# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

中華民國內政部登記證[illegible]

督印及承印　工商日報有限公司

香港德輔道中四十三號

電話：編輯部：弍六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：弍四弍九六　廣告部：二弍一六〇　社長室：弍五四九五　電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號

今日出紙三張半　每份港幣壹毫

【外埠版[illegible]】新聞紙[illegible]號


今日出紙三張半仍售壹毫

## 北平方面預料 蘇將與中共絕交
### 但中共無意與蘇俄斷絕關係

【倫敦廿四日合衆國際社電】中共人員於本星期一稱：蘇俄可能會與北平方面完全截斷外交關係，中共則迄今無意與蘇俄斷絕關係。此等中共人員稱：蘇俄總理克魯曉夫，刻在玩弄手法，擬從中共與共黨集團之其他成員隔離，及在中共與國際共黨運動其他夥伴間，掘下一道鴻溝。中共人員稱：北平方面深信本身所走政策路線，最後將獲多數支持，而蘇俄不理後果如何，無意迴避所走思想與政治道路。渠等聲稱：北平不因蘇俄所作恫嚇有增無已而被嚇倒，即使如此，而有招致蘇俄施以全面經濟封鎖之險亦然。中共如今似乎正在全力破壞克魯曉夫之聲譽，因克氏現爲毛澤東政權之第一號敵人。中共此等策劃，係在蘇俄最近猛烈抨擊中共（按：蘇俄曾率直警告中共停止妄動，否則將自食其果）後所出現者。英國若干專家本星期一對中俄共關係日趨劇烈惡化情形所作概括稱：中俄共紛爭，係以對馬列主義解釋有異之思想爭執開始，現已演成克魯曉夫與毛澤東兩共黨個人間之全盤鬥爭。中俄共糾紛於今年較早時，趨於表面化以來，克、毛兩者即爲受注視之焦點，彼此互斥對方有違馬列主義，並互指對方有個人野心。中共人員於本星期一明言：在北平方面之看法，至克魯曉夫下台不再爲克姆林宮領袖時（或克氏被迫下台不再掌權之時），中俄共始有和解可言。反之，蘇俄領袖指出：毛澤東一日在北平掌權，蘇俄與中共解決糾紛之可能性殊少。

## 日駐華使館參事告知記者 尼龍廠輸往中共 日本已暫緩執行

【台北廿四日法新社電】日駐華大使館參事中田豐千代對記者稱，日商以價值二千萬美元之維尼龍工廠輸往中國大陸事，已暫緩執行。在台北與東京尚爲此事而進行談判之際，日方一時不會將此工廠之[illegible]設備輸出。當即從在通常情形之下，一套工廠設備之外輸，亦需要相當準備時期。台北外交部官員表示，祇要日本不以此廠售運大陸，則中日間之關係，立可恢復正常。中田對於中國治安當局保護日使館與官邸之週密，表示謝意。數日來此間未曾發生擲石頭之事。中田並謂大使館收到恐嚇信兩封，並已轉交中國外交部。中田謂就國內之文化觀之，寫信者之數實屬極不高。中田又否認日大使禁止館員與中國人作社交活動。又台北外交部頭表示，赴日旅行者，仍可向外部申請護照，外部亦如常批准。

## 立委敦促政府強硬對付日本

【台北廿四日中央社電】外交部長沈昌煥，今日在立法院表示：駐日大使張厲生已奉召回國述職，中日兩國的外交關係，政府將作全面性檢討，立法院今日開會，質詢外交問題。十五位提出質詢的立法委員中，都以中日外交關係爲中心，針對日本與共匪貿易，與池田勇人首相[illegible]的言論問題，敦促政府採取強硬對策。

## 蘇「紅星報」作核子恐嚇 謂有一億噸炸力核彈
### 自詡蘇俄核子傘可保護中共 譏中共爲何尚需要握有核彈

【莫斯科廿四日法新社電】蘇俄陸軍所辦「紅星報」今日稱：蘇俄現有威力相當烈性炸藥一億噸之實用核子彈。蘇俄目前曾數度警告，指蘇俄有能力製造具上述威力之核子武器。「紅星報」之說法，即似係蘇俄方面，透露蘇俄武器庫中，已有億噸炸力級核子彈之首次。該報於指摘中共而以「吾人不要赤核子武器」爲題之一篇文章內稱：「中國（共）領袖顯然知道：吾人所曾試爆之核子彈，其威力大至相當烈性炸藥五千萬噸。吾人之武器庫中，現則貯有威力大至相當烈性炸藥一億噸之核子彈」。該文繼稱：「吾人不禁極欲知道：在此情形下，安全已獲社會主義陣營擔保之某國（指中共），其領袖爲何竟需要握有原子彈？渠等難道認爲：手中握有核子武器，即可使共本身對亞洲，非洲與拉丁美洲之影響力擴大，且可助渠等由實力立場着手，而解決國際間之某些突出問題。渠等必須知道：社會主義國家無意支持此等有違無產階級國際主義之計劃」。

## 印尼定週五禁航機飛星 英加緊撤僑
### 大使夫人昨撤退返星洲

【耶加達廿四日路透社電】英國大使館一位發言人今日稱：另一批英籍婦女，包括英大使之夫人在內，將於今夕乘搭客機，自耶加達撤返新加坡。該處官方在記者招待會中謂：此次撤僑，包括大使館四位屬員之太太與女秘書蕭莉絲．修頓博士在內，乃繼上星期此間英大使館與英人住宅被劫掠及焚燬後，而「奉倫敦命令」疏散者。

【耶加達二十四日美聯社電】英大使館於星期二日，加緊撤退其屬員與眷屬，因接到消息謂：印尼政府將於星期六日起，禁止各國航空公司客機載客往星加坡。英大使館一位發言人稱：「關於此項行動，吾人未獲悉理由，但倫敦方面祇通知吾人如此行事」。此外，渠又謂：在[illegible]定。遷出印尼之英國商行，亦得通知，如果交通工具方便，則一切僑民及不必要之職員，亦應疏散。

【耶加達二十四日法新社電】印尼航空交通部宣佈：禁止在印尼內營業之外國航空公司，於下星期五日起載運搭客，郵件與貨物前往馬來西亞，尤其是馬來亞與新加坡。此項宣佈稱：受此禁令影響之航線，爲新加坡至耶加達，吉隆坡經新加坡至耶加達，及新加坡經北蘇門答臘之棉蘭。同時，印尼航空公司亦宣佈，該公司自九月廿二日，已停止派機飛往新加坡與吉隆坡。該項宣佈稱：印尼航空公司已將其耶加達、新加坡、吉隆坡、曼谷、香港航線，改爲耶加達、棉蘭、曼谷、香港。

## 馬來西亞宣佈 增兵北婆 防範印尼

【吉隆坡廿四日合衆國際社電】據馬來西亞政府本日宣佈：該政府刻正派遣部隊一千六百人，前往新的婆羅洲國，俾執行反恐怖分子之任務。據官方聲明稱，由八百人所組成之第五營皇家馬來部隊，將於下月動程，繼其後者，爲第三營部隊。馬來西亞政府預期，在[illegible]期間，印尼恐怖分子將在沙勞越邊境大[illegible]。沙勞越邊境防守之任務，均係英國部隊[illegible]。

## 菲律賓表示 將會承認 馬來西亞

【馬尼剌二十四日路透社電】菲律賓外交部方面人士今日稱：菲律賓將會承認馬來西亞聯邦，并可能勸導印尼亦如此，假使此種承認乃對菲國有利者。彼等又謂：但在目前，並無關於菲律賓是否會承認馬來西亞之跡象。該方面人士乃評論澳洲傳來之消息所謂：預料菲律賓於不久之將來，會承認馬來西亞。因此祇餘下印尼爲[illegible]一國家，目前正在「放棄」中。[illegible]菲總統麥卡柏高曾謂：渠須親自[illegible]之後，始有所決[illegible]。

## 今天隆重開幕

一九六三年九月廿五日下午五時十五分

恭請 立法局議員 行政局議員 劉魯士紳士主持開幕典禮

敬請 光臨參觀指導

(1)本公司陳設商品之多樣式陳設[illegible]別出心裁[illegible]

[illegible]顧客入門即可目睹商場之[illegible]！

(2)採用最現代化之美國RHC[illegible]

參觀均能一[illegible]！

(3)即將裝設美國G.E.廠製[illegible]

[illegible]！

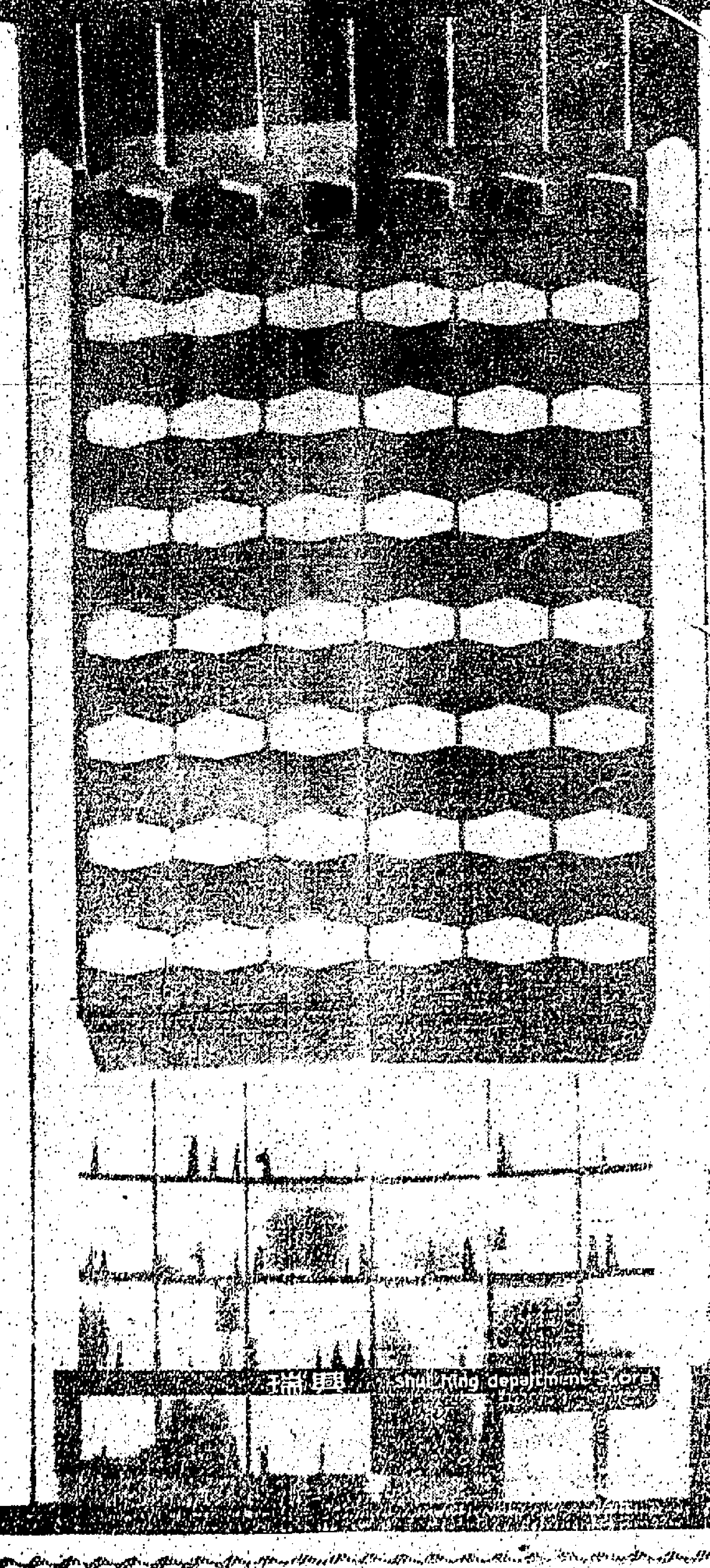
(4)採用美國新式NCR收銀機[illegible]

開業不久之[illegible]。

(5)本公司服務員均經特別訓練[illegible]！

向各界惠顧[illegible]

總經理 古勝祥

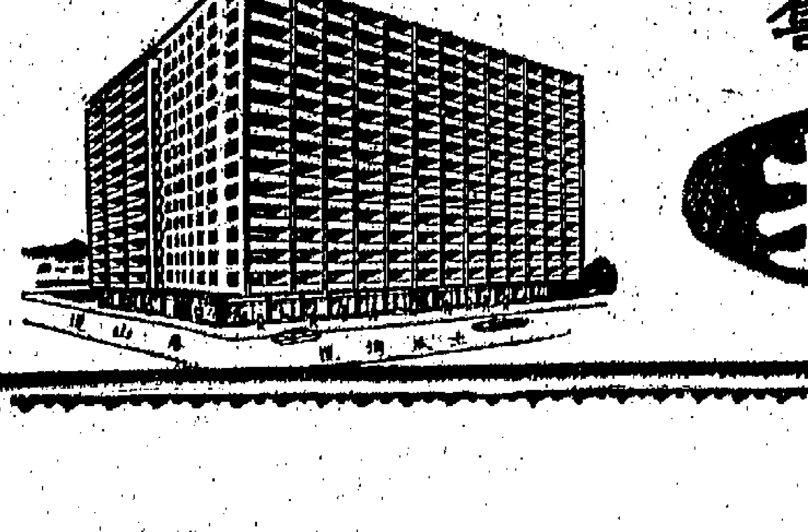



## 瑞興

百貨有限公司

九龍新公司

（尖沙咀彌敦道廿三至廿五號）



## 美景樓

九龍土瓜灣道二四一至二四五號

第一期全部沽清・第二期即日出售

第二期 ·分層出售·

一萬零八佰元起

特價八五折

土瓜灣道二四一號地盤

## 日人利慾薰心 墮入赤色陷阱
# 石橋湛山入竹幕
### 日商經與中共議定繼續擴大貿易

圖：石橋湛山

【東京廿四日中央社專電】日本前首相石橋湛山，今日離此前往北平，參加十月五日在北平揭幕的日本商品展覽。此項商展，並預定于十二月十日起在上海展出三星期。石橋湛山爲北平及上海日本工展會主會。

【東京廿四日泛亞社電】日貿易代表團，昨在北平與中共完成談判，並發表公報，宣佈雙方來年將擴大貿易。公報指出：雙方在恢復貿易之第一年內，已獲良好收穫，並已爲將來之擴大貿易，樹立良好基礎。依據此間之統計數字，日本與中共在恢復貿易之第一年內，成交貿易總額計爲來往各三千萬鎊，雙方期望明年之貿易至少將增加百分之廿。已自北平回國之若干貿易代表團員，且作樂觀之預測，認爲來年貿易數值將較今年倍增。據北平電台廣播稱：日貿易代表團長岡崎嘉平太，昨在告別宴會上發表演說謂：「日本與中國大陸應擴大貿易交換貨物及訪問，藉以加強兩國人民之友誼，實屬理之當然，中日有兩千年之密切關係，無人能抹滅此友誼。」

【東京廿四日泛亞社電】中共學術界「代表團」一行十八人，十一月間將應邀來日訪問一個月，日本學術界已成立一個歡迎委員會，籌備招待事宜。據中共方面通知日方謂：此十八人包括法律、歷史、考古、文學、語言、教育、物理及氣象學等方面之專家，其中姓名已知者僅四人，此四人爲團長張有宝（譯音）、中共政治學會副會長文學家侯外廬、考古學家夏鼐，及文史學者余國恩，此將爲中共八年來初派學術界訪問團來日。

### 傳西方貿易代表 紛紛鑽牛角尖 入大陸談貿易

【東京廿四日合衆國際社電】本日從北平返抵此間的二名日本貿易代表團員對記者們說：自英國二十二名的貿易代表團于本月十七日抵北平後，有「數個西方國家的貿易代表團」訪北平。法國代表團又繼至。「聞英國的代表團亦抵香港」，轉赴北平。

## 美蘇外長會議週末舉行
# 商討解除東西冷戰
### 關紐約莫斯科民航綫與改建大使館

【聯合國廿三日美聯社電】美國官方人士今日表示：美國將會同意，紐約與莫斯科間之一條商用飛機直接飛航航綫。此種直接航空通綫，是國務卿魯斯克預期於本星期末與蘇聯外長葛羅米柯討論事項之一。在未來之魯斯克與葛羅米柯會議程上，並有雙方可能同意在莫斯科建築一新美國大使館，及在華盛頓建築一新蘇聯大使館，與乎架設一通訊線路，准許莫斯科之美國大使館拍發電報至西歐內之一個美國電報站等事項。

## 俄糧荒威脅懼明年再失收

【莫斯科廿四日美聯社電】蘇俄「農民生活報」今日透露：俄人正在從事準備，以防饑荒於明年再次出現小麥荒。該報稱：蘇俄歐洲領土今秋遲耕區，刻正按照明春種植計劃進行翻耕工作。在西伯利亞東部與西部（包括處女地區），翻耕面積之少，爲狀殊屬危險。蘇俄小麥與其他農作物現有收穫殊少，使蘇俄政府急謀應付。莫斯科市之大報「蘇維埃俄羅斯報」曾作呼籲，要求全國鄉民拋下工作前往田間，俾收穫工作加速進行。同時，該報亦呼籲城市居民下田協助收穫。

## 西藏難民獲得徙置阿拉斯加
### 該處廣濶田地類似藏人故鄉

【阿拉斯加安克拉治廿四日路透社電】來自「世界屋脊」的西藏難民，可携同其犛牛以供其肉食及牛奶，移居於阿拉斯加。麥卡勃迦應協助難民之私人團體托爾斯泰基金會之邀來至此間，他說：阿拉斯加係美國中認爲宜於徙置西藏人的七地區之一。其他地區則爲：佛羅拉多，維俄明，埃達荷及蒙丹那。麥氏宣稱：將阿拉斯加列入可作徙置的名單中，各地區均有田地類似西藏人的故鄉。阿拉斯加係空曠地區，人煙稀少，頗適宜有徙置者。西藏人是勤勞而合羣的民族，將可配合阿拉斯加的情形。代表藏人一部的數十名充頭陣，將先居於其最後選定的地區。全部均能說英語的，在最先兩年間，他們遴選頭領所任領袖的指令及領導，徙置者的選擇活動將以犛牛爲中心，若西藏人徙置於阿拉斯加他們將于安置，可望迅速與阿拉斯加人民同化。麥氏又說：若現在尼泊爾，印度及錫金估計八萬的流亡藏人前來美國，擬將不是未經試驗的試驗。

## 美雜誌忖測 俄向加購大批小麥 目的阻糧食運中共

【華盛頓廿三日中央社專電】在華盛頓出版的「美國新聞與世界報導」週刊，今天對于蘇俄最近自加拿大購買大批小麥一事，提出一種新解釋。該雜誌說：「蘇俄與加拿大簽定購買五億美元小麥的合同，引起華府的推測說：蘇俄的用意之一，是務使小麥不運往中共區」。

## 香港中華基督教總會秘書 謂澳洲放寬移民入境 可助解決港難民問題

【雪梨廿四日路透社電】香港中華基督教總會秘書黃彼得博士，本日在雪梨宣稱：澳洲當可經由准許難民移民入境之辦法，協助解決香港之龐大難民問題。黃氏抵達雪梨，爲出席亞澳區教會研究會。黃謂：該項行動，祇和緩難民問題，並非係提供真解決辦法。

## 被星洲碼頭工人杯葛後 日輪駛馬來巴生港 尚未遭遇抵制行動

【吉隆坡廿四日合衆國際社電】日本輪船被新加坡碼頭工人抵制後，即轉往距離此間卅哩之巴生港。兩艘輪船「銀洋丸」及「三春丸」昨晚在巴生港等候卸貨。該兩船所載之貨物爲：普通貨品，電器用具，及其他商業貨物。該港當局及海港工會，本日告合衆社記者謂：若日本輪船抵達該港，該港將不予抵制行動，惟若工人之要求不獲解決，則工人可能亦予抵制。

【吉隆坡廿四日合衆國際社電】馬來亞中華總商會，本日全力支持新加坡碼頭工人向日本輪船作爲期五日之抵制行動。該會秘書告合衆社記者謂：吾等全力支持新加坡碼頭工人要求日本政府賠償血債之舉。吾人並未敵視對日本輪船進行任何抵制行動。

# 社論
# 親共附共者的鑑誡
### ——論新加坡政府進行褫奪陳六使公權事

新加坡人民行動黨於大選勝利鞏固政權後，第一件大事就是對親共頭目陳六使，宣布依法進行褫奪公權。此事不但在新加坡發生重大的影響，也將在各自由地區，起了示範作用，稱得爲明智果敢的壯舉。

陳六使爲星馬膠業巨子，擁有華人社會極大權力，爲南洋大學創辦人，任該校董事會主席。據新加坡政府廿二日發出聲明，指出陳氏「曾經積極與堅持地和南洋大學的反國家的共黨活動隊伍合作，……曾經公開地與共黨時爲地干預這次選舉，發表由這些共黨黨綱以社陣候選人身份起草的聲明，抨擊政府，以他的所謂保護華文、文化和教育爲藉口」。又說：「陳六使給這些親共隊伍的適時合作，是很久的。他曾經故意地繼續給予這些危險顛倒性的反國家分子掩護，使他們通過種族社會跟種族偏見來引起災禍。陳六使先生曾以爲，他的財力跟共黨激力法，對於他和共黨激的脅率與危險性的合作會得到豁免權利。本政府已決定，不管一個人的財富和社會地位如何，都不能夠讓他蔥然地成爲共黨激的傀儡……。」（見本報昨日刊出新加坡航訊）。

新加坡人民行動黨政府此舉，姑不論其是否爲一種政治的報復，而這報復是非常正當的。以陳六使的財勢，該政府竟能毅然出此，自亦不畏懼其手上的政治權力，而有其更大民心趨嚮所支持。過去人民行動黨的勝利，尚獲有多少帶有左傾的號召，此次競選，則以反共爲中心，他們之取得壓倒性勝利，說明了新加坡人民已絕大部份站在反共陣綫一邊。人民行動黨爲了反應民意，爲了乘勝根本擊滅共黨，來一次打虎行動，是十分應該的。由對付共黨深山進而掃清潛伏的共匪，也將是必然的。

在新加坡利益立場言，新加坡一直就是毛共海外活動的對象，他們利用無知學生、失與藥僑、和陳六使這類營私圖利的有地位人物，作其大小傀儡工具，發展外圍組織，如所謂「華文中學聯合會」等等，作爲掩護。新加坡這次的騷亂，都是以共黨爲策動中心，故要新加坡獲得安全，首先就得肅清這等內部顛覆分子。

由這一舉，我們可以覘知新加坡人民行動黨政府和新加坡人民的反共決心，也反映了新近成立的大馬來西亞聯邦的反共性質。在該聯邦內，他們將積極從事於內部安全問題，也將積極從事於肅清共黨工作。在一個地方內，無論以任何身份，任何形式出現而取得活動與存在的共黨分子，或共黨同路人的存在，都是危險的。共黨是自由民主社會的敵人，任令合法存在，實際就是「容共」，與共等於政治上的自殺，尤其是根基未固的國家和一些矛盾的地區。

「同一例，共黨活動的方式，新加坡是一個榜樣。以它共多年來的海外活動事實來說，可以指出幾點：一、向華僑社會滲透，建立起他們的基地、核心；二、收買陰徒作爲出面的工具，而自爲操縱策動；三、組織外圍，製造勢力；四、拉攏與利用當地有地位人士，作爲掩護；五、以反殖民主義、民族主義爲號召；六、利用事故，製造新事件，以開展工作。這幾點，已是他們一貫的伎倆。並且，在毛共海外活動的地區中，事實也有證明一些華人和當地的共就利用這些矛盾，作爲他們活動的間隙。我們曾看到過去也曾有過不少海外華人上過共黨的當，甘爲共黨直接間接的工具，如過去新加坡工人學生，就有不少受了共黨的欺騙誘惑。現在的情形變了，原因是由於共黨的騙惡已充分暴露。不過，我們不能說共黨就會從此退卻，他們仍然極力企圖挽回頹勢，以潛伏、統戰、破壞等技巧，伺機蠢發。誠恐他們的掩護者仍然保全其社會地位，儘管表面不動，他們仍然有其活動的機會的，即在共黨低潮中，該地區儘管表面平靜，但危機一樣存在的。

其說，這些社會上有地位者之不惜爲共黨推護，自有種種動機，我們固然甚望他們有所憬悟，一改前轍，幡然來歸，但一些也可能有所恃而甘於錯到底，即我們自不應予以姑息，總要大以做小，懲其一以儆其餘，是有必要的。「不管一個人的財富和社會地位如何，都不能夠讓他蔥然地成爲共黨的傀儡」，爲了大體的利益，這種斷然的決心和行動，是執政者所應該有的。

所以，我們對於新加坡這一此舉，不能把它看爲單純事件來看：它是一個自由社會極好的榜樣。對付共黨，不能姑息因循，對付爲虎作倀的共黨同路人、尾巴分子，也不應寬事瞻徇。去惡如去雜草，雜草不除，終甚難圖，這是負有實任的當局們思考的。

## 星洲機場員工 一致抵制日航機
### 高德根謂星將實行完全停止對日貿易

【新加坡二十四日路透社電】一家航空公司發言人今日稱：新加坡機場工人抵制日本航空公司之飛機。該發言人稱：馬來亞航空公司之工人，及處理日本航空公司膳食之澳洲航空公司之當地僱員，於今晨五時開始對日本航空公司飛機作無限期抵制。處理上落貨之泛美航空公司僱員，亦於昨日傍晚採取類似行動。該發言人又稱：「日航」目前仍然維持飛往新加坡之班機。據謂：新加坡民航局之員工於今日代爲裝貨，而膳食一項大概在曼谷或耶加達進行。

【新加坡廿四日路透社電】新加坡中華總商會主席高德根，本日告記者稱：渠擬警告日本政府，若「血債」不能達成協定，則日本與新加坡之貿易，將會變成癱瘓。高氏謂：一個由若干社團組成之委員會，認爲在十一月一日以前，「血債」仍未能解決，則進行全面抵制日貨。高氏又謂：新加坡昨日舉行一週示日之禁止日本輪船在新加坡起卸貨物，乃「新加坡人民對日本拒絕解決血債之不滿態度」之表現。該商會要求日本賠償五千萬元叻幣，以補償日本佔領新加坡時之「殘暴行爲」。

## 吳廷琰告知宇丹 否認壓迫佛教徒
### 吳廷儒指美大使館包庇共黨特務

【聯合國廿四日美聯社電】南越總統吳廷琰已致函聯合國秘書長宇丹，該函指摘外傳之南越國內，壓倒佛教徒之消息「係由自由國家「敵人」之編造」。吳廷琰告知宇丹，謂南越成爲獨立國家後，佛教徒之激增已導致「思想上分歧」，而此種分歧又導致「爲外國人利用之政治上煽動與宣傳」。吳廷琰：「此乃佛教之悲劇，而此亦將無疑是亞洲其他國家內之佛教悲劇」。

【西貢廿四日合衆國際社電】吳廷琰總統之弟及首席政治顧問吳廷儒，指摘此間美國大使館收容一名共黨特務，顯然是指本月初美大使館庇護的佛教領袖而言。

【羅馬廿三日美聯社電】吳廷儒夫人星期一晚說，她仍相信美國的善意，雖然她指摘「被美中央情報局陰謀，企圖推翻西貢政府」。這位南越總統弟婦說：南越必須打擊美國冒險家，在南越作顧問的行動。吳夫人在南越大使館開記者招待會，攻擊在越南國家的美外交及軍事顧問人員。

## 泛美機在西貢被襲擊事件 共黨游擊隊可能誤會 認是美國防部長座機

【西貢廿四日路透社電】一架泛美航空公司噴射客機，本日在南越上空飛行時，被共中一個引擎發一顆槍彈擊中，然幸餘三個引擎，安全降落。該當局謂：共黨可能以爲該機載有美國國防部長麥南馬拉及聯合參謀首長會議主席泰勒將軍。渠等定於本晚抵達此間，以對共黨戰爭作特別檢討。（請一併參閱第三頁電訊版）

## 尼赫魯特別指出 中俄共關係惡化 但不會立即破裂
### 中共迫印度放棄不加盟立場

【新德里二十三日美聯社電】印度總理尼赫魯說：中共政策的一個主要目的，係在使印度於冷戰中，放棄其不加盟的立場。他說：中共爲要達到這個目的，所以在邊境對印度施以軍事壓力，破壞印度中立的地位，增加中共對遠東國家的影響力，以期不信任蘇聯的政策。尼赫魯說：「中共熱心於製造一種能使印度不再保持不加盟政策的局面。」他說：中共與蘇聯之間，已達到了破裂的邊緣，但他不相信立即會破裂。他們主要的衝突是與蘇聯，這不是理論之爭，而是國家利益之爭。

## 嚴家淦抵華府 出席世界銀行

【華盛頓廿三日中央社專電】中華民國財政部長嚴家淦，今天下午五時自台北抵達此間，出席將在華盛頓舉行的世界銀行和國際貨幣基金會議。嚴家淦擔任參加該項會議的中國代表團團長。

## 南越克獸爾族 反對錫漢諾克

【西貢廿四日法新社電】屬於一百卅七間寺院之二千餘名僧尼，及一萬多名克獸爾族人民，集合於永平寺院，對錫漢諾克親王作示威行動。渠等謂：最近南越與柬埔寨斷絕外交關係後，錫漢諾克企圖使兩國交惡者。示威者將一份呈交南越總統之公函，內容爲指摘錫漢諾克政府之行爲。

## 僑委會出納科長方致厚 被控侵佔公款七十萬 判處徒刑三年四個月

【台北廿四日泛亞社電】涉嫌侵佔公款七十餘萬元台幣之僑務委員會出納科長方致厚，昨被台北地方法院依業務侵佔罪，判處有期徒刑三年四月，褫奪公權二年。判決書指出：方致厚自一九五一年開始，即侵佔公款，起初以爲數目很少的可能夠彌補，乃繼續侵佔，一九五七年，方某管保僑委會經手越南華僑投資經濟外匯基金一萬元之便，使用台幣三千六百美元，同年又乘……

## 李察波頓之妻 謂不論何時 均不願離婚

【紐約廿四日路透社電】電影明星李察波頓之妻西比爾，據其代理人昨晚稱：她不會與李察波頓離婚。詢問關於外傳波頓與伊莉莎白泰萊，擬於三個月內結婚之消息時，波頓夫人之律師稱：「彼頓夫人並未放棄於現時，於最近將來，或於未來之任何時間離婚計劃」。

## 局部禁試條約 昨獲美參院通過
### 表決結果爲八十票對十九票

【華盛頓廿四日路透社電】美國參議院，今日批准英美蘇三國八月五日在莫斯科簽訂之局部禁止核子試驗條約。參議院於表決之票數，超過所需三份二大多數時通過此條約。表決之結果：贊成該條約者八十票，反對者十九票。

【華盛頓廿四日路透社電】參議院今日對於批准禁止核子試驗條約一事舉行投票表決，國會領袖稱：此事定獲通過。最後投票定於今晨舉行，從昨日之一通串投票看來，該條約當可獲得超過三份之二多數票贊成。參議院昨晚休會時，表示贊成或傾向於支持該條約之參議員共有八十人，宣佈反對者十八人，不表示意見者兩人。

## 北約組織副處長 向俄出售軍事秘密
### 新聞處副處長被捕 承認做俄間諜 歷時已達數年

【巴黎廿四日合衆國際社電】法國警方今日稱：在北大西洋公約組織內任職之一法國人招認，曾擔任法國「秘密軍」組織之間諜者，而以軍事秘密供于俄人。法國保密當局昨晚稱：此法國人爲柏格斯，四十九歲，乃北大西洋公約組織新聞處之副處長，曾以軍事秘密供于「東歐某國」，渠在六週之前被捕。渠在此組織任職期內，將政見未加隱瞞），以掩護爲俄人效力之事。法國警方稱：柏格斯已充份招認曾以軍事秘密供于俄人。渠係利用與法國右翼極端份子立場之政見工作。法國國家保安法庭公共起訴官於昨晚正式宣稱：「柏格斯將以有關法國與北大西洋公約組……

## 沈昌煥告知立委 對中日關係 作全面檢討

【台北廿四日中央社電】立法院今日開會，立法委員多人質詢中日關係及日匪貿易問題。外交部長沈昌煥答覆如下：㈠關於日本池田首相最近對外國記者發表談話，涉及我國基本國策一事，本月二十日貴院本屆第一次大會席上，陳兼院長已說明我國的堅定立場，並鄭重表示政府的嚴正態度。㈡對於中日兩國相互瞭解的促進，中日兩國朝野人士，於彼此的長遠利益，與兩國對亞洲安定和平所負的重大責任，過去曾作種種努力，我國政府對於中日互助合作的加強，從未鬆懈，除正常外交途徑與活動外，本人從四十四年到五十年期間出國，先後四次經過日本，均曾與日本政要會談，以謀溝通意見，加深日本對我國策的了解。張厲生大使在日本經常參加外交活動，與日本朝野人士往還密切，由兩國社會各界所組成的中日合作策進會，近年集會多次，接觸頻繁，爲增進兩國了解與合作，而努力不懈。至於兩國其他人民團體及私人間的聯絡活動，更是難以縷述，我們對於中日關係的重視，乃人所共知的事實。㈢日本與共匪貿易問題，爲中日兩國多少年來，不愉的根源，亦爲兩國友好合作道路上的障礙，在日本方面，若干人見利忘義，力求擴大對共匪貿易，打開大陸市場；在共匪方面，則以貿易爲對日本進行統戰和滲透的工具，務將日本與匪僞組織建立政治關係，以破壞中日邦交，故近年對日本的滲透，統戰活動，更加積極，多方引誘日本朝野人士訪問匪區，共匪和日本貿易乃又恢復。㈣我國政府洞悉共匪陰謀，曾不斷向日本政府提出交涉，促其提高警覺，勿爲共匪所乘，而日方因貪圖一時的商業利益，陷入共匪的政治陷阱，而不自知，致從戰後辛勤培植的中日友誼，受到重大的損害。㈤政府現已召張大使回國述職，將對中日關係作全面的檢討，冀對共匪孤立敵人，各個擊破，分化離間，以施其詭計的戰術。我們處理此一重大問題時，必須以較爲遠大的眼光，明確的理智，貫徹全局政策之特別任務。

## 日兩名執政黨議員 由中共區返東京
### 謂中共頭目極重視大馬糾紛 並擬加強與英國關係

【東京廿四日中央社專電】隨同日本貿易代表團進入匪區的兩名自民黨籍的日本國會議員，提前返回東京，已引起此間極大的關切。古井喜實與松基後一，已于廿二日從大陸共區提前返抵東京，該貿易代表團的其他團員，目前在北平舉行歷時兩週的貿易談判。一般相信：他們提前返國的目的，是爲了要趕在池田首相廿三日下午出發赴國外訪問之前，就他們的共區之行和他舉行個報。這兩名國會議員，昨天上午會晤池田，不過他們之間商談的內容，未經宣佈。會後，這兩名日本國會議員與記者晤談，雖未透露他們與池田之間交換意見的內容，不過他們指出中共，對池田建議調停馬來西亞與印尼及菲律賓之間爭執一事，曾表示不尋常的關切。他們說：在北平所獲得的印象，是雖然北平「官員」拒絕就該項爭執發表任何正式評論，但中共目前對馬來西亞問題，採的是一種「等待」的態度。他們兩人說：中共目前特別感到興趣的是加強與英國之間的關係。

## 池田與菲總統 達成貿易協議

【馬尼剌二十四日合衆國際社電】日本與菲律賓官員今日就貿易協議會談，包括放寬對日本人在此間之限制，而達成協議。此項協議，乃來訪之日本首相池田勇人與菲律賓總統麥卡柏高，首次正式會議，而於今日達成者。

【馬尼剌二十四日路透社電】日本首相池田與菲律賓總統麥卡柏高，今日會談之貿易與經濟問題，包括日本之商業條約以至友好條約，商務與航空協定在內。

## 麥南馬拉 昨抵西貢

【西貢廿四日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉及參謀首長聯席會議主席泰勒將軍，已於星期二晚間抵達西貢。代表甘迺迪總統執行可能有助於形成美國未來對南越政策之特別任務。

消除口臭 黑人牙膏 防止牙蛀

香港復禮興仁學會 九龍黃大仙街坊福利會 通告
本會爲利便居民及附近街坊計，於本月廿五日起，辦理新身份證，即前往九龍黃大仙街坊福利會會所登記手續，除分別通告外，特登報週知。

工商業人事管理課程
香港科學管理協會附辦「工商業人事管理」課程，這項課程側重工業界人事管理問題，特別適合企業或工廠之管理人員報名參加，採用專題講解，課程如下：
（一）「勞工之僱用」 講演人：林德先生（太古公司人事經理） 日期：十月八日下午七時半
（二）「與提高生產率有關之人事問題」 講演人：李劍斧先生（南海紡織廠廠長） 日期：十月十五日下午七時半
（三）「職內訓練」 講演人：蔣傑勛先生（勞工處勞工主任） 日期：十月廿二日下午七時半
講演地點：香港德輔道中卅一號中國聯合銀行大廈十二樓
報名費：會員每位十五元，非會員廿元。
報名處：函索或向本會領取。
（名額有限，報名先後爲準，逾額不收）

香安有限公司啓事
敬啓者本公司訂於本年十月五日（星期六）正午十二時在德輔道中李寶椿大廈七樓六〇三室舉行第十二屆股東週年常會藉省覽一九六二年決算書並選舉董事及聘請核數，爭事敬請股東諸君依時惠臨指導爲荷
本公司由九月廿五日至十月五日停止過戶
承董事局命司理士文安謹啓
一九六三年九月廿五日

中華電力有限公司 警告用戶注意啓事
啓者：本公司茲據消息，謂有一郭八男子，曾到九龍各區住宇，自認爲中華電力公司之職員，誑人之通常行動，乃爲要求巡視總掣，並隨即將總掣關閉。渠騙同客廳在數小時後再來，將電力恢復供應，此人預謀防各住戶之目的可能爲企圖行竊。茲特通知各用戶，凡中華電力公司之正式職員均攜有身份證，上附該職員之照片，如無此證，請勿准其入屋。
經理伍德啓

港九工商會計日夜專校 招生
中文部：簿記會計全科，香港稅例。
英文部：（一）初、中級簿記，成本會計（考LCC）（二）會計全科（考英國ACBI及AIA等）
校址：㈠香港北角英皇道六三五至十號 ㈡九龍彌敦道六三二號三樓
開課：十月一日
電話：香港七〇五九六八 九龍八〇四四二四
校長 陳漢傑
冷氣設備

報失股票告白
啓者本公司股份出於潘裕昌名字股票一張，今到本公司報失，茲由一九六三年九月廿四日起至十月廿三日止，倘無人將該股票交出者，本公司即照章補發新股票，失之股票即作廢紙，此佈。
一九六三年九月廿四日
裕安輪船有限公司謹啓

警務處佈告
爲高士打道渠務工程事
茲由本年九月廿五日星期三上午八時起將實施後列交通措施以便在高士打道進行大規模渠務工程：
（甲）高士打道近渡海碼頭一段暫停車輛。
（乙）告西行車輛由巴士花園改由告士打道及馬師道出高士打道。
（丙）高士打道介於軒尼詩道與波斯富街之一段改爲單程行車由西至東。
上項交通措施預料兩月內即將取消。仰各駕駛人士一律遵守，合行佈告周知。
警務處處長伊輔

# 加勒比海掀起新戰雲！

# 多明尼加指海地挑釁 謂將大舉轟炸太子港

## 電台指海地軍越過多國北部邊境

【聖多明哥廿三日美聯社電】多明尼加共和國今天指控海地軍隊曾掃射其邊境之達查遜鄉村，聖多明哥電台說：總統波錫會威脅以轟炸海地總統杜瓦利在太子港的宮廷作為報復。廣播謂：多明尼加的空軍會遍撒傳單給海地的人們，共處於加勒比海希斯盆洛拉島該二國間的關係已發生新的危機。該電台說：該項通牒海地的最後通牒中，擬具若太子港欲免於被炸的三項條件。該三條件包括：仲為立刻停火，懲罰包括杜瓦利總統在內的罪犯，及賠償所受損失。該電台說：海地外交部長蒙頓說：該地用五十口徑的機關槍對抗達查遜鎮，其八千鎮民已惶恐逃避，並無任何死傷之官。多明尼加在今年較早時與海地發生衝突時，波錫曾威脅要進犯該黑人共和國。太子港方面，海地外交部長已否認多明尼加的控訴，且要求多明尼加會以迫擊炮轟炸海地的烏安那明特鎮。海地指控多明尼加政府欲藉一項一般攻擊的威脅以轉移他們的注意，並謂，海地將向美洲國家組織提出控訴。

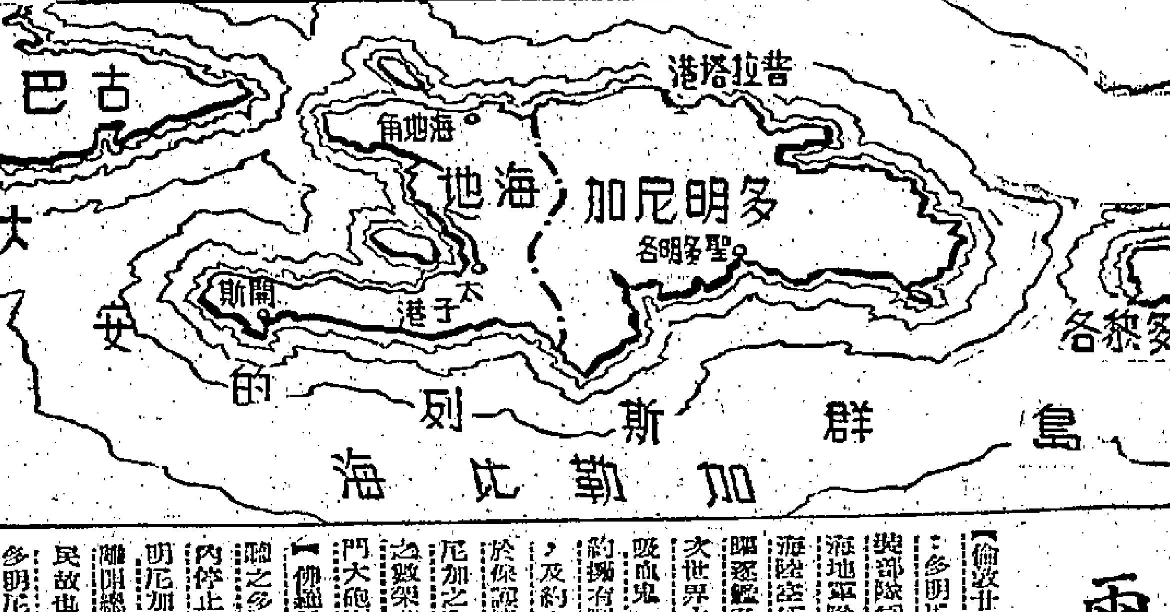
【多明尼加共和國．聖多明哥廿三日路透社電】聖多明哥電台本日消息：海地軍隊經已越過多明尼加共和國北部邊境發動一次攻勢。據稱：海地軍隊曾用小型軍火之火力開始進攻，但彼等隨後並使用迫擊砲及大砲。多明尼加政府稱：彼等刻正採取必要措施，俾保護多明尼加人民之生命及土地。該電台謂：總統波錫經已召集武裝部隊首長舉行一次緊急會議。據權威方面人士宣稱：多明尼加外長高份，經已召集外國外交代表團，俾向彼等告知此項「一嚴重的國際衝突事件」。據該電台宣稱：在多明尼加之達雅貢鎮人民，對於海地砲轟之襲擊，均感到震驚，因此彼等刻正撤出該鎮。據來自該鎮之非正式消息稱：該鎮係由在海地之安納受郤斯鎮遭受砲轟，該電台謂：該地自今晨以來即已發生戰事。一般料度政府經已派遣陸軍及空軍部隊開往邊境。據多明尼加電台隨後宣稱：在邊境之砲火，經已停止。

## 對星政府行動 陳六使緘默 傳陳氏已入英籍

【新加坡廿四日泛亞社電】南洋大學董事長陳六使，對於星政府準備吊銷其公民權之事，今日不加隻字評論。陳氏現年八十七歲，原籍福建同安，五十年前來星，初在樹膠廠工作，至一九二五年與其胞兄自設膠廠，一九五五年星洲實施憲制之前不久，陳氏便即加入英籍。

## 西貢機場竟被游擊隊滲入 一架泛美航機被擊傷 幸無大碍卒平安降落

【西貢廿四日美聯社電】據泛美航空公司發言人宣稱：一架來自新加坡之泛美航空公司七〇七式噴射客機，於本日正午在西貢機場降落之際，曾遭越共軍游擊隊地面砲火所襲擊。雖則一個引擎由於失去汽油壓力之故，迅速陷於失靈，但該機卒告安全降落。該架載運九十名搭客之噴射機，曾被一枚三十公厘口徑之子彈擊中第三號引擎。該個引擎隨後經已修理妥當。預料該機於本日下午較後，將恢復其前往馬尼刺、香港及美國的飛地之定期班次。泛美航空公司及使用西貢之其他民航公司，在過去曾數次被游擊隊砲火所擊中。但星期二之事件，係游擊隊首次造成損害之第一宗事件。該時地面砲火，係由西貢機場周圍被游擊隊滲入之稻田所發射者。若干軍用飛機，甚至曾在該機場附近被擊落。




## 多明尼加與海地 兩國實力比較 多國陸海軍佔優勢

【倫敦廿三日路透社電】據權威消息靈通人士宣稱：多明尼加共和國之武裝部隊，實際上比海地之武裝部隊為強大。多明尼加共和國本日謂：該國被海地軍隊所進攻。該個有三百萬人口之共和國，其海陸空軍部隊，共有二萬五千人，其海軍包括兩艘驅逐艦及三艘護航驅逐艦。其空軍大部份擁有第二次世界大戰之蚊式飛機，連同三數架英國所製造「吸血鬼」式噴射戰鬥機。海地人口有四百萬，該國約擁有配備輕武器之民團一萬人，及約有一千人之一枝總統府衛隊，彼等主要係在於保護總統杜華里爾及其家人。海地海軍遠比多明尼加之海軍為小，空軍則擁有來自第二次世界大戰之數架英國野馬式戰鬥機，陸軍方面，則祇約有五門大砲而已。

【佛羅里達州邁阿密廿三日路透社電】據此間所收聽之多明尼加電台廣播稱：如果海地並不在三小時內停止進侵多明尼加之土地，則海地總統府將被多明尼加空軍所轟擊。該廣播謂：海地人民經被警告離開總統府地區，因該項襲擊，將非係針對海地人民故也。該廣播並謂：關於該項炮轟之聲明，係由多明尼加武裝部隊首長羅文所發表者。

聯合國秘書長宇丹於甘迺迪總統抵聯合國對大會演說之時，與之握手。間於此兩人之中者為美國大使史蒂文生。

## 印尼英大使館賠錢送賊 既被搗毀及掠刼後 還要招待印尼衛兵 保險庫內文件昨已移往美國大使館

【吉隆坡廿四日泛亞社電】英文「海峽時報」今日登載其耶加達特派員昨晚發出之專電稱：英駐印尼大使館經過火焚後，牆垣焦黑，旗桿上亦仍懸印尼國旗。印尼官員聲稱，此館址刻歸印尼「保護」，故暫不能交還。耶加達市面平靜，但乃暫時性之靜寂而非局面已告一段落。英使館對面之印尼大酒店，每一層均有戴鋼盔，穿保護色制服，携衝鋒槍之印尼士兵守衛。英大使館館員之住宅被焚者共廿三棟，英商行被焚者共廿六處，受損者八處，汽車被毀者十九輛，甚至舖在牆壁上之傢什亦被拆下投於火堆燃燒。自上週三以來，英大使夫婦均寄居於英大使官邸內，至星期日夜間，才巡回自己之官邸。大使官邸之損失尚有限，僅國徽被拆，並被塗上反大馬口號，瓷器及銀器被刧一部。恩氏走後，印尼派兵保衛官邸，館員特以香煙，六四〇支招待，外加點心美酒，以表示英方「謝意」。

【耶加達二十四日合衆國際社電】英國大使館之保險庫，於今日由大使館人員清理，此事之發生，係獲得印尼國政司警方之正式書面許可。當英國、美國與澳洲大使館人員攜帶兩卡車之公事袋與保險箱，走下兩層樓時，英、美、澳、加拿大、法、丹麥與印度各外交官，均旁目睹此事。英方供應卡車，而護運此等保險箱。

英大使館方面一位人士稱：保險庫似乎完好未動，但顯然曾有人企圖加以弄破而進去。

【耶加達二十四日法新社電】英國大使吉爾克里斯特，今日下午在強大警衛保護之下，將曾遭刦掠之英大使館檔案室一些「機密文件與貴重物品」，移往美國大使館保險。

## 無綫電發射機小如藥丸 吞食後肚裡發出訊號 輕拍腹部有叮噹之聲

【倫敦廿四日路透社電】英國之電視觀衆，昨晚目睹電視「八日狄布里比吞食一無綫電發射機」，該發射機之大小，與一片阿斯匹靈相等。當渠輕拍其腹部時，有叮噹之聲，發出一種無綫電訊號，當渠與發射天線等接起來，發出之聲音大為增強，當渠飲下一杯冷水，訊號聲音大為增強。狄布里比笑稱：「此是狄布里比體內發射之聲音。」渠吞食此種藥丸，其內有半導體機器在內，是倫敦之國際測距學會議中一種表演。該發言人稱：此種藥丸——能通過消化道，發射廿四小時——服食後，並無不舒服之感覺發生，而且不礙消化。醫生等希望將來一日利用此種藥丸以診斷疾病。

## 日本大阪桌球隊在台中賽程取消

【台北廿四日泛亞社電】原定昨日在台中中興新村及草屯鎮舉行之日本大阪桌球隊友誼賽，當地籌備單位因恐發生意外，臨時決定取消。

## 世界什景

### 霧倫敦開始 機場封閉 太晤士河交通亦受阻

【倫敦廿三日合衆國際社電】倫敦今天又見大霧迷漫，使八憶起去年殺人之烟霧，當時倫敦此間廣大區域，歷時一週，致死亡數百人。一位公衆部發言人說：「此次成為真正的冬季大霧。」倫敦附近之加特維克機場，因視界太低，今晨經已封閉，凡來自歐洲大陸客機，一律折返落陸。因霧障通進故，市南區最低限度有三路綫火車被阻，遲達十分鐘。倫敦通開市鎮之交通，綫行如蝸，河上交通，則自泰晤南至大晤士河，交通均受阻撓。

## 台省官方報紙指出 日貨在台如洪水泛濫 抵制日貨須詳訂計劃 台北市議會促政府全面抵制日貨

【台北廿四日泛亞社電】官方人士今日承認，在台灣抵制日貨，並不容易，必須像防洪一樣，才能對付「像洪水一樣泛濫」之日貨。台北「新生報」稱：「九一八事變發生後，全國各地對於抵制日貨，做得徹底有效，但在台灣現已時移勢異，日貨不但未遭抵制，而且大家使用得非常普遍。十年前，對於日商限制和報上使用日文，還多少受到限制，近年來這項限制，無形中似乎完全解除，日貨如藥品、電氣器材、機械、紡織品、奶粉等等，甚至於文房四寶，都陸續應市，而在台灣大批推銷，製造廠商也紛紛和日本「技術合作」，所謂技術合作，有許多不過是把日貨改裝一下，變成國貨。因之，要民衆不買日貨，不用日貨，不是絕對做不到，至少沒有當年在大陸時那麼容易。」該報指出，日貨在台就像洪水一樣泛濫，防洪需要全盤的計劃，東築一堤，西做一壩，將會顧此失彼，抵制日貨亦復如此。若要抵制，決不是呼籲一番就可見效，必須政府和工商界先就對日貿易作一全面檢討，然後制定完整方案，再呼籲民衆全力支持，一致行動，才能一舉成功。該報並指：「這一個教訓，給見利忘義的日本近視眼一個教訓。」

【台北廿四日中央社電】代表台北市一百萬市民的台北市議會，今日上午曾一致通過數項提案，所提的臨時動議：「建議中央政府，重新考慮對日本的外交關係，有效反對日本經濟資匪，及池田首相的荒謬言論」。並作成以下六項辦法，提請中央政府採納辦理：㈠請台灣省政府轉請中央政府，重新考慮對日本外交關係。㈡由我政府緊急發出最後通牒，制止日本內閣經濟資匪行為，並不得違背任何邦交的謬論，否則斷絕邦交。㈢促使東南亞友邦了解日本背叛情形，對日本的背義行為，以有效之制裁，並防止其引起將導致的危機迅速中止。㈣警告日本反共人士及華商，擴大抵制日本資匪。㈤停止中日一切貿易條約。㈥發動海內外同胞全面抵制日貨。

## 菲華僑警告池田 停止資中共行為

【馬尼剌廿四日中央社電】菲律賓華僑社團，今日致電訪問此間的日本首相池田勇人，促其停止與共匪貿易，以免危及自由國家的安全。二家華僑團體在致池田電文中說：呂宋十二萬華僑，致認池田首相的此項政策，如果他無關緊要，但他已犯了嚴重的錯誤。這十二萬華僑說，中國人民在領導下，將收復大陸，一如二次大戰期間，他們成功的擊敗日本侵略者。這二個華僑團體進一步警告說：只要共匪政權在中國大陸上存在，日本永難安枕，因為共匪所知道的只是赤化全世界。他們又說，與共匪貿易實際上等於幫助共匪延長他們在中國大陸上的暴政統治。華僑團體透過日本駐菲大使館，已致電池田促請他們改變與共匪貿易的政策。他們警告說：日本的此一政策，已激起中國人民對日本政府與亞洲的公憤。

## 人口每年幾增加百分之二 地球到何時無法維持

世界各地的政治家和科學家，對于最近的人口報告，現正密切留意，而且見到一個可怕的將來。他們預測人口過多，將來沒有足夠的土地、資源及工業可以容納。

當美國的生殖率趨於低減之際，世界許多地方，出現了人口爆炸的警號。美國的人口增加率，從一九五零年代的最高數，減至每年增加百分之一點四。以此比率計算，現有人口一億九千萬的美國，在一九七五年將增至二億二千五百萬人，而在本世紀結束時，將增至三億二千二百萬人。此種趨勢，以美國的資源及技術能力來說，是可以「吃得消」的。但其他地方，世界領袖們對于人口過剩，深感憂慮，尤其那些貧窮的國家。印度總理尼赫魯焦慮表示：「假如我們的人口繁殖率無法控制，則印度的五年計劃，定必全無意義。」在埃及，納瑟總統在過該國的人口繁殖率後，認為「……」。

而且以每年增加百分之一點八的比率，繼續在繁殖中（比二十年前的比率大兩倍）。專家們說，除非生殖率減低，否則一九七五年全球將有四十億人，二零零零年時將有七十億人。迨至二零五零年時，世界人口將近二百二十億，或者比現時人口多七倍。真正的恐慌是，全球的糧食與其他必需品的生產，已瀕於無法趕上人口爆炸發展的地步。

在這種情勢下，正如過去那樣人口過多的國家，勢將在饑餓或者被迫發動戰爭以掠奪必需資源。聯合國估計，即使現在，幾乎已有一億人在飢餓中。中國大陸七億人，糧食不足，被稱為中共侵略好戰的一個因素。亞非洲的貧窮國家，經濟貧窮和不安，但卻是人口繁殖最快的地方。

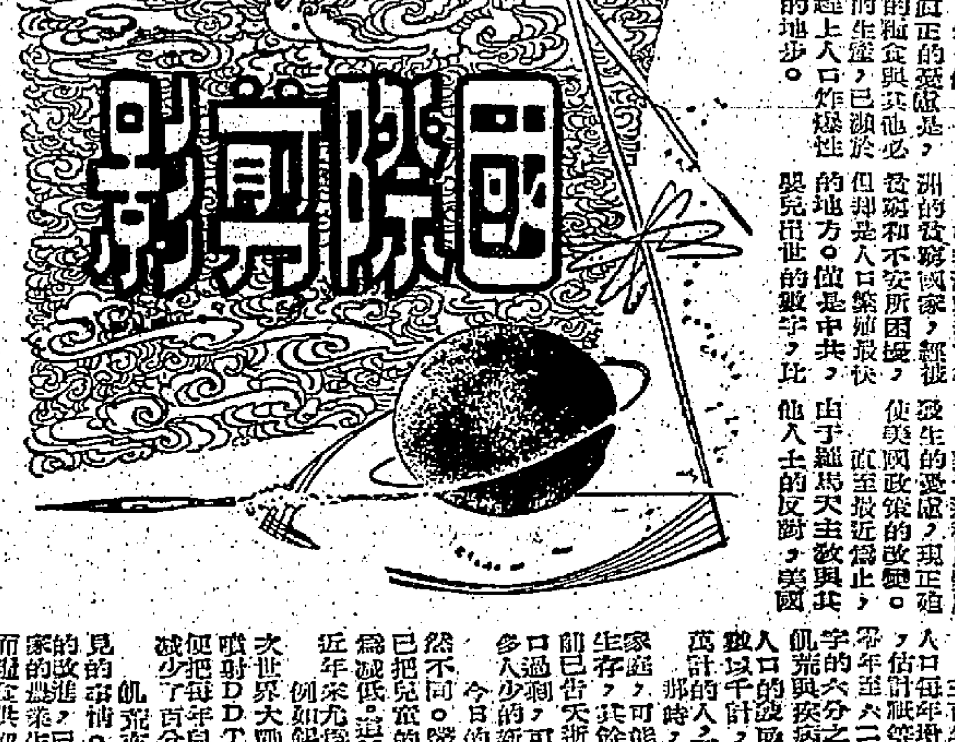
對于這種局勢，所有先進國合計的結果，實在趕不上人口的激增。主要的資源，包括美國給予許多國家的大量援助，現正被維持那些國家中不斷增加的人口所吸乾。

這種局勢，使美國政策的改變，現正接近於停止，由于羅馬天主教與其他人士的反對，美國政府對于外國的節育運動，採取袖手旁觀的政策。但在去年初，作為天主教徒的甘迺迪總統，曾要求美國國會以節育的資料，供給他國。美國政府，把人口繁殖研究工作的經費，由每年二百八十萬元增至六百萬元。全國兒童健康及人類發展機構，經告成立。它的主旨之一，乃鼓勵發展一種可供全球使用，并為宗教人士所接納的節育方法。

世界各地的宗教人士及科學家，對于人口爆炸問題，現正採取新的看法。三百年前，世界人口每年增加的數量，估計祇等于一九六二年的六分之一。那時飢荒與疾病，遏止了人口的發展，經常有數以千計的人死于天災。那時，家庭的兒童以千計，甚至一個家庭，可能祇得三個生存，其餘在成年之前已告夭逝。當地人口過剩，可移民至地多人少的新世界。今日的情況，截然不同。醫藥研究，已把兒童的死亡率大為減低。這種轉變，在近年來尤為顯著化。例如錫蘭在第二次世界大戰後，展開噴射DDT以抗瘧疾，便把每年兒童死亡率減少了百分之四十。飢荒亦成為了罕見的事情。務農方法的改進，已使許多國家的農業生產增加，也比以前往較為平均，因此大饑荒遏少發生。因此之故，世界人口的繁殖率在一九四零年已增至百分之一。這使全球人口每年增多二千萬，以近年的生產率而言，全球每年增多五千萬人。在最近幾年內，全球人口每年可能增多七千萬至八千萬。（上）

印度在各地均已遍設家庭計劃指導所

## 國際寫影




## 英特務戰時最轟動的一幕 納粹佔領區內綁架德統帥

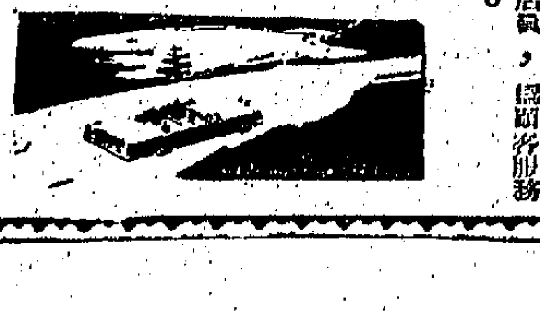
在第二次世界大戰期間，各國的特務人員都常活動，他們出生入死的去完成任務，為國家立功。每一件特殊任務的完成，常要機智、魄力和勇氣，因為特務人員隨時都會死於敵人手裡。英國特務李法蘭，綁架希臘的克里特島德國佔領軍第二十二師師長克萊比將軍，就經過千辛萬苦，才能完成了轟動一時的任務。

那是一九四六年四月發生的事情。李法蘭與英國的特務人員鄧巴克斯一起進行綁架克萊比將軍，他們知道克里特島中部流斯山的抗戰遊擊隊相助，李法蘭擇如期於黑夜中跳傘降落，但克里特遊擊隊因遭受阻，十天後才乘船在一個荒僻的海灘登陸。

李法蘭隱居在德國將軍住宅附近，窺察綁架的進行，但那將軍也是一個無法下手的目標，因為他的住宅和他辦公地方都設有守衛。後來，李法蘭決定，於克萊比將軍乘車從總部返家途中去劫他。李法蘭與那兩個德國的精壯克里特遊擊隊隊員扮裝成德國軍警，在那通往公路的路上，這裡是往德軍總部與將軍別墅一個必經的地方，是公路上的另一個拐彎，留在這個拐彎。一天晚上，克萊比將軍乘坐他的奧皮爾汽車，由總部返家，經過第一個拐彎，那兩個游擊隊員按鈕，通知在另一個拐彎等候的那兩個遊擊隊員，當那輛奧皮爾汽車駛入第二個拐彎，遠遠看見兩個穿着德國憲兵制服的人，打着燈號，就命令停止。司機停車之後，那兩個人走近車旁，一個人從窗口伸手入內，用鐵錘重重的敲擊司機的頭，把他打暈了，另一個人在另一邊打開了車門，用利刃切持了坐在司機旁的德國將軍，另一個人把克萊比將軍從後邊的門拉出去。兩個人夾着他，一個用利刃抵着他的咽喉，另一個手握着鎗。前邊那一個人就是李法蘭，他把司機推在旁邊，自己開車，疾馳向一個游擊隊的海灘駛去。在途中，他們遇到許多德國崗哨，但那輛奧皮爾汽車是德國士兵所認識，而車上又有德國將軍的旗幟，所以不曾遭受留難。汽車開抵海灘後，李法蘭與那個劫持着克萊比將軍的克里特遊擊隊，一同入山，到特務電台所在地去，好讓通知開羅派人到來接運這個德國將軍。那個司機，由在那裡接應的遊擊隊員處置。他們把那輛汽車丟在海灘，是故佈疑陣，使德軍當局相信克萊比將軍已被劫持登上一艘盟軍的接應船。

他們踏上崎嶇小徑，穿過叢林，翻過了崇山峻嶺，到達了他們的目的地。但是，除了炊事之外，他們找不到那特務無線電員，他不知是被拘捕了，病死了，或跑到別的地方去了。在克里特島祇有兩個特務通訊站，除了這個外，還有一個在島的北端。李法蘭獲得克里特遊擊隊司令鄧巴克的幫助，派了快腿把信息帶到北端的通訊站，往返需好幾天的時間。在這時間，李法蘭這一批人挾持着克萊比將軍，潛伏在附近的山頭，以避搜索的德國軍隊。因為山路崎嶇，而且飲食不足，克萊比將軍跌斷了一枝腿骨，要人背着他東奔西跑。但這使那特務遊擊隊員極為困難。快腿回來了，報告了開羅的消息，也報告了德軍在搜索的消息。從他們藏匿的地點到接應船駛進的海灘，要爬越一個積雪的高山。因為時間迫促，李法蘭決定當晚起程，翻越那個積雪的高山，冒險穿過那個海灘，鄧巴克另派出遊擊隊員，在那邊山腳擔任掩護工作。李法蘭與英國特務鄧巴克斯，以及四個負責克萊比將軍的遊擊隊員，由一個熟識路徑的遊擊隊員做嚮導，向那高山出發。天氣嚴冷，山路崎嶇，他們每一個人都攜帶了皮衣，而且沿途都要涉過溪流和爬過山嶺，他們經過多少次，才到了山頂。他們繼續向下走時已是天光大白了。他們隱匿的跑到山腳，在山腳一個德國兵和巡邏隊的注意下，用來吸引德國兵和巡邏隊的注意，使得李法蘭這一批人能夠安全到達海灘。在海灘上有一艘小汽船，附近還有些德國士兵，但他們都跟隨着向附近的山頭去了。李法蘭下令急行，偷偷向海灘去。他們到達海灘的時候，給德國士兵發覺了，一輪槍擊向海灘來。李法蘭命令各人跳下水裡，那艘小汽船也駛近，船上的水兵把各人救上了汽船，快速離去。

完成了這一項任務，李法蘭獲得了勳章，克萊比將軍被押到十二條村，其後來不致與他的同僚一起受戰犯法庭審判。（士傑）



## 英倫三文治大王史丹巴

如果你自己動手弄一份三文治，要花多少時間呢？有人用秒錶計算，從抹牛油，切肉片，敷上三文治醬及切去麵包邊，總共恰好是七十六秒鐘。

這是「殺時失事」！三文治大王史丹巴告訴你，他一個用十六秒鐘做一客三文治的秘密：「我永不浪費一個動作」。

不過，史丹巴是一位專門人材，由上午七時至下午四時，他站在倫敦一家小店的櫃台後面，每天做出約一千客夾肉麵包。他做三文治這麼快手的秘訣，是不浪費動作。他說：「我在小食店幹了十八年，我算準了做三文治的最低限度動作」。

棕色及白色的麵包片，推積在他的左邊，牛肉、豬肉、火腿及香腸，亦在他伸手可及的距離內。乾乳酪就在他隨手可拿到的櫃架下，芥醬及酸瓜三文治醬，也安放在易取的範圍內。

史丹巴運用一柄銳利的長刀，好像當它是像皮做的一樣，他祇用兩把切刀，但從來未把自己割傷。三兩下快如閃電的動作，在六秒鐘內，已把肉切好，另一下動作，是將肉片安放在塗好牛油的麵包片上，你如果眼睛霎動一下，可能錯過了他把三文治切成四片的動作，及已將它包妥在紙內。

他說：顧客也可以做到的。我們曾教他們一次做兩件三文治的快捷方法。

史丹巴今年五十六歲，他要學習快動作做三文治，因為他從來沒有時間去看別人做三文治。他說：「我不知道。」他說「我不知道。」但史丹巴算是英國三文治大王。（兵丁）

## 英國人遊美也感語言隔膜

江夏

這個以牛奶、蜜糖、可樂及熱狗稱霸的國家，已從下錨的狀態中如夢初醒，此即為英國已使旅遊業蛻變成為一種大企業。

當面孔微嫩，不理會兩傍鋪道的困難，最低限度，在有苦笑的英國旅遊人士前面露笑容，聰明人美國政府開設的旅遊社，邀請外國人到「美國度假」的倫敦、巴黎及其他首都，冷戰已告過去了。獲得美國入境簽證，已不像請求他們況已屬如是。

現在他們正要大張旗鼓，發動一次百萬美元的旅遊運動。但外國人到美國旅遊，會發生什麼事呢？他們對美國人的觀感如何？美國人對他們的觀感究竟怎樣？請看下列的有趣報導。

英人在美國乘搭的士，如下車時不付小賬，非有很大的勇氣不可，但我見過一個英國人，居然這樣做，而且未受司機老爺嘲罵。這個人祇說一聲「萬分多謝你」，便跳下車去。

這顯示英國旅客在美國的巧妙應付方法。正如一位倫敦人說：「除了我們有二萬間酒吧，他們有二萬間心理治療所之外，紐約正像倫敦一樣。」

旅客面對的最大問題，也許是語言的隔閡。據說英國人與美國人，雖然說同一語言，但並不完全瞭解對方的意思。

他對小咖啡室的侍女說：「請給我一杯咖啡！」但這個侍女不懂。直至他指着那一隻杯，才知道他要的是什麼。這倒是很多外國旅客的困難。這僅是英國旅客所遭遇到的一些偶然事件而已。可是，旅客對此已經習慣，反而不覺得奇怪。

你英國女郎發現一個印第安人，竟然穿着西服，以上流人的態度出現，感到失望，這顯然受電影所影響。一個英國主婦在紐約第一次親自經驗過真實生活中的美國警察時，也感到失望。

## 塔里杜邁間接功勞 精巧假手脚作用如真

由於這種鎮靜劑的悲劇引起公私人士關注，使舉世專家均紛紛研究補救辦法，遂帶來了迅速進步。·江夏·

四歲大的史蒂芬妮，沉靜地坐在許多玩具的中間。她被稱爲「塔里杜邁嬰兒」，因爲她母親懷孕時服了鎮定劑，出世時便爲殘廢畸型的三千個西德嬰孩中之一。她現時所使用的「手臂」，是協助她恢復正常生活的精巧裝置。

史蒂芬妮出世時沒有左臂，而右肩也祇有一些活像手指大小的附屬部份。兩年前，由她父母把她送到海德爾堡大學的醫療所。她在那裡裝上了「希第爾頓手臂」。這種假臂，是由醫藥工程師馬利•哈夫納設計的，以氣體推動，對於兒童，特別合用。這種人造手臂，可使佩戴者運動人造手肘達一百八十度角，運動手臂，和利用一對鉤手去拿刀叉、匙子及鉛筆等等。假臂是用二氧化碳推動的，而二氧化碳，是藏於她背部的一個八吋長鋁質汽筒裡，可以幾日才補充一次。佩戴者以移動肩部肌肉或者以臂部殘餘部份，對着假臂肩部的控制活門放出二氧化碳，以推動手臂的運動。舉個例子，譬如把肩部傾前，可使鉤手打開，提高肩部，可使手臂彎曲。

雖則這種裝置原是為成年斷臂者而設的，但現時證明它對於不幸的兒童，尤有價值。因為殘廢兒童的肩膊或手肘殘餘部份，能使控制活門更易打開。此外，這種裝置很容易為兩歲以下的兒童使用，而這些嬰孩，因為胸部及背部肌肉太嫩，普通裝置是不適宜的。據醫師兼專家王其德醫生說：「當第一批塔里杜邁嬰孩到來時，我們已有最好的裝備去協助他們了。」

馬其德醫生最初致力這些兒童以伸用臂部的手指，拿取細小的物件。許多兒童在未裝假臂之前，使用趾腳特別靈活。史蒂芬妮在兩歲時，竟然運用腳趾替洋娃娃穿衣，及串成一條小珠頸鍊。

馬其德醫生強調訓練兒童的自然配合。他提醒醫生說：「你不能期望一個孩子使用一隻假小腿，會比他使用原小腿較快捷。」一個五歲大的孩子，是馬氏強調自然訓練所獲得的成功的最好例子。這孩子使用假手，用匙子進食，甚至能拾物。

塔里杜邁悲劇已刺激和援助殘廢兒童的研究工作。技術人員現正嘗試製成一種以氣體推動的假腿。他們爲沒有腿部殘餘肌肉的兒童設計實際的假置，設計用一種以臂或背部肌肉控制的輪椅。該大學的貝斯卡教授，現正主持進行一項上石級的輪椅的研究工作。史丹德曾在物理學大會中指出：「這個發展，已使我們救助殘廢者的認識與價值，特別顯著。」

馬其德醫生說：「這種裝置，在今日似新聞，但五十年後人們將會讚笑它太落後了。」在克里夫蘭技術學院的研究人員，現已為癱瘓患者研究一種以電力推動，能升高或放低的短臂。倫敦泰昭士醫院的醫生們，現在研究一種手臂，其能從病人自己的肌肉細胞中，用小型的推動之，其情況恰似小腿的正常活動一樣。

可是，專家們強調，所有技術革新，都是給予塔里杜邁嬰孩具有過正常生活的機會。

命案發生後第三天的午夜

# 司機看見李裁法離開台北火車站

## 警方據報認爲他未離台

【本報訊】一個曾任李裁法自備汽車的司機，向李案命案專案小組表示：曾於本月十五日（案發後第三天）午夜在台北市火車站發現李裁法的蹤跡。這條線索，經專案小組四天的查證後，認爲可靠。專案小組因此認爲：李裁法偸渡出境的可能性不大，到目前爲止，仍無足以證明李裁法已偸渡出境的事實。

據警方透露：本月十五日午夜十二時左右，有一個與李裁法相識的計程車司機，停車在台北市後火車站附近時，他曾看見李裁法從火車站內走出來，喊了一輛流動三輪車離去。

這位司機到本月十八日看見報載李裁法涉嫌殺害吳家元後逃走的新聞，引起他的回憶，曾將目覩李裁法走出車站的經過，告訴車行的老闆。但他們認爲李裁法既已逃走，已無價值，未向警方提供線索。後來專案小組獲悉這個消息，即派員至車行找該司機查證。

該司機向專案小組稱：本月十五日午夜十二時左右，他停車在後火車站附近，看見李裁法從車站內走出來，當時李在燈光下，與他距離約二十公尺，因他是停車在李裁法的右方，看見李右手提了一個旅行袋，穿深色西裝，右手並無受傷及包紮，並未注意。李裁法走出車站，即喊了一輛流動三輪車離去。當時彷彿看見李向三輪車工友說，到大龍峒去。

專案小組曾懷疑這位司機有無把日期記錯，但據該司機說，他是當日開車的，如果不是十五日，便是十三日。但李裁法行兇的日期是十三日，他行兇後，十四日離開聯合新村的住所時，手中提了一個旅行袋，專案小組據此研判，李裁法在火車站出現，當是本月十五日，否則那個旅行袋不會還在手上。

根據李裁法從火車站走出的時間，專案小組調查當時火車班次，在明是當晚十點多從淡水開出的火車。

根據曾經親自查證過這個線索的張師中局長說：這一個線索的內容，相當可靠。那位提供線索的司機，言詞誠懇，與當時實際情況印證，亦相符合。該司機與李裁法相識，但是關係不深，更不可能爲李故佈疑陣。

張氏說：李裁法逃匿後，專案小組曾在截獲寄給他的秘函、電各一封，要求他在十五日以前趕「約」，在兩電中的「約」，經專案小組的研判，可能是偸渡的預定日期。李裁法既然在本月十五日午夜十二時左右，尚未離開台北，顯然他未能依照那一對函電的要求，依限趕到高雄去。同時李裁法即使去了高雄的日期，至少也是在十六日。

張氏指出：李裁法不能依限趕到高雄，在時間上雖然只差了一天，但是關係重大，他可能已因此而延擱偸渡的行期，或因而破壞了他的偸渡計劃。因爲警方自十六日起，即在南部展開大規模清查行動，並通知沿海各港口防止偸渡。在這種行期延誤，及防備嚴密的情況下，李裁法是很難偸渡的。

這一個線索，使專案小組對李裁法的行蹤的研判，因而有了重大的改變。專案小組認爲，李裁法偸渡出境的可能很小，他目前可能藏匿某地，企圖從容的伺機行動。專案小組決定繼續採取嚴密的布緝行動，以期李裁法歸案。

張師中局長前日呼籲，倘在台北市後火車站搭載李裁法的那位流動三輪車工友，希望即速出面，與警方連繫，提供當晚搭載李裁法的實際情況，以協助破案。

高雄警察局前日下午拘押漁民鄭三弁，因他涉嫌陪同洪嘉仁往澎湖接洽偸渡，現交由高雄警察局偵訊中。

警方於前日獲有偵訊鄭三弁，在問他與洪嘉仁在澎湖活動情形，是否曾爲李裁法與洪嘉仁安排偸渡，李裁法是否出境，向人爲李偸渡，目的地何處。

刑警大隊副大隊長林永鴻等三人，前日赴岡山、台南調查李裁法的線索，其中的北市刑警隊社會組組長曹健行，於昨日趕返高雄協助偵訊鄭三弁。

漁民鄭三弁年卅三歲，澎湖望安人，住高雄市鹽埕區三山里大勇路一三九號，身份證爲高市鼓克口字第〇五一〇號。他於八月卅一日抵澎後，即於九月一日前往望安鄉，九月二日返回馬公，與洪嘉仁同住東濱旅社，旋於本月三日與洪嘉仁同坐民航機離開澎湖。洪嘉仁在澎湖三天，據洽安機關調查，除遊覽風景區並探訪大倉嶼林投公園外，並無其他活動，亦未與任何人接觸。

據洽安人員透露：洪嘉仁帶鄭三弁到澎，其目的就是接洽偸渡船隻。

望安鄉所屬離島星散，過去不時漁民曾利用漁船做走私及偸渡勾當，轟動台港之販毒案與海上喋血殺人案，已破治安機關破獲數起。

鄭三弁是在遠洋漁船當船員，過去因幹走私被破獲坐牢，他與洪嘉仁或李裁法之認識，洽安人員研判，可能就在那時，也許他曾受過洪李的恩惠，所以這次肯陪同來澎接洽偸渡。

# 由港赴加拿大華人移民辦法將修改

## 加移民局長將來港謀解決

【溫哥華廿三日路透社電】加拿大移民局長龍里奧今晚表示：關於中國移民加拿大之條款，將有修改。渠於加拿大華僑社團會議席上演說稱：渠計劃於本年稍後時訪問香港，以調查該地華人移民加拿大之法問題。龍氏謂：渠希望「尋獲一項公平解決困擾之華人移民加拿大之辦法」。關於非法進境之華人移民，龍氏稱：「該問題可以亦必須解決。余個人極願尋獲對此項類乎問題之人道的解決辦法。」

# 旺角柏樹街發現棄嬰

【本報訊】警方於本月十四日在九龍旺角區柏樹街四號門前發現出生約一週之女嬰一名。該嬰約一呎六吋高，身穿粗布衫，膚色暗白，眼、耳、口均大，身高，厚唇。被發現時，身穿紅白色衣服及有一條紅黑布包裹。各界人士如能提供消息協助查明此女嬰身世者，請與旺角警署值緝探聯絡（電話八〇〇三三一內綫五三三），或向任何警署報告。

# 九龍諮詢指導處午膳時間仍辦公

【本報訊】據政府諮詢指導處長楊永泰稱，爲便利九龍居民諮詢起見，旺角通菜街九龍分處之服務時間將由下月一日起予以增加，即每日午間休息時間內（下午一時至二時）亦派員照常辦事，俾各界人士在日常工作時間內不能分身外出者，亦可利用此段時間前往該處。楊氏表示：此舉乃屬試辦性質，祇以三個月爲限，至十二月卅一日即行終止，屆時須視辦理與否情形然後定奪。

# 四名大陸農民游泳逃抵澳門

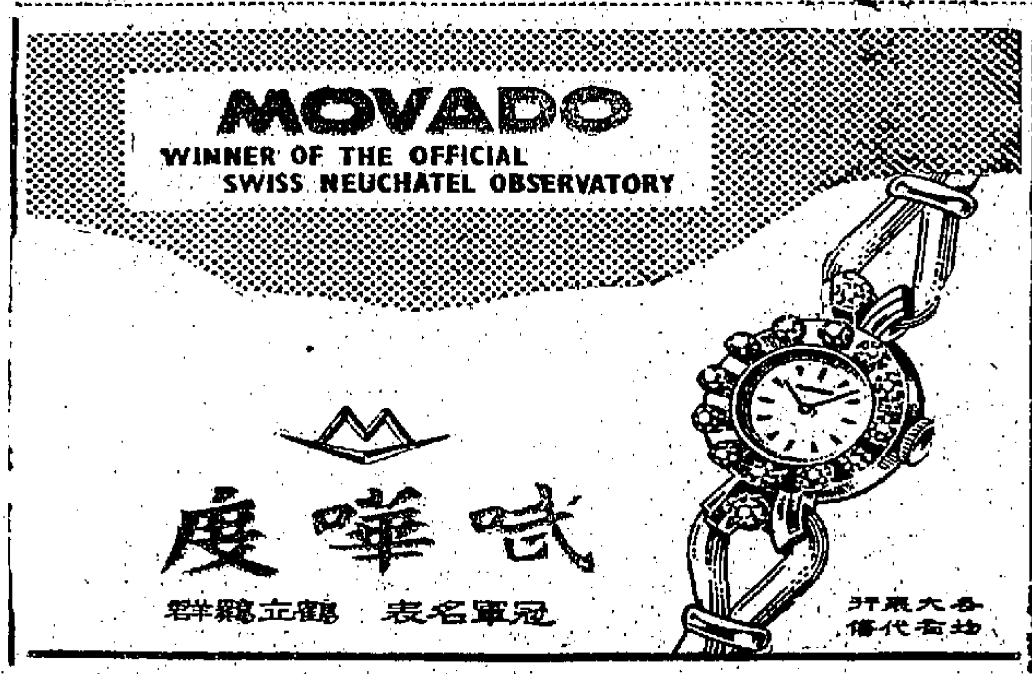
【澳門廿四日法新社訊】四名青年農民游泳六小時後，由中共大陸的灣仔泅抵澳門。這批農民的年齡由十九至廿五歲，他們是在避過中共軍及警察的監視下，而於四天前離開他們的家鄉香洲，並在星期日黃昏抵灣仔後，即於同晚逃抵自由區。他們說：雖然家鄉今年豐收，但糧食的供給仍沒有改善的希

# 明晚軍警聯合演習

【本報訊】本年度軍警聯合演習將於明晚在港九兩地舉行，俾警方練習在緊急時期所擔任之工作，及試驗有關預防內部紛亂時之要求軍方出動協助之各種安排辦法。參加演習者，將有正規警察、武裝部隊、輔助警察及皇家香港防衛軍。在通常情形下，一部份演習將在市區舉行，警方發言人昨表示：「有若干假想事件，因而可能稍有妨礙，對於車輛與行人交通，請市民勿爲演習之一部份。」

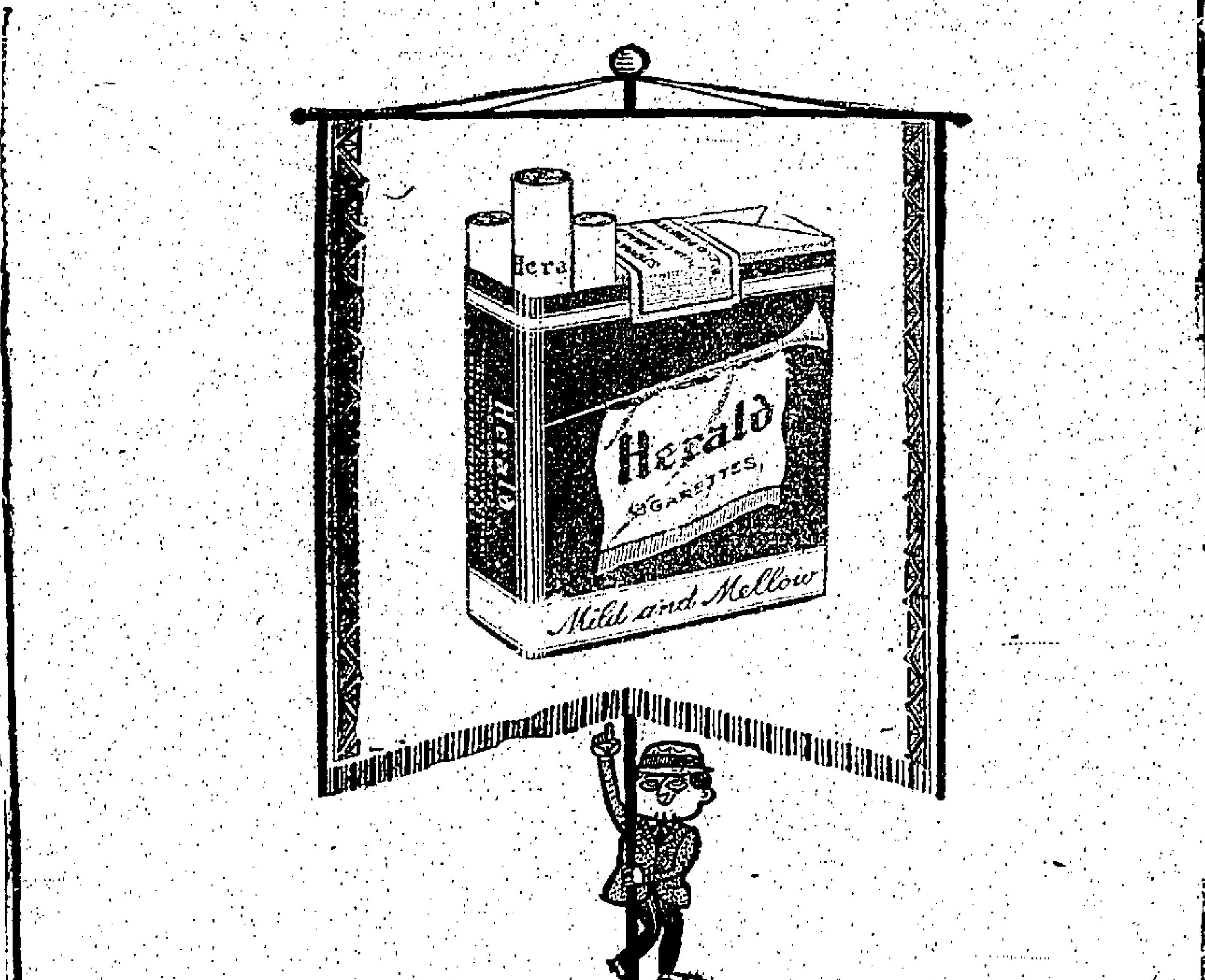
# 鄉議局例會改期

【本報訊】新界鄉議局常務執行委員十月份會議，按照前定假期第一個星期三舉行，據悉：是月份適逢國慶，該局主席陳日新、副主席黃源榮特於此通告各有關議員，十月份第一次會議日期改爲第二個星期三，即十月八日舉行。又會議提案，須於本月廿日前送交該局，以便編列議程。

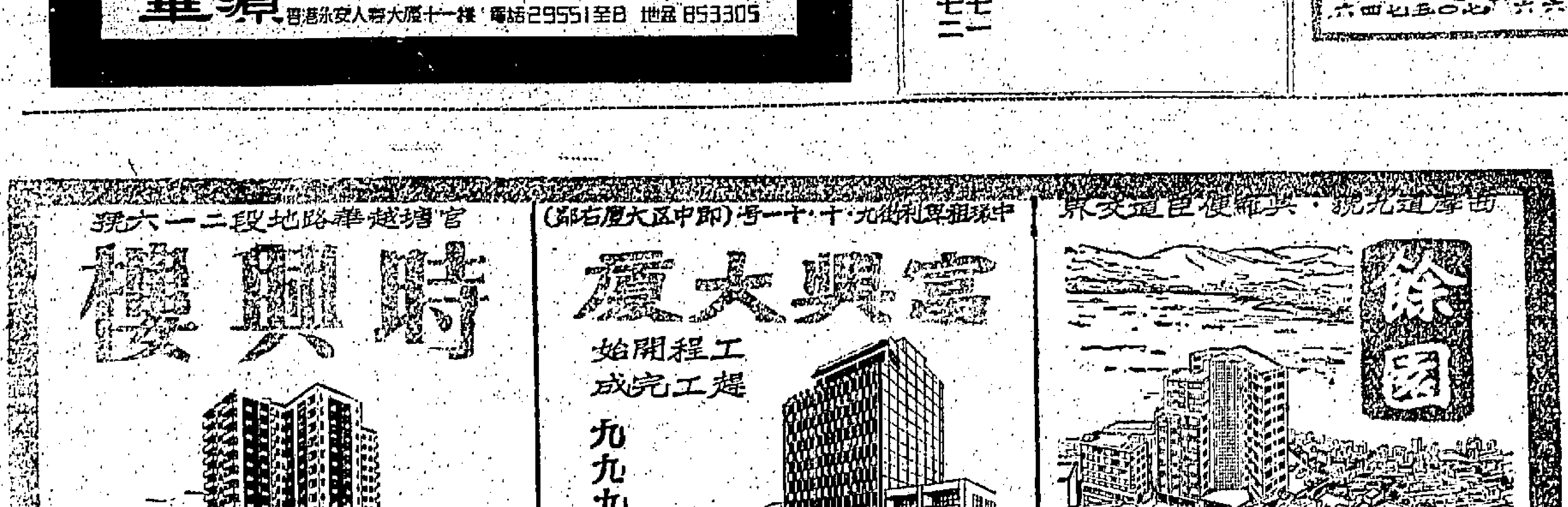



文緣
金陵酒家
地址：勿地臣街三號
電話：七二七一八八一一七七五八四七
今天開業
名茶美點　全日供應
喜筵壽宴　選料上乘
晚飯宵夜　時菜新穎
外賣堂叙　取價公平
仕女惠顧　無任歡迎

謹訂於本月廿八日下午四時半舉行
本公司賽狗場開幕典禮敦請
澳門護督施維納中校閣下主持剪綵
恭請
社會各界賢達暨逸園賽狗總會會員
光臨指導
曷勝榮藉
澳門逸園賽狗有限公司謹啟
（恕不另柬）
競賽日期：廿八日下午八時半



第一樓月餅
月餅第一流
癸卯會餅　請即到領　甲辰餅會　即日開收
欲買第一流月餅請到第一樓餅家
德輔道中一〇三號
電話：四四五八七二　四四五八七一



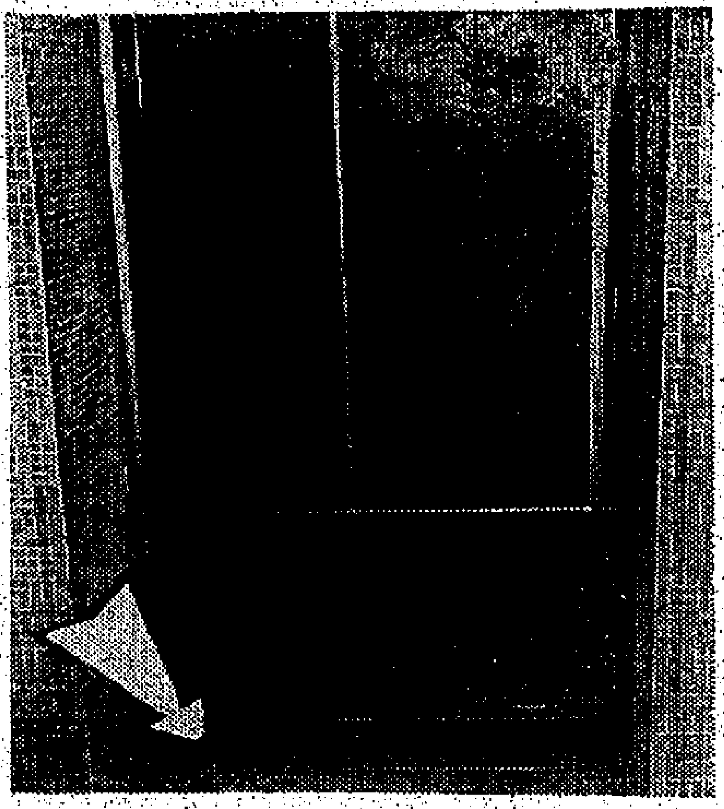

葉柏衡
七代專科
痔瘺
下午在香港中環大道中一二〇號
何東行三樓電話四四三九一
早晚在旺角彌敦道五十七號A四
四樓

# 阿公岩明華大厦電梯損壞
# 小兄弟離奇慘死電梯下
## 死者如何跌落梯底耐人尋味
### 長姊原定今日結婚不幸家逢慘禍
### 兄弟姊妹共八人祇兩死者是男孩

【本報訊】筲箕灣阿公岩徙置區明華大厦內，昨日下午，兩名小童在升降機內自十二樓墮下，當場流血，於送院途中不治斃命，兩死者的長姊原定今日出閣。死者父母共有子女八人，祇有死者二人為男孩。兩名慘死的小童名陳國安，七歲；陳國森，五歲，原與家人同住灣仔洛克道四〇二號三樓，於本月初才搬入上址居住。

慘劇發生在明華大厦中央樓，十四樓。據死者家人稱：他們是姓陳人家，有八兄弟姊妹，他們的父親是海員，母親王麗容，是英美煙草公司的女工。昨日下午三時許，在外婆家中看管的死者兩兄弟，因外婆正跪香拜佛，一時未曾留心他們，事後發現他倆失蹤，當時家人還不以為意。但至下午六時許，仍不見他們踪跡，此時外面人聲嘈雜，同時並有救傷車及十字車馳至現場時，始發覺該兩兄弟已遭慘劇致死亡。

據該大厦負責人稱：昨日下午四時許，其中有一部電梯忽然停頓，初時他以為沒有造成甚麼電梯發生障礙，恐發生意外，遂致電通知有關方面，派人前來修理電梯，同時還通知消防局派員到場等候，當時充由修理電梯的人員把電梯弄開，但當電梯門被打開的時候，發現電梯底伏着兩名流血的小童，頭額裂爆，救傷人員立即上前把他們急救，由於傷勢過重，於送院途中已不治斃命。



明華大厦中央樓的電梯，昨日下午中途損壞，造成兩名小童跌下慘死，箭頭所指為該兩名小童跌在電梯底。

至死者如何跌落電梯，尚無人獲知，但據大厦中人推測，可能是兩人乘電梯至中途時，電梯突然停頓，小兄弟急忙中亂按機內各掣，以致機門打開，可能兩人匆匆步出機外，而電梯卻停在兩層樓宇出口之中間，以致跌下慘死。但這是大厦中人的推測，實際情形，因事發時無人在場，故無從知曉。

事後警方在電梯底尋獲小童拖鞋三隻，尚有一隻不知何去。

又悉：該兩名小童有八兄弟姊妹，他們為最小的一對，同時他們的大家姊陳少貞已預備於今日出閣。

據該大厦的居民稱：電梯發生意外，迄兩週次已經是第二次，在數天前，已經有一名女童被電梯夾傷，因此他們希望有關當局注意，以保障居民安全。

據新聞處昨晚發表稱：筲箕灣東公岩道明華大厦，昨午六時四十分，兩名小童墮下升降機通道之下，後在送抵醫院時死亡。該兩名小童一名陳國安，七歲，一名陳國森，五歲，住明華大厦G座十四樓一四三室。他們被兩名修理升降機工人發現

……時，不省人事，後被消防局救護人員陪同他們父親陳國安送入瑪麗醫院救治，但不幸在途中死亡。

## 深水埗長沙灣道
# 地盤內掘出人骨
### 附有玉扣十字架及勳章

【本報訊】一名電燈工人，昨日下午四時許，在深水埗長沙灣道與九江街附近的電燈公司地盆內掘地時，掘出一堆埋在地下的人骨，經由電燈局職員報警後，該批人骨被運往殮房。

掘出人骨的電燈工人名張富成，該批被他掘出的人骨中，還附有玉扣、鎖匙、十字架及模糊不清之勳章等，據測該批人骨可能是戰時被埋下該地者。死者身份一時尚難查明。

# 有出世紙新界青年
## 在英謀生受僱較易

【本報訊】據最近從英國返港的新界人士稱：新界青年赴英謀生者，有出世紙則受僱機會較易，但現在即使無出世紙，亦獲考慮批准。

該人士表示：在英受僱的新界青年，客居異地，亦不致受生活威脅。目前新界人士在英居留者逾萬，其中大業者逾千人。

他指出：勞工赴英領取勞工紙比前困難，以前申請一個月即可批准，現在需兩三個月時間，而且未必批准。各餐館申請勞工赴英，該處之勞工處會調查其現有勞工人數，視每一餐館所設之餐檯而估計的。

據悉：新界青年赴英餐館工作者，現仍有人前往，不過要批人數，已不象從前逾元十八至一百八個行，現最多亦不過十餘至廿八。今日有九人由新界宇宙旅行社指導前往，計開：胡勇

# 天氣　潮水　流水賬

今日天氣預測：吹颶微至和緩北風，下午轉吹東北風，初時天色晴朗，天氣清涼，下午再轉為炎熱，黄昏後，氣溫將會顯著的降低。

昨日氣溫最高為華氏表九〇・一度，最低為八〇・二度。

今晨零時室內氣溫八六度。

高潮：上午一時四十二分；下午四時三十三分。

低潮：上午九時十九分；下午七時零一分。

全港水塘容水量：一百五十八億加侖。

本港昨日存水：四十八億七千萬加侖。

本港前日存水：四十八億六千萬加侖。

## 觀塘爆竊傷人案
# 三疑犯提堂
### 因案件待偵查押候暫不聽辯

【本報訊】本月廿三日凌晨，觀塘區康寧大厦發生爆門行竊案，竊匪搶掠不遂，打傷事主，警探巡邏聞耗，鳴槍追逐，將三名嫌疑男子拘獲，昨解上北九龍裁判署提堂。控方以案件待偵查，請准將被告押候四天再訊。

被告三男子：㈠譚保雄，五十三歲，無職業，住汝洲街；㈡李昌，卅八歲，無職業，住李鄭屋徙置大厦L座；㈢歐聯，卅三歲，無職業，住李鄭屋徙置大厦R座。同被控三罪：（甲）夜盜，指被告等九月廿三日凌晨零時三十分至四時之間，在康寧大厦E座一號爆門行竊，偷去男子吳家與一女子何文香一個金手錶，四枚金戒，一條手帕，及現款七百七十元；㈡夜盜，九月廿三日上午五時廿五分，在康寧大厦K座二樓之一號房，李卓僑住宅爆門意圖偷竊；（丙）同時同地潛意圖傷害男子李卓僑身體。各被告暫不須答辯。

# 大潭灣鶴咀蛇船沉沒
# 獲救生還者
# 已解返澳門

【本報訊】大潭灣鶴咀蛇船沉沒獲救生還的十一名「蛇客」，昨被香港警方解返澳門。

據說：當局解該十一名男子返澳之佛山輪抵達澳門碼頭時，澳方移民局人員即將該十一人帶返關閘單營候訊。澳門警方正設法從該批解回的「蛇客」中搜集資料，作爲追捕經營該非法事件的「蛇頭」歸案的線索。

# 五號以上風球懸出
## 光管招牌必須關掣

【本報訊】市政事務署發言人，昨促請霓虹光管招牌主人，在五號或五號以上風球懸出時，切勿忘記將電掣關閉。

該發言人指出：本月初颶風「菲爾」吹過時，有大批霓虹光管招牌並未關掣。此舉殊屬危險，因充電的電線可能引致火警，甚或危及生命。

此項規定在廣告附例第九條中規定，諸霓虹光管招牌主注意，該項規定謂每遇第五號或五號以上風球懸出時，必須關閉其電流，該項風任何建築物外面之霓虹光管招牌，必須關閉其電流，該項風球如不卸下，該招牌之電流仍須予以斷絕。

# 季內首次
# 寒潮到港

【本報訊】天文台消息：季內第一次東北季候寒潮，於昨夜十時後抵達港海，氣溫驟降。

本港昨日黄昏後，雲層漸濃，天色由晴朗轉陰暗，初吹微風，後轉和清北風，間而有雨，勢將掀起秋意。

天文台發出天色預料：在未來廿四小時內，多雲間有大風，雨量增多，天色不穩，有零星驟雨。

據天文台指出：由於大陸反旋風擴張，招致東北季候風南下，並挾南來沿海（包括港海）一帶，天色轉陰暗，雲勢轉濃，年來之間，變幻無常。

氣溫驟降，今晨零時，氣溫比昨夜二十四小時內降低，年內最高溫差達，晴空再現。

周水娣的遺孤黄麗賢、黄現與兩姊弟（中立兩童），昨由本報經理黄炳祥（右一）偕同中區街坊會理事長周有（右二）前往永隆銀行辦理開儲蓄戶手續，左為該行經理黄永年。

### 捐助周水娣遺孤五千餘元
# 已存入永隆銀行
## 小姊弟月支生活費五十元
### 本報經理黄炳祥會同中區坊會辦理
### 周有理事長及永隆銀行各捐一百元

【本報訊】周水娣的遺孤黄麗賢、黄現兩姊弟，由昨天開始在永隆銀行有了一個儲蓄戶口，這筆超過五千元的存款，是同情周水娣的悲慘遭遇，和他們兩姊弟孤苦無依境況的本報讀者熱心捐助的。

本報於本月十九日刊出周水娣的悲慘遭遇後，到前天為止，陸續收到經濟的捐款共五千零八十一元三角。昨天，本報經理黄炳祥會同中區街坊福利會理事長周有，秘書何少葆，總務主任李志楠，和黄麗賢、黄現與兩姊弟，把這筆款送往永隆銀行開儲蓄戶，周有理事長及永隆銀行並各捐港幣一百元，共為伍千四百捌拾一元三角，儲入該行廿八六三號儲蓄戶口。永隆銀行對兩遺孤的境況，並特別同情，決定付予特別優厚的利息。

關於黄麗賢、黄現與兩姊弟每月支款的辦法，本報會與中區街坊會及他們所讀的學校商酌，黄麗賢在讀的景賢宜道學校願意免費教他們兩姊弟讀書，並資助書簿費，兩姊弟將每月零用五十元作生活費；如果有其他用途，如添衣、疾病等需要時，經調查屬實後，再另外支取。支款時要盖上中區街坊會章，及理事長和兩姊弟簽名，始能生效。

本報經理黄炳祥，今晨將與景賢宜道學校校長黄嫻士間題：有關周水娣遺下兩孤女的學費問題，已與該校聯絡免讀費學校，為黄麗賢、黄現與兩姊弟讀完小學過程。學業上大致並無問題。將來出路則日後再作打算。

周水娣……一九六二年十二月十六日晚上，在周罟里運水上斜坡時被水車推下撞及一架的士，遭受重傷；她的死者同往醫院時，院方人員聲稱醫治無效。消息傳出後，醫生始發覺她的胃與腸均有裂止，再入院，立刻施手術，但於手術完畢後不治斃命。留下一名十四歲女兒黄麗賢及十三歲的兒子黄現與，孤苦無依。

關於死者周水娣事發當日入院被拒留醫的情況，本報曾於本月十九日報導這段悲慘新聞後，向政府新聞處詢問，據答覆：「一俟醫務當局現在調查此事，稍後時間可能有聲明發表」。但本報一迪五天曾向政府新聞處查詢，均謂「醫務當局尚未將聲明送來。」

# 死者因何
# 未獲急救
### 官方昨尚無答覆

黄麗賢、黄現與的母親周水娣是一位守寡十餘年的三十九歲婦人，胼手胝足做泥……

中區街坊福利事業促進會
CENTRAL DISTRICT KAI-FONG WELFARE ADVANCEMENT ASSOCIATION

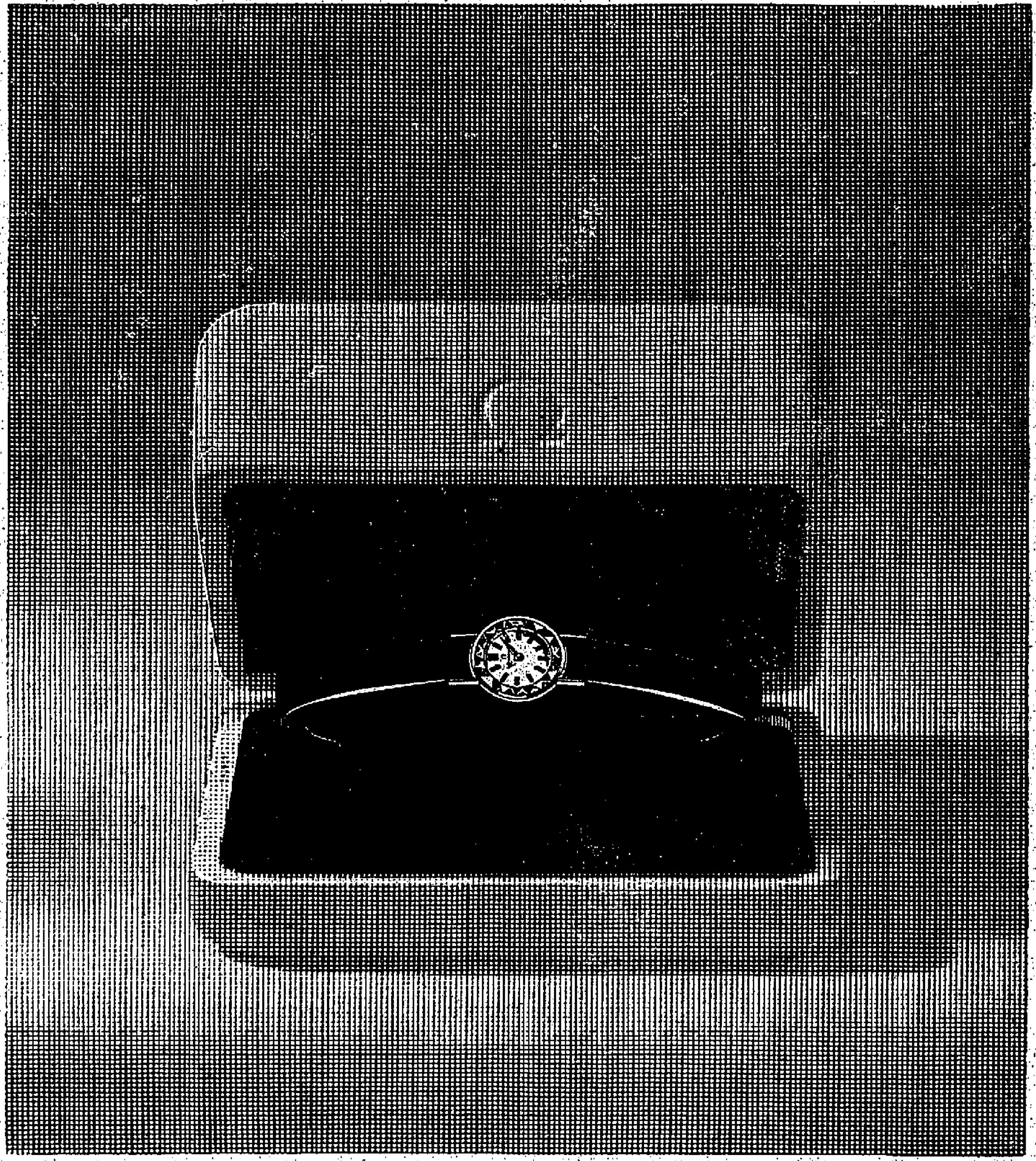
茲收到
工商日報交來讀者惠助黄麗賢、黄現與姊弟捐款伍仟零捌拾壹元叁毫正（附清單）……
此據
經手人 黄……
一九六三年九月……日

中區街坊會發給本報之善款收條

## 續收善款六百卅元
# 本報彙集後
# 再存入銀行

本報昨天並收到讀者交來的捐款共六百三十元，這筆款將於日間再送往中區街坊會，會同黄麗賢兩姊弟存入永隆銀行廿八八六三號黄麗賢、黄現與的儲蓄戶。

本報昨天收到的捐款人士芳名列下：
無名氏十元，無名氏十元，無名氏十二元，無名氏十元，寶豐小學五十元，無名氏三十元，林先生十元，趙月明二十元，黄先生十元，一個信徒五十元，盧永賢五元，一百元，陳氏三十元，劉潤華五元，吳仲翰，李錫三十元，鄧威林十元，黄佳寧二十元，李心明十元，蕭森錫三十元，周伯昭三元，鄭倩冰三元，劉少甫三元，陳耀成三元，林佐三元，黄歐嵩二元，會稱仔二元，陳瑤二元，徐炳洪三元，吳吉相二元，鄭賀新二元，黄項三元，任深標一元，同情者一元，許維強十一元，無名氏七十元，無名氏四十五元，黄宅三十元。


# 亞米茄
## 寶石型女裝表

款式新穎報時準確除普通玻璃改用寶石表面精工磨擦晶瑩閃爍宛如鑽石

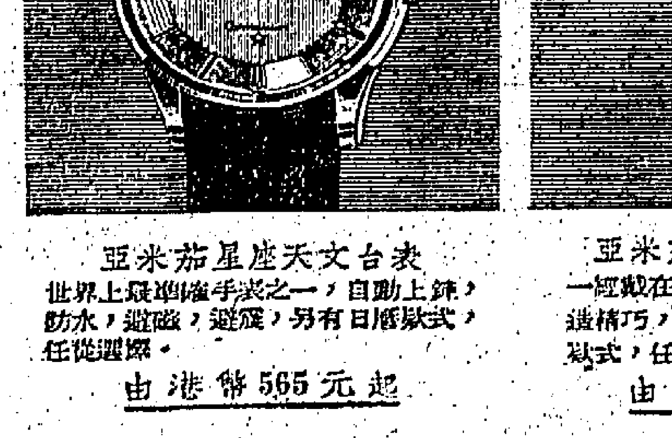
亞米茄寶石型女裝表是選用科學寶石代替普通玻璃精工磨成鑽石型表面鑲入表亮戴在腕上晶瑩閃爍光芒萬丈。

這寶石表面堅硬無比絕無刮花或破裂之虞名貴精緻永遠像一顆無瑕的寶石與日月同垂不朽。

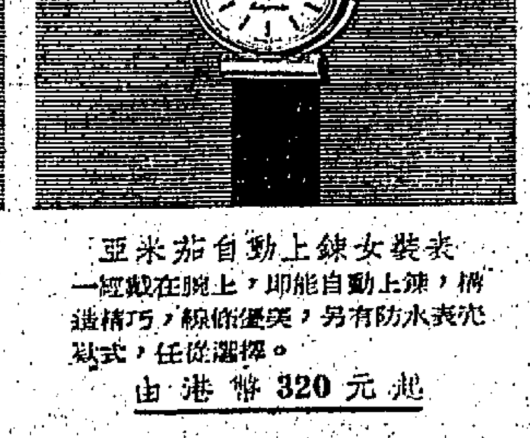
亞米茄寶石型女裝表款式精美冠絕群倫執行報時任務準確無比機件構造堅固耐用寶石表面能隔絕一切足以影响準確性能的塵埃與水汽以保護指針盤及機件此項保障是為普通玻璃表面所難以提供的。

和每一只亞米茄表一樣此寶石型女裝表在設計上是以經常保持時代美為宗旨任何款式的改變都不足以影响它的優美造型。

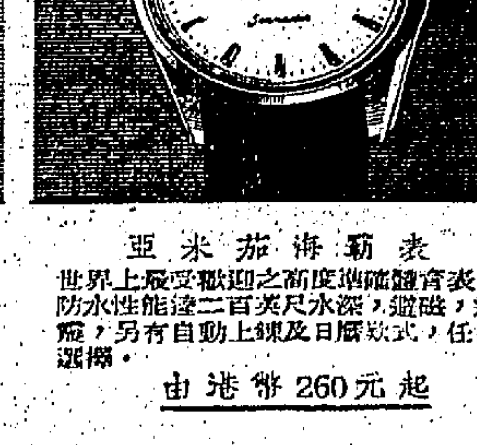
亞米茄寶石型女裝表款式繁多請駕臨各亞米茄特約零售代理商參觀選購。



亞米茄星座天文台表
世界上最準確手表之一，自動上鍊，防水，避磁，避震，另有日曆款式，任從選擇。
由港幣565元起



亞米茄自動上鍊女裝表
一經戴在腕上，即能自動上鍊，構造精巧，線條優美，另有防水表亮款式，任從選擇。
由港幣320元起



亞米茄海馬表
世界上最受歡迎之新度準確鐘錶表，防水性能達二百英尺水深，避磁，避震，另有自動上鍊及日曆款式，任從選擇。
由港幣260元起

Ω OMEGA

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大厦八四室　電話：二七二五二

# 港九停車收費表 將再裝設千六個

## 遍及灣仔、油蔴地、旺角

【本報訊】停車場吃角子老虎越來越多，港九兩地將於本年底以前，根據一九六二至六三年度安裝停車收費錶計劃，再安裝停車收費錶一千六百個。此批收費錶約於一個月間着手安裝。目前在港九兩地應用之收費錶約有一千個。此項一九六二至六三年度安裝停車收費錶之計劃，現經交通顧問委員會研究，並加以批准。新收費錶分佈辦法，現正加以擬定，預料此批收費錶將用以填補目前收費區內之「免費停車」空位，並將港九收費區擴大，主要為港島之灣仔區及九龍之油蔴地及旺角區包括在內。至於收費錶之種類、安裝地點等詳細情形將另行發表。

## 霍亂接觸及帶菌者 二十人離檢疫所

### 吉大有霍亂來客須檢疫

【本報訊】港口衛生當局昨宣佈：由巴基斯坦吉大港抵達本港之人士，須受檢疫措施，因該地發生霍亂症。目前有關霍亂之情形如下：

二十名霍亂症接觸者及兩名治愈之霍亂帶菌者，已於前晚離開漆咸道檢疫所，但同時另有二名新發現檢驗後証明並非霍亂之霍亂帶菌者，被送入該所接受治療。

所內之帶菌者十一名，醫院內臨床霍亂症者十一名，已接受治療及離院之霍亂患者十九名，曾出霍亂而死於其他病症者一名，死於霍亂症者一名。

醫務衛生處發言人昨日稱：截至目前為止，已證實之霍亂症仍為二十六宗。

發言人又稱：由港九各中心地區所抽取之糞便樣本內，最近接觸者五百九十六名，已離所之接觸者卅六名，被送往檢疫所內之接觸者百廿二名，已離所之帶菌者八宗，在檢疫所內之帶菌者十一名，均已全部編定。

## 四機構合辦 慈善遊藝會

### 演員陣容雄厚

【本報訊】麗的呼聲、東華三院、保良局及香港防癆會四機構聯合主辦之慈善遊藝大會，節目及演員，均已全部編定，定本月卅日下午八卅分正式公演。慈善遊藝節目如下：

一、大合唱（田鳴恩教授領導）；二、小天使之舞（舞蹈）（嘉諾撒文舞蹈學校担任）；三、銀瓜戲壓星（諧劇）（鄧寄塵、鄒茵、梅欣、陳怡主演）；四、原子大樂隊（演奏）蔣光超、彭鵬、徐大川、劉仁傑、溫泉、孔令正、魏俊光、陳艾薇、黃德光、盧寶華等担任；五、三岔口（京劇）（……）；六、歐西歌曲（方逸華主唱）；七、南北合家歡（話劇）（丁皓、梁醒波、張冲、劉恩甲、鄧小宇、小佩佩、馬笑儂、王金等主演）；八、中西曲（演唱）（羅怡保主唱）；九、刁蠻元帥莽將軍（粵劇）（麥炳榮、鳳凰女、譚蘭卿、黃千歲、李香琴、劉月峰等主演）；十、獨唱及合唱（演唱）（張露、崔佩佩主唱）（蔣萍、劉韻、甄秀儀、舒文、梅萍、鍾情、陳雲裳、樂蒂合唱）；十一、溫泉在人間（影星表演）。

該慈善遊藝會之門券，定今日上午十時仍在香港大會堂、灣仔麗的呼聲陳列室及九龍彌敦道麗的呼聲陳列室發售。

### 崇仁英專夜校 下月增設分校

【本報訊】崇仁書院英專夜校稱：該校定下月開始，在深水埗青山道三五四至三五六號增設分校，另加開九時後特別班，定下月二日上課。據稱：該院由六班增至廿四班級，現有學生七百餘人，因百老滙戲院大廈校舍不敷用，故擴充增設分校。

## 讀者意見

### 自從分區供水後 五樓以上無涓滴

#### 界限街一唐樓住客訴苦

編輯先生：

敬借貴報之一隅，刊出晉人之疑問，不勝感激。

人所皆知本港自水荒以來，各行業之損失頗大，而各行公會亦曾多次要求當局放寬制水，雖未能實現，但當局亦盡力為市民設想，如分區供水等。惟晉等却有點疑問，故特借貴報發表晉人之疑難。

晉等乃居於界限街一幢唐樓，自四日供水以來，每逢兩次供應，但自分區供水開始（即本街以南大角咀一帶改由下午供水）後，五樓至八樓便涓滴全無，雖曾多次撥電水務局，亦無補於事。照此現象，豈不有違當局目的？其分區供水之目的，在求水力猛，便利市民儲水，是否在分區供水後，水務局將水力減低？計現時水塘存水已超過四十五億加侖以上，但仍不及水塘存水只有十七億加侖之猛，此是何故？希望當局調查其弊病，徹底改善，晉等實感激不盡矣！此請編安。

讀者界限街十一號FED五—八樓居民上。九月廿四日。

### 小妹妹認為電台節目應普遍

編輯先生：

貴報能替民衆服務，揭發社會敗壞的事情，社會是非常多謝你們的，希望貴報能揭發更多社會不良的事情。我不是有意與提出意見的讀者作對，在前幾天我看到貴報的「讀者意見」中，有一位讀者說為電台所播出的「愛情小說」「肉麻」，我認為有點不對。因為：

一、電台所播出的「愛情小說」其中內裡是有教育性的，何況所播出「愛情」的那一段時間是甚少呢。

二、節目名稱是「愛情小說」，如果說出的說話不是「肉麻」，那有「愛情」那兩個字呢，如果電台播出的「愛情」小說是說得淺而無味的話，有些人們便會說電台不盡全力去播音了。

三、電台是為大衆而設，小朋友有小朋友的兒童節目，較大的小朋友聽故事，到了年青的聽衆，他們充滿青春活力，因此而歡喜愛情小說，老人家的更無所謂，男女老幼的民衆所喜歡的節目，電台已盡能力為我們播出，而且電台也有播出教育性的廣播，所播出的時間也不是少呢。為什麼要去理會播出「愛情小說」的短短時間呢，如果你不喜歡聽愛情小說的話，大可轉到另一個電台收聽你所「喜歡的節目」，甚至可以關上收音機不去理會它也可，何必要破壞別人的「好節目」呢。

祝編安

小妹妹 上 八月十八日

## 黃雯醫生在英病逝

【本報訊】本港西醫黃雯醫生，於本月廿一日病逝倫敦湯瑪士醫院，享年六十八歲。黃醫生幼年即留學英國，長大後習醫。曾在西營盤國家醫院服務二年，轉任廣州中山醫院院長。抗戰期間，黃醫生在廣東省政府任衛生處長，戰後即設館行醫，深得病者敬重。

近年黃醫生患白血球過多症，常常需要輸血，但他不常對人言，且工作如常，精神樂觀。只是最近可能感到身體有點不妥，他才於本月十五日偕同夫人赴英國就醫。但入院後數日，即以病故。黃醫生有子黃炳麟醫生，現在港主持其父診所。此外，黃醫生還有兄弟三人，他排行第三。

## 九龍華仁舊生會 定期舉行餐舞會

【本報訊】九龍華仁書院舊生會，定本月廿八晚星期六在大會堂餐廳舉行餐舞會，由輔政司戴斯德夫婦主持抽獎。餐舞會贊助人：郭贊、李安納法官、醫務處長伊輔、香港、九龍華仁書院校長、屈炳森、賀爾平。餐舞會主席為何世柱、陳世顯。

## 石硤尾玉石山路出現 吸毒者的樂園

### 道友整天團集有如「群英大會」 居民被擾來函本報揭發

【本報特稿】香港的毒品市場，正是「野火燒不盡，春風吹又生」，雖然緝毒人員在努力的掃蕩，及各街坊會的協助宣傳，可是在道高一尺，魔高一丈的情況下，販毒者和吸毒者仍然活躍如故。

石硤尾區現在又有一個「吸毒者樂園」被發現，那是一位石硤尾讀者來函本報揭發的。這位讀者指出：該區玉石山路一帶「白粉檔林立，當地居民不堪忍受」，並附來詳細地圖，指出「樂園」的所在地。

本報接獲投函後，即派記者前往「參觀」一番。從地圖的指引，記者由石硤尾官校起步，沿石硤尾大街直行，至一塊西洋菜地轉右，便是玉石山路，這處是一條斜路，有幾級石階，上到去時，舉目一看，祇見得「烏煙瘴氣」，這就是「天堂」中的「地獄」了！祇數人頭，在同一個「目的」中，開共有數十人，在同一個「無遮大會」中，相信任何人去到那處時，都可以見得到。這一大羣「道友」，都是若無其事的就坐在路旁兩邊「過癮」，而且還圍成一桌桌，像是一個「公開」的「吸毒者的樂園」。

該處是一條狹窄而黑暗的街道，路面寬只七呎，兩旁都是樓高二層的石屋，石屋兩旁，各繫以繩子，將一塊一塊布扯起來，幾十個衣衫襤褸骨瘦如柴的「道友」，便坐在帳篷底下，幹其半生不死的勾當。他們用木箱砌起一塊一塊的檯面，檯面上擺着點燃的七八支洋燭及火水燈，還有一堆一堆的錫紙、火柴盒，及用紙捲成的小筒，每檯的周圍，坐滿了七八個正在「埋頭苦幹」的人。記者粗略計算一下，總有八九檯之多，其「熱鬧」之處，有如榕樹頭吃東風螺的攤子。

以記者觀察所得，他們所吸食的毒品，是一種如白色粉末的海洛英，這是由他們的吸食方法而推斷出來。他們採用的方法，計有「追龍」、「吹口琴」及「放高射砲」三種。

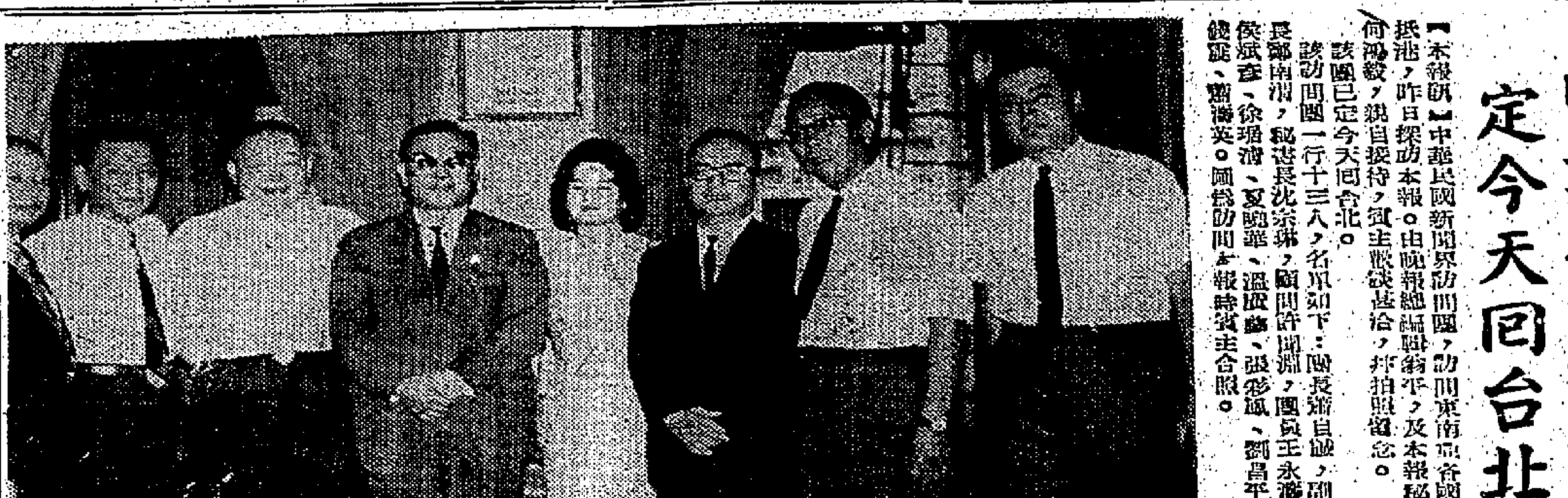
所謂「追龍」，就是將錫紙弄平，摺成一條小坑，然後將小許「白粉」放在錫紙上，將其置於火焰上，將其變成煙霧，便以小紙管將這些煙霧吸入。

另一些嫌紙筒太小，吸得不夠「癮」的，便以火柴盒的外殼作工具，大口把毒煙吸入，因這種動作如吹口琴一樣，因此又叫做「吹口琴」。

記者又看到一些「道友」，將一口紙煙含在口中，昂起頭來吸食，這就是通常所稱的「放高射砲」。原來他們是將煙仔一部份煙絲抽出來，將白粉放在裏面，當燃着煙仔時，白粉化成煙霧，「道友」便將其吸入口裡。因恐怕白粉被倒出來，所以便昂起頭，將煙仔舉起來，因其形狀有如向空中發射，故稱為「放高射砲」。

據悉：總跟在那裡的「道友」是一樣，由早至夜，終日不散，就如「大排筵席」一樣，百多人的「群英大會」，時常可見。

有一點很值得提醒「好奇」人士：當記者在前往採訪時，在轉入玉石山路時，發現有數名穿着襤褸衣服或短衣褲的男子，有些坐在路口的木椅，也有站在路邊，狀若「把風」，如果在該處看不到「發愁」時，可能那些「地獄英雄」已經作「未發觀而散」！



## 中國新聞界訪問團 昨到本報訪問 定今天回台北

【本報訊】中華民國新聞界訪問團，訪問東南亞各國後抵港，昨日探訪本報。由晚報總編輯翁平及本報秘書何鴻毅，親自接待，賓主歡談甚洽，并拍照留念。該團已定今天回台北。

該訪問團一行十三人，名單如下：團長龔自誠，副團長鄭南渭，秘書長沈宗琳，顧問許聞淵，團員王永濤、侯斌彥、徐瑞渭、夏曉華、溫崇鑫、張彥風、劉昌平、錢震、鄧灣英。圖為訪問團與本報同人合照。

## 弄璋後遺棄女兒 骨肉分離祇為貧 親情難捨往報案

### 婦人被控待調查後宣判

【本報訊】一個家貧兩餐不繼的婦人，因為無法撫養親生女兒，於是將她棄於街頭，但過了幾天，感到無力負担，忍痛，骨肉親情難捨，前往警署報失，希望將女兒尋回。該女子因此惹來官司，為方警控以危害女嬰安全罪，昨在南九龍裁判署審訊，被告認罪。法官問其何以如此做法？被告直承係因本月十一日產一男孩後，以家無力負担，故擬將女兒棄去，以期減輕生活重担。法官聆訊後，乃命將案押候七日，俟社會署人員對被告入之身世環境調查報告後，始行宣判。

被告女子名王瑞，廿八歲，住深水埗欽州街卅八號天台。被控罪名：九月十四日在大角咀福全街四號，將一名兩歲之女嬰，遺棄在樓梯間，危害該女嬰之生命安全。

據案情透露：九月十四日中午十二時，一男子梁振德發現一女嬰被棄於大角咀福全街四號樓梯間，哭哭啼啼，無人料理，乃前往警署報案，派由女方警經過調查，被告乃前往警署報案，九月廿二晚九時十分，被告前往深水埗警署報案，請求協助將其女兒尋回，警方經過調查後，乃將被告落案。

## 澳門賽狗期間 大來佛山兩輪 分別調整班期

【本報澳門訊】目前行走港澳兩線客輪大來及佛山，為利便港來之觀賽狗旅客，廿八、廿九兩天加班或更改班期。大來輪星期六及星期日兩天加班：星期六下午二時卅分離港，下午七時卅分開港，深夜十一時卅分，澳開時四時正（凌晨）。佛山輪廿八、廿九兩天無改變，卅日（星期一）更改班期，將上午十時開的一班航期，提前于凌晨（廿九深宵）四時十五分開港。兩輪加班或調整班期，保利便參觀賽狗之港客，能趕及星期一早返港工作。

## 筲箕灣公立醫局 婦人偷竊銀包 被判簽保守行為

【本報訊】三十六歲家庭主婦被控在公立醫局候診室向一女人偷竊銀包一個，內有十三元。昨在法庭被判簽保五百元，一年內約束行為。

此案昨在銅鑼灣裁判署由華爾孫法官判罰，被告鄧月友曾繳元十元保釋。法庭主控稱：前日九時二十分，原告鄧惠英帶女兒到筲箕灣公立醫局求診，在候診室等候，護士呼喚其女兒名字時，原告乃攜卡片帶女兒入醫生室，但錢包仍遺下候診室椅上手抽內，被告動貪念，竊取錢包，但被另一候診女人看見，向當事人投訴，被告被帶入一間房內詰問時，否認偷錢包事。後來原告為女兒看醫生事畢返回候診室時，始知失錢包事，尋覓時，發現錢包在被告所坐位置的椅底。被告被帶上警署時，承認偷錢包，乃被落案控訴。

## 荃灣各界擴大慶祝雙十國慶

### 參加者共有二十餘單位

【本報訊】為慶祝雙十國慶，荃灣區各界人士共廿餘單位，決定擴大舉行。各單位曾先後舉行兩次會議，決定當日的節目如下：㊀定名為「荃灣區各界聯合慶祝中華民國五十二年雙十國慶紀念大會」。㊁地點：荃灣關門口戲院。㊂時間：十月十日上午八時至十二時。㊃經費：由各參加單位認捐。㊄娛樂：放映電影。㊅編印特刊。㊆敬電總統、副總統暨三軍將士。㊇各部門工作分派：計總務：新荃街居民會；財務：棉紗勞工—大窩口、村務：新荃街居民會、財務：棉紗勞工；招待：棉紗勞工—居民會；大會主席團主席公推居民會代表梁永強担任。

據稱：參加單位如下：新荃街居民會代表郭源、棉紗勞工代表李漢林、蘇漢進、商店代表張高峯、趙子平、新界紗廠勞工代表曾漢添、居民會代表陳文、楊更生、黃衣代表陳玉生、王宏健、黃忠德、黃德祥、石圍角居民代表黃德源、白田霸居民代表鄧中聯、西樓角居民代表黃亞濤、梨木樹居民代表袁立人、大窩口居民代表劉寶樹、龍斯理村居民代表李炳玉、林文俊、大陸鍾港漁民代表黃茂英。

## 麥敬時退休乘輪回英 官紳百餘人江干送別

【本報訊】退休的輔政司麥敬時，昨日下午與夫人及女公子乘船返英，親臨皇后碼頭與麥敬時握別的官紳百餘人，包括港督柏立基爵士、陸軍司令、消防局長、警務處長伊輔、輔政司戴斯德、利銘澤、周埈年、郭贊、鄭植之、簡悅強、徐家祥、張玉麟、李福樹等。圖為麥敬時（左）行前與輔政司戴斯德夫婦話別。

## 「女人與小偷」公映

【本報訊】邵氏新片「女人與小偷」，由今日起，在港九京華、黃金、樂都三家戲院開始聯映。該片是陳厚、丁紅在銀幕上第六次合作主演的影片，但却是首次合演的文藝悲劇，編導者是陶秦。據稱：故事情節非常感人，有深刻的人情味，它把一個小偷和一個少女的遭遇反映出社會的陰暗面，題材現實，是不可多得的一部社會文藝片。圖為片中丁紅劇照。

## 冒充衛生局苦力 窺伺住戶有所圖

### 失業漢被捕判入獄一月

【本報訊】一個失業漢冒充衛生局苦力，被查出，昨在法庭被判入獄一個月。被告曉有，卅二歲，失業，居無定所。被控本月廿一日在馬頭涌道中南大廈冒認為公務員。

控方透露：本月廿一日下午三時卅分，被告身穿黃色制服，在馬頭涌道中南大廈附近向住宅逐一窺伺，後該大廈看更人發現，向被告盤問，被告自稱奉市政事務署命令噴射D.D.T.殺蟲水，但看更人不信，報警拘捕。

## 經緯書院舉行 首屆畢業典禮

【本報訊】經緯書院昨假大會堂舉行首屆畢業典禮，到有教育界人士、社會賢達、家長及學生等數百人。典禮開始後，由陳校長致詞，繼由吳牧師致訓詞，最後由畢業生代表致詞，並頒發畢業證書及各項獎品。計畢業生中文系三十名，社教系十五名，國際研究所五名，旋分別頒獎品及文憑。

## 槍牌恤出品 增設門市部

【本報訊】槍牌製衣有限公司昨在萬宜大廈商場增設門市部，開張期間以九折優待顧客。據稱：槍牌恤出品，有的確涼恤、水洗紡恤、冠軍恤、特麗綢恤、瑞士麻紗恤、絲棉紡恤、無敵恤等；全部新貨，均在萬宜大廈之新門市部內供應。

## 秋節送禮佳品 嫦娥仙子茶

中秋將屆，於人荣業有限公司稱：中秋佳節行將屆臨，該公司特將年來精心研究成功之名茶「嫦娥仙子茶」推出，以供各界應節送禮之用。此茶味香幼滑，其特點是消化力強，如婦女們欲保持健美者，不用節食，只在每餐後飲之即可，如肥胖之人常飲之，亦可發減肥作用。如感覺疲勞，一經沖飲，即可消除，使精神恢復健旺。

## 張仲文在台吃官司

### 老闆爾光控她違約

### 張說如期回台並無違約 精神不適暫停開拍動片

【本報訊】「最美麗的動物」張仲文爾回到台灣，就被製片人爾光告了一狀，說她違約，要求賠償損失。

但張仲文說，她完全沒有違約。爾光是胡告一通。此案明日在台灣地方法院審訊。

香港新天影業公司老板爾光聘張仲文到台灣主演「女人週過盜」，主角。爾光跟張仲文雖是老朋友，但上次在台一直鬧得不愉快。

張仲文在本月十七日要回香港，且證言二十日回來，爾光以為張仲文回港後，二十日不再來拍片，於是爾光向法院告了一狀，控告張仲文違約，並要賠償損失。

聽知，張仲文言而有信，居然於二十日回台。但爾光向法院提出的狀子並未撤回，於是二十二日法院送給張仲文傳票一張，要她明日上午應訊。

張仲文換到傳票，花容失色，說甚麼也不拍「女人週過盜」了。

張仲文說：「我如期回來，而合同上文字規定我不能回香港，我完全沒有違約，爾光就胡告一通，狀入太甚了」。

「女人週過盜」已開拍一片現暫停，原因是張仲文「不舒服」。有人說她生的是「情緒病」，因目前爾光少了一架大家不開心，心情不佳，故轉病休養。

在中國飯店六○六號套房內臥病在床的張仲文說：「我近兩三天來，腰痠背痛，發燒，渾身不舒服，前天掛冰，請了一位醫生打了兩針。昨天，請醫生跟我檢查，發現心臟有毛病，脈膊一分鐘祇跳六十六次，正常人應跳七十二次。醫生說我勞累過度，要休養幾天，你看，我臉色已變了，事務了。」

## 黃大仙街坊福利會 助居民換領身份証

【本報訊】九龍黃大仙街坊福利會為協助居民換領新身份證，已開始協助居民換領新身份證。該會已由三十餘名會員及男女職員，由今日起協助區內居民與辦理換領新身份證工作，於下星期一下午在市政局會議室舉行會議，商討協助辦法。此次協助辦理換領之工作，因不分區域，及可免居民遠道輪候，過日到會登記者，人數甚衆。該會希望九龍區居民就近前來，本會定當設法辦理。

## 市政署總監 貝維士榮休

【本報訊】市政事務署總監貝維士，服務本港三十年後，不久將退休。該署將於下周舉行儀式中，代表該署同寅及貝維士之友好，以一項禮物贈與貝維士，以誌惜別之意。

## 婦人虐打親兒

### 反對簽保寧願坐監 卒判監管一年

【本報訊】被控用柴刺傷其七歲兒子的婦人，上次被判簽保，但她却反對，寧願坐監。昨被判監管一年。被告婦人名鄭傑英，三十歲，住柴灣健康村大廈D座，被控本月十三日在上址虐待一名在其看管之下的兒童。

本案在銅鑼灣裁判署由法官審判。昨日被告承認控罪，法官原判被告簽保，但她表示反對簽保，並稱：「寧願坐監，不要簽保」。法官於是改判被告監管一年。

控方透露：本月十三日下午三時，被告在家中，以柴枝毆打其子，致其身體受傷。後被人發覺，報警處理。

## 社會福利署訪尋 十二名兒童之父母親屬

### 如一月內不到洽商 即作遺棄代為安排

【本報訊】社會福利署前日宣佈：現欲訪尋由該署所照料之十二名兒童的父母親屬或監護人等之下落，如在佈告期後一個月內，仍未前來認領或不與該署接洽者，即將兒童送往其他機構收養，代為安排。現由該署照料的兒童如下：

㊀不知名，女，約三個月大，一九六三年六月九日下午十一時十分在九龍花園街二百四十號被發現。

㊁陳小英，女，約八歲九個月大，一九六二年十一月八日下午在九龍山（?）一號被發現。

㊂不知名，男，約兩歲九個月大，一九六二年十一月卅日，該童乃廣東籍客家人，身穿白恤衫，深藍色外套，紅色圍巾，前往車站搭車，有一姑母，但下落不明。

㊃黎秀英，女，約二歲大，一九六二年二月二十日，該女童因發高熱及疾病被送往醫院，當時約二歲半大，其母名黎容，自稱為順德人，其後下落不明。

㊄不知名，女，約八個月大，一九六三年一月十日下午四時，該嬰被發現遺棄於九龍旺角黃大仙中，當時身穿紅毛線衫，紅外套，身長約一呎六吋高，棕色皮膚，圓臉，眼大。

㊅陳妹妹，女，約五歲九個月大，一九六二年十月二十八日，該女童被發現棄于九龍醫院門診部，當時該童約五歲大。

㊆秦春蓮，女，六歲四個月大，一九五七年四月廿九日出生，三日大時，由其父母送交香港保良局收養，父母均為上海人，但無父母之親屬。

㊇不知名，女，九歲三個月大，一九五四年六月十三日，該童生於九龍某醫院，旋送入香港保良局收養，後被送往九龍東頭村居住。

㊈黃碧珍，女，約八歲十個月大，一九五四年十一月十八日出生於九龍公立醫院，被送入保良局收養，據報地址為九龍啟德道某號。

㊉張保女，女，約八歲十一個月大，一九五四年十月二十日出生於九龍醫院，被送入保良局收養，彼等前居於九龍城寨某號。

⑪冒夢嫦，女，約九歲八個月大，一九五四年七月十三日出生於九龍廣華醫院，一九五四年七月十三日由其父送交保良局收養。

⑫陳蘇女，女，約九歲兩個月大，一九五四年七月七日在其家中出生，由其父母送交保良局收養，彼等前居於石硤尾村，無門牌，陳樹綿親工。

## 歌唱家江宏與歌星雀萍 今舉行婚禮

名歌唱家江宏今日下午五時在九龍與歌星雀萍舉行婚禮，邵氏兄弟公司、寶鸚歌唱所等都認為是本港歌唱界之喜事。江宏曾唱「江山美人」，一對新人均為歌唱界紅人，相信江宏與雀萍的婚禮必然熱鬧非常。

## 連卡佛公司 月薪千元 聘聖誕老人

（特寫）

每日工作八小時，一周做六天，在有小孩子出入的場合和他們同樂，每月可獲薪水港幣一千元。這個職位的名字是「聖誕老人」，可是如果你沒有幽默感，不喜歡孩子，面部缺乏笑容，不能不服老的，或是你只有一張木刻般的面孔，一樣的就職不能成功。

為了這個原因，一家大公司在徵求這份職位的人選時，很難找到一名適合上述條件的人。到目前為止，應徵職位的人，包括退休的英國人、葡萄牙人、澳洲人、中國人，他們都跟聘請者談過，可是在脾氣這一方面，還未能符合這家大公司的理想。

這是連卡佛公司因徵求的人，應選者將在該公司的玩具部工作，扮演聖誕老人，讓兒童顧客在購物時獲得樂趣。雖然已有多人申請這份工作，但還是未能找到一個最適合的聖誕老人。

你的脾氣好嗎？臉上能時露笑容嗎？你喜歡小孩子嗎？最重要的是你需要這份為期一個月收入一千元的職業工作嗎？如果你的答覆都是肯定的，不妨一試。

—本報記者丁一—

## 鏹水淋人案主控透露
# 被告疑妻不忠 購買強烈硫酸
### 結果一男子斃命女子重傷

【本報訊】鏹水淋人命案的控方昨指出：被告懷疑妻子不忠，特購烈性硫酸淋傷兩男女，其中一男子不治死亡。本案未審畢，定今日續審。

本案在高院刑庭開審，由高級副按察司百里渠主審，政府檢察官衛理及貝士禮主控。被告男子盛田，四十五歲，小販，住九龍仔榕光里廿六號木屋，被控於本年七月廿二日在本港地區謀殺男子麥樹，又名麥保鈞。被告否認控罪，由夏佳理大律師代表辯護。

政府檢察官申述案情說：此案發生地點在九龍仔，被告男子盛田，與一妻一女住九龍仔榕光里廿六號木屋，該屋分隔為三間，隔鄰二十六號A，住有女子盛寬，兩人同居該屋已有十二年，原感情無間，但在案發前，兩人因事不睦，開始交惡。六月廿四晚八時，被告跟蹤盛寬入房內，突然用一罐鏹水向她照頭淋去，她被鏹水灼傷後痛極，急跳入一大水桶裡，幸僑動不宜，被告隨後持一膠袋前鏹，沿榕光里而行，在途中碰着一途人男子，致前鏹傾瀉，濺及途人衣服，當堂燒毀，後被告直抵榕光里十三號。死者麥樹一向都架帆布床睡在該處門前，故被告抵達時，死者仍未起床。被告將膠袋內鏹水向死者淋去後，即逃逸而去。

他說：死者當時身體全部被鏹水灼傷達百分之四十，死者仍能負傷起身追捕被告，但片刻間即因傷重不支，跌仆地上。女子盛寬事後到石硤尾警局報警，不久被告亦到那裡向警方自首，並偕同警探到犯事地點，被告向警直認鏹水係自一商店，該店夥伴將出庭供述被告曾向其店購了鏹水兩磅。死者麥樹於事發後即六月廿四日，由警送院救治，至七月廿二日，在院中不治斃命。

主控最後說：在警方事後搜到文件，查悉這案發生起因，由於被告疑其妻對他有不忠行為，而疑其與別人好，所以在被告買鏹水時，即曾要濃的硫酸前鏹。

## 女子被淋鏹水後 連衫褲跳入水桶
### 所穿內外衣物都作片片碎

女子盛寬供說：她和丈夫吳坤及一四歲兒子住在九龍仔榕光里廿六號木屋已有十二年，該屋分間為三間，中間被告和妻及子居住，她一家三口和另一伙潮州婆分住左右兩間。案發前一月，即本年五月，因她屋內一部租貨與女子李潔儀，被告予以反對，她的丈夫曾因此和被告發生衝突。

她說：死者麥樹是住在同街十三號，因同是坊鄰，故與相識。當其夫和被告爭執間，死者適到來，曾先作和事老，向雙方勸止，當天即[illegible]。五月初四早八時二十分，她起床取水洗面，正擬返房內取毛巾，適值被告跟隨尾後，突用鏹水向她頭面部淋潑，她覺痛極大呼救命，潮州婆聞聲走來援助，我即連衫褲跳入一貯滿水的木桶中沖洗。被告已逸去，我所穿的衫褲至內衣全部被鏹水燒毀至片片碎，即放在床前的衣服，亦遭波及，後來她由同居潮州婆和李潔儀偕同到石硤尾警局報案，由警將她和死者一併用救傷車送院，在她離警局時適被告亦行入警局去，她留醫院中凡廿五天。

## 無牌經營按揭 葡籍商人被罰

【本報訊】一名葡籍商人昨日以無牌經營按揭業務，在南九龍裁判署被判罰二百元。

被告男子列飛倫，卅七歲，住尖沙咀麼地道，葡籍人，係列飛倫公司之主持人。被控於本月十一日，在九龍地區，身為按揭人，而未經許可登記。

據案情透露：本月十一日南華西報刊登一段小廣告，廣告內容僅有一個電話號碼「六六零一九元」，另有兩句「徵求汽車」「付款快捷」之簡單文字。當日下午三時半，警務處一般犯罪調查課周幫辦，按照電話號碼撥電查探其中究竟，當時由一男子接聽，約轉往河內道十號A地下接洽。翌日上午十時十五分，周幫辦按址前往，由被告接見，商洽後證實被告是經營汽車按揭業務，周幫辦查問有無依法登記領取許可執照，被告直承僅有經營出入口商人之登記執照，警方乃加以檢舉，將被告帶返警署落案。

## 影星夏厚蘭于聰 被傢私店追討傢私
### 缺席裁判原告得直

【本報訊】影星夏厚蘭、于聰，被佛記傢私店追討傢私案，昨在九龍地方法院缺席裁判下（被告未出庭），判定原告得直，並得應得之利益損失及堂費。

本案原告人佛記傢私店，延聘陳驥川律師，以民事控訴程序，要求被告夏厚蘭及于聰兩人，指稱該傢私店於去年一月十五日，以一千二百五十元之價格，向兩被告賒買傢私三件，訂明於去年三月底交貨，但迄現在為止，兩被告並未履行交貨，因此，要求賠償兩被告已收之價款一千二百五十元，及應得利益、損失及堂費。

本案在先後兩次提堂中，被告並未出席，結果法庭再次押候，昨日兩被告仍未到庭，法庭於是進行缺席審判。

陳驥川律師向法庭指出兩被告並未履行買賣合約，並取出一張五百元無法兌現之支票以支持此次控訴。

律師說：兩被告於無法依期交出原告應得傢私之後，自願付出五百元之利益損失與原告，但該五百元並非現款，而是現在呈堂被告的簽署而無法兌現之支票。

法官聆悉案情後，裁定原告得直，兩被告應交出三件原告所買受之傢私，否則一次賠償原告價值一千二百五十元，及應得之利益損失五百元和堂費。

## 龍岡總會籌建中小學
## 龍岡劇團定下月義演
### 七生三旦兩丑武生陣容強大

【本報訊】世界龍岡親義總會，下月在港舉行全球性第一屆懇親代表大會，其中主要節目之一，為籌建龍岡中小學校義演粵劇，藉以籌建校經費。該會主任委員張玉麟，經已組成陣容龐大之龍岡劇團，定下月廿五日晚在大會堂演出新編三國歷史故事「趙雲[illegible]」粵劇。該劇內容敘述劉、關、張、趙結義及義演之忠勇事蹟，經得各大紅伶參加演出。計有：少新權飾許褚，梁醒波飾張飛，新馬師曾飾關雲長，黃千歲飾孔明，陳錦棠飾劉備，麥炳榮飾趙雲，半日安飾曹操，羅少榮飾關平，關海山飾孫權，靚次伯飾魯肅，梁燕芳飾周瑜，兩位正印花旦，南紅飾糜夫人，陳好逑飾孫夫人，另第二花旦任冰兒飾甘夫人。

七生三旦，兩丑、兩武生，均屬粵劇界一流名伶，名播海外者，其陣容之強大，堪稱空前未有，而各紅伶均表示衷心合作，落力拍演，務期該劇得臻完善，一新觀衆耳目，各男女演員排名，以出場先後為序。劇團一切工作已加緊進行，誠為愛好粵劇之各界人士不可多得之機會。

## 金陵酒家 今日開幕

跑馬地成和道三號金陵酒家，現已裝修完竣，定期今日啟業。

據該酒家稱：內部佈置富麗堂皇，座位設備，美化舒適，食品選料上乘，名茶美點，均適合顧客要求，晚飯宵夜時菜，俱由名廚主理，品類新穎，取值公平。並且全日供應，宴會外賣及喜慶筵席，均極歡迎，務使顧客滿意。

## 一家十口門前露宿
## 半夜醒來幼子失蹤
### 警方展開調查並找尋「台山婆」

【本報訊】九龍界限街八號門前生菜小販梁林的六個月大幼子梁耀華，自本月廿二日凌晨失蹤後，警方經過三日來的偵查，仍未查出該男嬰的下落，警方相信一名「台山婆」知情，正展開調查中。

梁林有一妻八子女，一家大小居住界限街八號門前，失蹤的六個月大幼子梁耀華，於本月廿一日晚上，由其母親陪伴一起睡在街邊的一張帆布床上，但在翌日凌晨四時，梁林一覺醒來，發覺幼子已失蹤影，而妻子仍在熟睡中。梁林於是推醒其妻，查問究竟，據其妻說：她在凌晨二時，曾餵牛奶給耀華吃，事後母子兩人一起在帆布床上睡覺。夫婦兩人於是向警方報案，要求找尋失去的幼子。

據說，兩個月前，有一個台山婆看見了梁耀華，知道他有六個兄姊，便向他的父親請求以二千元把梁耀華讓給她，但是他的父母不願意。這個「台山婆」刻正被警方查緝中。

## 中文學校協進會
## 籌祝孔誕教師節

【本報訊】港九私立中文學校協進會，以本月廿八日為萬世師表孔子誕辰暨教師節，為發揚道德，弘揚師道起見，今年特擴大慶祝。除編印特刊分贈各界外，並於該日下午三時卅分在大會堂舉行慶祝大會，禮成後放映教育名片「春風化雨」助興，同日晚上七時，另假月宮酒家十樓舉行千人聯歡大叙餐，免費歡宴所屬各校教師，藉慰教學辛勞。頃悉，連日報名參加歡宴之各校教師，為數極衆，到目前為止，已逾一千二百名。大會主席團，業經推定，由該會會長張逸樵、理事長黃蓮鑑、江茂森、梁迅宇、熊事提、吳鈕塤、莫俊鴻、梁省德等担任；並敦聘各界名流多人担任大會顧問，計有：馮秉芬、李福逑、李曾桃、胡百富、張有興、張玉麟、黃允畋、馮公夏、許讓成、鄧湘周、李仲德、周有、余璽國、馬錦明、王澤流、黃勵堂、趙文煦、黃彼得、黃梁世華、雷伯樂、蘇熙誠、培、李大偉、川、陳沛棠、洪錫培、梅約翰、羅仕能等多人。

## 大藏毒案表面證據成立
### 三男女下月解高庭審判

【本報訊】三名男女被控藏有價值一十八萬元海洛英案，昨續在中央裁判署由嘉華傑法官作初級偵訊，控方證供全部完結，法官裁定三被告表面證據成立，命還押域多利羈留所，候下月轉解高院審判，被告等保留辯護權。

次被告張勢昨請求法官將其還押中央警署羈留室，理由指末被告林君懷曾毆打彼兩次，首次在域多利羈留所，第二次乃上次此案押候時在法庭後犯人臨房被毆，在域多利羈留所內進膳時與末被告一起，曾說以刀片割其面部。

法官對次被告指出：羈獄有獄吏，可向其投訴，並警告末被告勿再有如此行動，否則將對其採取行動。末被告解釋當日其當時，祇誤撞次被告而已。

聆訊後法官命被告等還押域多利羈留所，但聲明次、末兩被告分開倉房羈押。

被告：㈠鄭閉妹，五十五歲，住大道中二三X號三樓；㈡張勢，廿五歲，住上址；㈢林君懷，四十二歲，住德付道中二式X號四樓。三人同被控去月九日在大道中二三X號三樓居所內藏有海洛英九磅四又八分之三安士。

末被告林君懷另被控去月九日身為大道中二三X號地下樓尾房住客，而容許該處作為藏上述毒品之用。

## 商梅生書畫展
### 今日起一連四天 梁季彝主持剪綵

【本報訊】國畫名家商梅生為清代探花商衍鎏之從子，世代書香，家學淵源，幼承庭訓，隨商太史習書法有年，能之天資聰敏，尚君以潛心忠道，對於古今名家精作，鑽研貫通，尤心儀近代名家吳昌碩、齊白石、徐悲鴻、黃賓虹之花卉草蟲、山水馬西，私淑十餘年，皆能得名家奧秘。此次為友好之邀，將其歷年作品八十幀，由今日起至廿八日止，一連四天，在花園道聖約翰副堂公展，恭請恆安銀行董事長梁季彝主持剪綵開幕。

## 香港商業電台增設賽馬節目

【本報訊】香港商業電台由明日起，聘請馬評家鍾雨時及滿樸依分別在第一中文台及第二中文台對賽事馬之狀態加以評述，及提供貼士。播出時間如下：第一台每逢星期一、三、四，下午七時半至七時四十五分；星期五下午八時半至九時，及每逢賽馬舉行，則在前一日特增一節，以上由鍾雨時主持，名為「驟馬漫談」。

第二台每逢星期一至星期五下午七時四十五分至八時，由滿樸依主持，名為「驟馬消息」。又每逢賽馬當日，兩台均增設一節「貼士報告」，上午八時報告新聞後播出「今日貼士」，十一時則播出「今日最後貼士」。

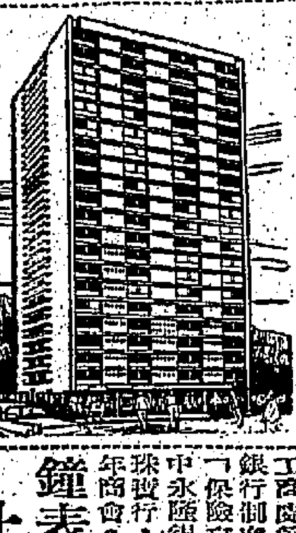
據悉：由於增加賽馬節目，其他節目作以下調動：

國語教授每星期改為四節，即星期一、三、五、六下午七時半播出。科學天地每星期二、四，提早七時半至七時四十五分播出。

## 嘉鳴閣 獨立洋樓

據德和公司發表：嘉鳴閣座落九龍八鄉道六號地段，花園洋樓，位於[illegible]住宅區，交通便利，地段面積一萬餘尺。

據稱：該洋樓現已開始出售，購入一單位可贈車位一個。洋樓建築面積只佔全段之百分廿五，所餘之百分七十五全部闢作美麗花園及住客停車場。樓高二十一層，每層只分兩單位，每單位之面積約一千四百尺，寬敞通落，由名建築師設計符合獨立洋樓標準，全座向南，四面景通。該地段年期一百五十年，凡購入樓宇一單位，即可免費選擇車位一個，先購者可選有蓋車位，樓宇由地腳工程完成起計，三百六十晴天，即可全部完成，欲購優美住宅，請早洽購，洽購處在：（一）於仁行一九〇六室德和有限公司，聯基林君，電話三一一四一一，二六八〇三。（二）都爹利街九號進入銀行保管部，電話三二三九一一〇。（三）深仔職旦道五號昌利建築有限公司，電話七七〇四七七，七七七二七七七至九。



圖：嘉鳴閣全貌

## 生利置地有限公司
## 四處大廈同時預售

據生利置地有限公司稱：該公司所建四處大廈現已打樁，並開始預售，訂有長期分期付款辦法。

據稱：該公司有四處大廈：一為英皇道二號之天璽閣，一為英皇道九九九號之惠利大廈，一為英皇道九九九號之寶利大廈，一為九龍獅敦道二元二號之寶華大廈，此四大廈均已開始打樁，預備加速工程，於短期內完成入伙。此四大廈之位置，均處於最旺盛地區，交通便利，由名則師設計，款式新穎，空氣通暢，水源充足。

生利置地有限公司此四大廈一經開始打樁，轉瞬間即成為搶手貨，各界人士紛紛搶購。天璽閣、惠利大廈及寶利大廈，未售出之樓宇，亦不過一百餘戶，此四大廈均訂有最長期之分

## 零售物價指數
### 本月下降一點

【本報訊】工商業管理處長昨日宣稱：本月份零售物價指數為一二四，較上月份減少一點。該月份豬肉、鮮魚及蔬菜價格之低降，足以抵銷鴨、鹹魚及食油價格之上揚。

依照已往習慣計算，七月份之生活津貼數字如下：

非合併工資

按日計薪工人
技工 每日三元四角
男工 每日二元六角五分
女工 每日二元一角

按月計薪工人
男工 每月九十六元
女工 每月六十九元

合併工資

按日計薪工人
男工 每日一元四角
女工 每日八角四分

按月計薪工人
男工 每月三十九元
女工 每月二十六元

## 木匠聯同學生
## 爆竊西人住宅
### 判由懲教官監管行為兩年

【本報訊】被控爆竊西人住宅的一青年學生及一木匠，昨同被判受懲教官監管行為兩年。

筲箕灣區西干山以東一間西人住宅，日前發生爆竊案，失去款物近三千元，兩名青年於事後持贓物往押店「舉綱閣」時，遭警探查悉，兩青年一為學生，一為木匠，被查出乃爆竊賊，於去週在銅鑼灣裁判署受審，法官判兩被告還押至昨日宣判。法官於昨午聽取懲教官之造面報告後，判如上述。

兩被告為：㈠翁師卿，十七歲，木匠，住鰂魚涌大和大廈六樓；㈡邱志基，十七歲，學生，住西灣合二號樓上。兩人被控去月廿三日，在筲箕灣干山之西人A•基利士住宅爆竊款物共值二千九百六十元。失竊之物品合計三十一項，其中十七項乃首飾，包括戒指、頸鏈、耳環、手錶、金筆、心口針等物，尚有錶、相機、露水筆、時鐘、案頭用具、洋酒、香烟及現款港幣一百七十元，英金六鎊，美金元角。

店內亦遭查問，身上亦有一隻戒指。警探查出心口針及戒指都是贓物，乃將兩被告拘捕，同日下午，被告分別帶警探到兩人家中搜出大部贓物。被告供稱：曾將露水筆一枝及耳環一對向兩間押店押款合計一百元。並將部份贓物售去，得款七百餘元，在飲食及看電影消遣上用磬。

法官去週先判將贓物發還失主，被告還須每人交出五十元，合計一百元，以償失主損失。

## 香港青年商會舉辦
## 粵語普通商業講座
### 十一月一日開始在大會堂舉行

【本報訊】香港青年商會，定十一月一日起，在大會堂演講室舉辦第六次粵語「普通商業」講座，時間每逢星期二晚六時至七時，每次均有講義派發，在講座結束後，由鄭寄昌，為期六週，歡迎各界參加，入場券每張十元，在六次演講均適用。此入場券收入，全部撥作學術基金，敬希踴躍參加。

講題及演講者錄后：十一月一日「商業推廣」，伍冕端；十一月八日「商業契約」，張永賢；十一月十五日「會計制度」，梁祖武；十一月廿二日「工商管理簡介」，陳少感；十一月廿九日「銀行制度」，[illegible]；十二月六日「保險事業」，陳炳欽；[illegible]中永隆銀行，㈢[illegible]大廈三〇一室香港青年商會。

## 鐘表商會追月會
### 廿七截止售券

【本報訊】港九鐘表商會，為聯絡同業感情，共慶中秋佳節，定十月三日（農曆八月十六）在新界粉嶺蓬瀛仙館舉行追月會，當晚下午五時開始，六時半叙餐，並有娛樂節目。該會理事長、顧問及理事等出席，現金獎、金飾、食品、汽水及來賓會員及親友紛紛購券參加，屆時當有一番熱鬧。

該會所訂蓬瀛仙館追月會參加辦法如下：

資格：本會會員及其親友均得參加；日期：十月三日（農曆八月十六）；地點：新界粉嶺蓬瀛仙館（由粉嶺車站步行五分鐘可達）；時間：下午五時開始，叙餐：準六時半；名額：不限；入席券費用：會員每位式元，親友每位五元（小童一律同價）；交通工具：參加者自備（附錄火車時間以供參考：由尖沙咀開下午二時四十五分，三時四十五分，四時五十分；回程由粉嶺開下午八時正，尾車九時零五分。）售券地點：永樂街五[illegible]號三樓本會，售券時間：九月十七日起（辦公時間）至廿七日下午一時止截止報名，逾期恕不接納。

## 有利有成大樓
### 分六十個月付款

據有利建築公司發表稱：該公司以廉價建築九龍之有利大樓（尖沙咀獅敦道）、有成大樓（旺角彌敦道）及通菜唐樓，現以六十個月分期付款辦法出售。

據稱：該樓工料精美，設計舒適，現距入伙期不遠。該公司自施行促利買家入伙後分六十個月付款之新辦法後，各界購買踴躍。該三座樓宇，現僅餘數戶。定價既廉，即買即住，付款通融，實購業者之至佳機會，有利公司在恒生銀行大廈八〇三室。電話二六二三九、二六三三六。九龍銷售處有成大樓電話八一三三九七。

## 美孚無比石油氣
### 備用氣價格特廉

【本報訊】美孚有限公司總代理美孚公司飛馬牌「無比石油氣」，據該公司總經理稱：為配合使用此種性能優良新燃料，向歐美日本名廠選訂各級「美孚牌」爐具。

該公司為進一步服務起見，特舉辦一種「備用氣」，用完後，不愁沒有補充燃料，既免收服務費，又可按氣罐大小，節省四元或六元。其辦法：㈠二四•三〇磅庄，原價每罐十八元，特價十二元。㈡三八•四〇磅庄，原價每罐廿四元，特價十八元，每戶僅限購買一次。有了「備用氣」，可保證一罐氣使用完畢，用第二罐接駁，不再要慮延誤煮食。請用電話八六〇二四一——二通知美孚有限公司將用戶編號示知，即派員將備用氣送到。

## 瀝江大學同學會
### 舉行追月園遊會

【本報訊】瀝江大學香港同學會會長孫棠徽，副會長溫傑臣、李佩宜，秘書鄭紹明，司庫陳式良於日昨召開幹事會議，通過擇下月五日，在深水灣香島道五十二號「香島小築」別墅舉行追月園遊晚會，預計將有參百餘名同學攜眷友參加。

該日秩序如下：下午時在新界沿碼頭出發，抵香島小築後舉行園遊攝影比賽，由六時至八時，有地上及園遊各項比賽節目，八時至九時由格蘭酒店供應豐富晚餐，飯後賞月，並舉行夏威夷之夜露天舞會，每位參加跳舞會者贈以七彩燈籠用作裝飾，尚有抽獎遊戲節目，獎品有男女金手錶、收音機、露水筆、抽紗品、塑膠用具等甚多。參加成人每位七元，十二歲以下孩童每位五元，各瀝江同學可向下列校友購買：溫傑臣電話：二六式式，陳式良電話：二六八五八，鄭甲聲電話：三壁式七五，張耕生電話：三四[illegible]，王明學電話：八六式三八式。

## 太環線聯映「賢妻良母」

「賢妻良母」是明星電影企業公司繼「金鎖匙」後又一部鉅製，定今日起在太環線各院上映。

該片故事取自商業電台最受歡迎的天空小說，由[illegible]監製，[illegible]製片，蔣偉光導演。該片演員[illegible]、李香琴、小佩、鄭碧影、劉克宣、馬笑英、盧丹鳳、許英秀、梁醒波、梁炎等主演，題材現實，故事曲折。

## 國民旅行社
### 日本觀光團

據中國聯合銀行附設的國民旅行社稱：該社有辦理日本觀光團多的經驗，現該社與意大利航空公司合作舉辦的「十月份日本觀光團」定下月廿日出發。據稱：該旅行社由白雄君任經理後，積極推進業務，短期內將舉辦歐洲遊覽團，一新港人耳目，際此紅葉舞秋風，日本充滿秋意，最宜結伴同遊，以[illegible]。「十月份日本觀光團」，由下月廿日出發，至下月廿八日返港，來回均乘坐C.C.8型噴射客機，遊遍三島名勝古蹟，參加都營名夜總會，觀賞少女歌舞團，一嘗神戶牛肉，吉火鍋，別有風味。參加者每人僅收二千六百餘元。報名處：德輔道中廿一號，電話：三〇三八一、三八三八四。

## 黃錦娟飛美國
### 同文籌拍新片

【本報訊】演完了「傀儡」、「兒女恩仇」和「錦繡年華」兩部片後的黃錦娟，昨接美國方面的邀請，有關在[illegible]的拍片問題，當即暫別香港，飛去美國。據同文公司經理[illegible]透露：黃錦娟此行並擔任洽商「兒女恩仇」在美放映。同時還表示：黃錦娟返港後，製片工作仍如常進行，目前正積極籌備開拍一部彩色片，俟演員人選決定，便可正式宣佈開鏡。

## 聞

家少主 楚南 少爺之 發生

令尊翁林成老爺 歷任港九米業總商會理事長港九潮州公會會董九龍總商會理事香港零售米商聯合總會名譽會長港九榕江福利會名譽會長九龍城培民村街坊福利會會長林西河堂宗親聯愛總會副主席等職痛於中華民國五十二年九月廿二日下午六時疾終九龍聖德勒撒醫院積閏享壽六十有四歲泰移九龍殯儀館治喪謹擇九月廿五日（星期三）上午九時大殮十一時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

林成泰堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館 地址：楓樹街一號A 電話八〇九四一九

健美胸部 豪華露

HORVI BUSTEN MULSION

促進自然發育，簡易安全。（壹瓶見效）

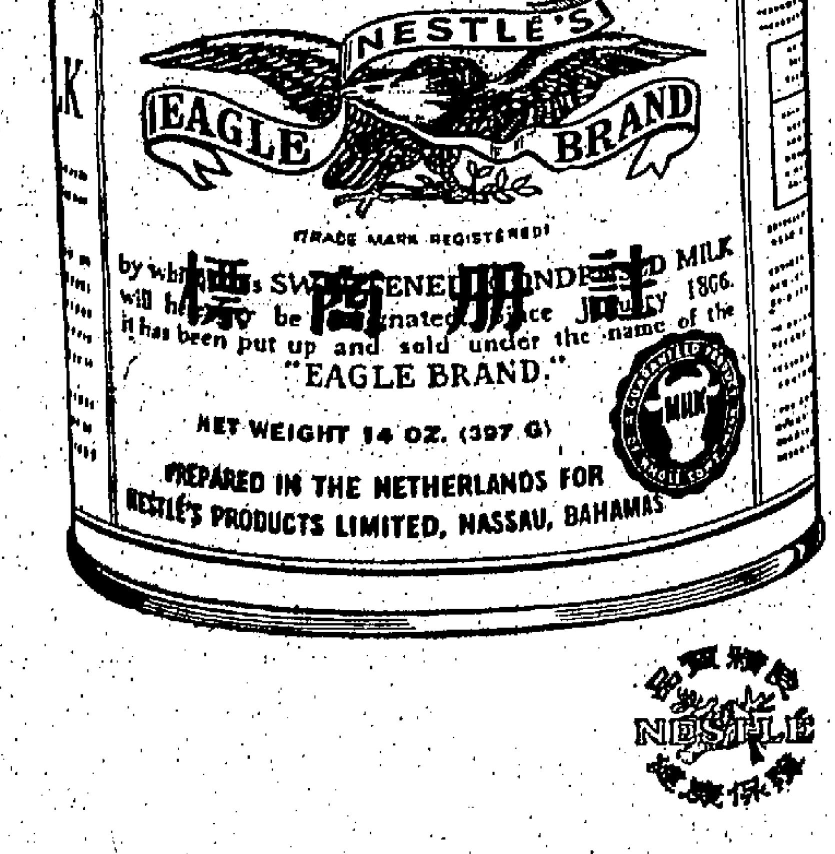
豪華健美露分一號、二號兩種：一號專治乳部細小發育不全，二號專治乳部鬆弛下垂。

東南亞總代理：香港東成公司（台灣分銷處：高雄光榮街張生醫院）



未來運動家？

子女前途 全靠健康！




鷹嘜煉奶

助長兒童發育，促進身心健全
將來人材出衆，獲得事業成功

鷹嘜煉奶係用經過消毒之全脂牛奶製成，附加維他命A，B1及D，容易消化，因此特別適宜哺育嬰兒。

# 體育

# 反對聯賽會亂改賽程
# 傑光上訴得直 全部賽程無效
## 須依規章重新抽籤編排
### 原定聯賽開鑼日期勢將須延展

【本報訊】足球總會已編定的本屆聯賽秩序，因為傑志、光華兩會提出反對，上訴委員會昨日開會，結果判決全部無效，須重新依照規章抽籤排定。

足總的上訴委員會，于昨日下午六時三十分，在足總會議室閉門進行研訊此一事件，會長羅理基，副會長馮秉芬，華納中校，洛克均有出席，光華由鄧泰全代表，傑志由黎桐，張德大代表答辯，經過各方有關人士作供研訊後，乃認為足總聯賽管理委員會編排聯賽秩序時，事前未有通知各屬會秘書到場，違反規章第九條，遂判定足總目前所編的聯賽秩序全部無效，須重新依照規章召開會議抽籤排定。上訴費發還與傑志、光華兩會。

查足總聯賽章則第九條規定：聯賽管理委員會編排賽程時，必須通知各屬會秘書到場，所編定的賽序，于七天內無人提出反對，始能按照所編賽序執行。

由於須重新抽籤編排賽序，須費時日，原定本週揭開戰幕的一九六三至六四年度足總聯賽，勢須延期，能否趕及下週開鑼，亦成問題。

又：洛士利對於贈價二百七十二元給球証劉根一案提出上訴，上訴委員會昨日研訊結果，判決洛士利得直，上訴費發還。

是次傑光兩會的上訴，起因於足總的聯賽編程，經由聯賽管理委員會開會抽籤編定，但因爲其中有不少場「大戰」舉行之日，適逢賽馬須要改期關係，聯賽管理委員會乃再召開會議，將賽程更調。但事後傑志與光華對經過更調的賽程，表示不滿，并提出上訴。

聯賽管委會主席梁兆綿，足總主席莫慶，亦堅持是次聯賽管委會更調賽序，乃循正當手續辦理，並無不合，形成各走極端的僵局。

東協會主席羅理基，目覩此情形，昨天邀請各有關人士在大同酒家茶敘，進行調解。莫慶、梁兆綿、李文傑、夏仙、余浩明、及傑志代表黃奕雲、伍球添均有到會，獨光華代表未到，調解無從展開。

# 台純德女籃隊到港
# 今戰九龍聯
## 首場小純德對自力
### 福利盃負方入圍捷紅再賽

【本報訊】代表中華民國，參加馬來西亞獨立杯，贏得冠軍的台灣純德女子籃球隊，全體隊員已於昨日由曼谷抵港，今夕在灣仔修頓球場獻技。今夕的比賽秩序：六時半，修頓場舉行福利盃負方入圍賽，捷紅對香港；七時半，小純德對自力；八時半，純德對九龍聯選手隊。

男子組福利盃的負方重賽，紅番對捷隊，原已於上月作一次比賽，當日紅番得勝。

小純德對自力，客軍小將年前訪港，已有良好表現，今年齡與技術俱佳，自力似難攖其鋒。

純德對九龍選手隊，純德透次訪菲，其球技的優良，曾予港九球迷以深刻的印象，此次重臨，陣容更佳。九龍聯隊則以南華大同為主力，而輔以南華好手，實力甚強，但經驗不及客軍，純德此役當可獲勝。

（紅番）邱鳳廉、梁秉衡、戴毅、郭羽、培、李美勝、羅茂卿、馬鴻苑、朱正一、陳婉、蔡兆升、謝肅傑、張德珠。

（捷隊）潘文光、楊比麗、楊鏽佳、張霹、方柏榮、文鏡涛。

（自力女）黃美芬、郭雄、羅國良、伍十號、梁偉文。

（九龍選手隊）領隊：關耀雄，教練：凌錫銘，管理：林維公，隊醫：李浩生，隊員：周淑芳、楊麗萍、馬雪卿、陳淑珍、譚靜、胡慧瑤、陳美蓮、譚美雲、譚麗霞、袁少珍、羅麗妙、江桂蓮、郭桂燕、陳愛雄、吳嘉瑤、伍麗英、李鳳英。

（純德女）領隊兼教練：洪金生，管理：林恩良，隊長：陳貴（九號），隊員：許輝珠（十一號）、胡淑媛（八號）、刑玲（五號）、張蘭麗（十二號）、吳瑩瑾（六號）、郭月娥（十四號）、李寶貝（四號）、李素道（十五號）、許素賢（十三號）、江王美（十號）、周漢玲（十六號）。

# 擬介紹澳洲雪梨隊訪港
### 澳洲名球証朗雲

【本報訊】澳洲一級足球証朗雲昨日走訪足總秘書，擬介紹雪梨一支勁旅，于十一月至十二月間訪港，詳細條件，待彼返澳洲後再接洽。據悉，朗雲擬介紹訪港的雪梨隊，擁有不少歐陸移民的足球好手，實力強勁，朗雲已定明日返澳洲。

圖片說明・東區童軍分會昨日義賽，分會邀請隊勝聯會邀請隊，圖為張子應踢起攻門，可惜漏了一腳，皮球傾彈而去，右為門將盧德楷，擬用手接球的鏡頭。

# 中遊男雙打賽兩場爭得劇烈
### 單打簡黃之戰判簡獲勝

【本報訊】中華遊樂會主辦的公開硬地網球賽，昨日上演六場男子雙打初賽，兩場門三盤始分勝負。

關於前日男子單打第三盤簡黃之戰，由簡領先時，黃錦沛指責球証錯判，黃以負氣離場，遂判簡錦沛獲勝。

昨日戰果如下：林新、蔡旭漢勝黃和、史汀、何利，六比四、三比六、六比二。

# 東方三將未簽字
# 原來不滿待遇分等

【本報訊】東方足球隊由李香林組軍，大致完成，已將十二名球員註册紙遞入足總。惟早已答允為東方效力之郭石、杜永權、梁植康，尚未簽署註册，而外傳該三人因待遇問題而未簽字。記者昨在花墟訪悉杜永權表示，當日早已知東方經濟比不上別會，無條件效力東方，打兄弟班，而未簽署，則另有理由。因有人將球員分等級，本人列入甲級待遇，本人認為不公，兄弟班無分等級，才合公允。至於部份球員，則由擬推郭九為一方，理財政者一人，推一管理財政，在未商定此問題前，故三人並不願簽署。

### 排聯昨晚舉行頒獎

【本報訊】港九排球聯會主辦的男子選手賽，昨晚在修頓場舉行九人式及六人式的總決賽，南華兩戰皆捷，六人式及九人式冠軍均屬南華。

昨晚的六人式決賽，南華以十五比七、十五比十二勝協和，九人式決賽，南華以廿一比十八、廿一比十六勝巴士。賽後由主席徐信頒獎，頒發各項錦標。

# 四傑已產生
### 婦遊單打網球賽
### 劉玉蘭、詹秀棉、吉士通、周雷愛善分晉級

【本報訊】婦遊網球錦標賽，昨已產生女子單打四傑，劉玉蘭、詹秀棉、吉士通、周雷愛善四名好手，同進四強之列。

昨日戰果：劉玉蘭以六比四、六比○勝黃興娥；詹秀棉以六比四、六比二勝何勉君；吉士通勝李文倫，周雷愛善勝何鳳君。

### 渣甸足球隊今約戰東華

【本報訊】乙組渣甸足球隊，今日下午六時，在跑馬地內球場與東華作友誼賽，東華將以甲組與預備組混合上陣。

渣甸本屆增強實力，羅致得黎成初、羅國淳等青年軍助力，故後勁有力，週內將繼續約戰。

# 市政事務署舉行水運會

【本報訊】市政事務署第六屆週年水運會，今日下午六時，假鋼鑼灣維多利亞公園游泳池舉行，全部秩序十一項，並加插花式跳水和泳技表演，節目異常豐富。賽後由市政事務署長丁固夫人主持頒獎。全部賽序錄后：

（一）百公尺自由式，（二）百公尺蛙泳，（三）五十公尺背泳，（四）二十五公尺蛙泳，（五）組際二百公尺自由式四人接力，（六）五十公尺蝶泳，（七）二百公尺自由式接力，（八）五十公尺自由式，（九）二百公尺自由式，（十）五十公尺自由式，（十一）組際二百公尺自由式四人接力，（十二）花式跳水表演，（十三）拯溺表演。

### 體育記者舉行遊河

體育記者聯誼會，定今日舉行遊河大會，下午二時半齊集皇后碼頭，乘有榮公司遊艇出發，七時半返抵本港。

# 亞洲盃籃球賽賽程已編定
## 香港首戰對新加坡
## 中國隊陣容已選出

【台北航訊】定十一月廿日在台北揭幕的第二屆亞洲盃籃球賽，已決定採八隊雙循環制，十一月廿日開始至廿八日止舉行廿八場，全部賽程已排定如下：

二十日兩場：晚八時，新加坡對香港，九時，中國對越南。

二十一日三場：七時，新加坡對越南，八時，馬來亞對泰國，九時，中國對菲律賓。

廿二日四場：六時，越南對新加坡，七時，香港對泰國，八時，韓國對香港，九時，中國對馬來亞。

廿三日四場：下午二時卅分，越南對香港，三時卅分，菲律賓對馬來亞，七時，韓國對新加坡，八時，泰國對中國，九時，馬來亞對菲律賓。

廿四日四場：二時卅分，泰國對馬來亞，三時卅分，中國對新加坡，七時，菲律賓對韓國，八時，中國對香港。

廿七日四場：六時，中國對新加坡，七時，香港對越南，八時，馬來亞對越南，九時，韓國對菲律賓。

廿八日三場：六時，香港對馬來亞，七時，韓國對泰國，八時，中國對菲律賓。

三十日起一連三天每天下午二時半起，南場落選賽，晚七時半起南場爭冠決賽。

我國參加第二屆亞洲盃籃球賽的職隊員人選，均經決定：領隊周世光，副領隊黃寶源，副教練朱鶴，管理沈大偉，隊長賴長霖，副隊長謝恒夫，隊員：張鈞，陳祖烈，陳金郎，蔡柏坤，邵世王，劉金龍，王永信。

中華隊廿五日開始練球，美國教練史金納將在集訓期間提供教材，並將對隊員作個別指導。

# 雙打今日四場

【又訊】女子雙打網球錦標賽，今日下午上演四場，詹秀棉何組第一盤以六比二，六比一，第二盤以六比○、六比○，在各組中仍然取得勝利。

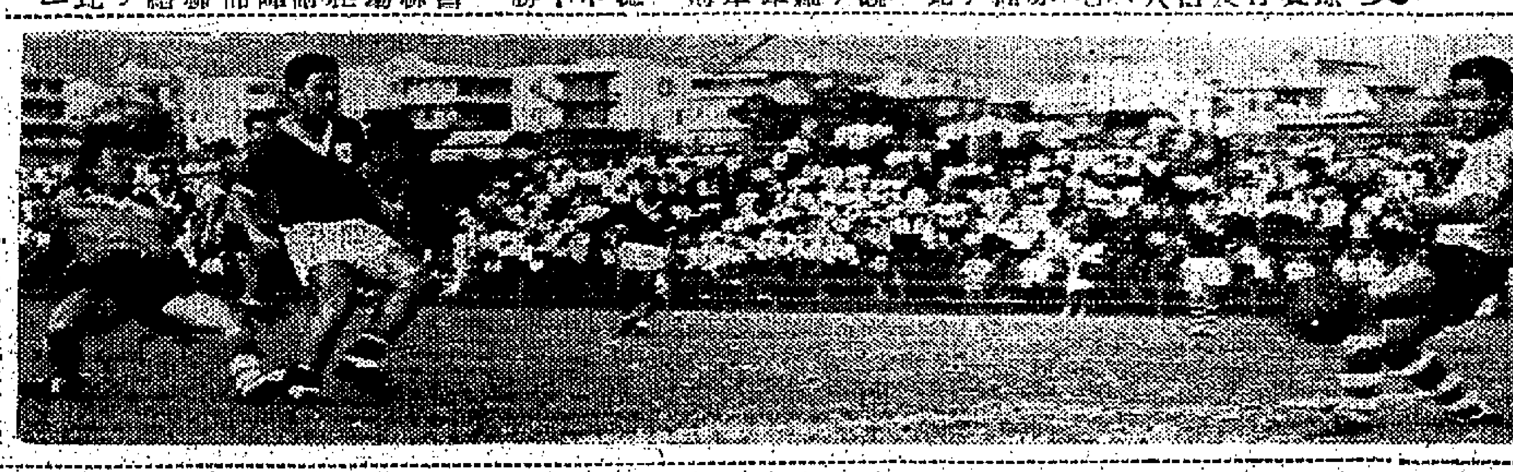
# 足球港化案
# 可能在港星賽
# 選港聯時實行

【本報訊】新加坡足球總會來函，決定於十月二十七日，由新加坡派遣其國家足球隊來港，作前賽三場，首仗為港星埠際賽，次為港聯選港聯隊，以後三場乃比賽足總球員。凡代表香港隊球員，以後身須要為香港效力，相信朝好名單如將先實行新例的首次，所以倘或成爲「香港腳」的球員，不是「國際」的球員，又不對此次選入以免一有一加一失足成千古恨之嘆！

# 丹麥哥本哈根球隊
# 保証到港踢賀年波
## 杜林模介紹南隊

【本報訊】足球總會昨接到哥本哈根足球隊來函，表示對足總之邀請，決定保証來港。比賽，其中一場於二月十三日，即農曆新年踢賀歲波。由於時間比較接近，因此希望足總能早日將合約寄往波。他們希望在明年二月十日來港，作數場賽。

足總昨又同時收到瑞士足球經紀杜林模的來函，表示對於足總邀請南斯拉夫冠軍隊，於明年二月來港賀歲，他已經請南斯拉夫的「狄那模」足球隊，是南斯拉夫冠軍，狄那模隊在南斯拉夫聯賽中，且與冠軍隊同分，但在射球淘汰比賽。



# 友愛初步呈活躍
### 大會堂表放有勁

如果從操練工夫而論，入選衛星的衛衛工夫，是馬場入選操練手法。

# 金榜快試如追風
### 馬圈動態與晨操評述
・陶樂駿・

### 金鳳連課呈佳態

# 羅倫新配搭大增
# 林國強身手敏捷
・林惠・


## 馬場電算機旁設電動馬名表
### 投注者可一目了然

【本報訊】馬會當局今季在電算機兩旁將設立電動馬名表，每一場出賽馬匹，騎師姓名，排位，均打在與上，使馬迷可以一目了然。一九六三年至六四年馬季，下週末便告「開鑼」，距今尚有十天。據一般馬迷估測，今季馬迷數字倍增，屆時打票機恐怕不夠供應，不過，馬會當局擬佈在明年增加更多打票機。


# 東區童軍會足球義賽
# 球聯會勝訊號隊
## 童軍邀請隊挫球聯邀請隊

【本報訊】華人足球聯誼會，協助東區童軍分會籌募活動經費，於昨日下午四時十五分，在花墟球場舉行兩場足球表演，結果球聯會以三比二擊敗訊號隊，童軍分會邀請隊則以三比一勝球聯邀請隊。

（球聯邀請隊）賴林、郭炳燊、曾德光、李國雄、黃文偉、李仁德、蔡文深、梁駿、劉雄、何偉強。


# 南雅藝文院升中
### 補習班 函授班 招生

十月一日增開新班學額有限報名從速

升中函授月底開課實廉效宏資料最多

# 相反詞語大全 增訂試題解答 每本仍售四毫
# 小學詩詞選譯 正編續編四毫 合訂本售六毫

小學散文選譯四毫　中文字彙配詞五毫

20中文練習題四毫　英文字彙雙解五毫

九龍總院：彌敦道六五八號六樓 電話：八四六九九九

灣仔分院：灣仔星街十五號地下 電話：七七〇五二三

新版



# 陳德生婦兒喉科

雙單鵝喉麻疹驚風

活人醫案十餘萬宗

上海街三四五 上大人

電話 845004



# 赴美移民注意！

搭 總統輪船經濟客位

是移民赴美之最佳途徑

● 票價最低廉——由美金 341 元起（約港幣 1945 元）。

● 行李額最多——免費行李 350 磅另隨身手提箱兩件。

● 可在美付款——代爲接洽在美國支付票款。

● 協助辦手續——經驗豐富職員協助填寫簽証申請書。

● 旅途最舒適——船上及沿途有諳華語職員妥爲照料。

● 享受最豪華——膳食精美娛樂豐富旅途充滿樂趣。

| | |
|---|---|
| 克利夫蘭總統號 President CLEVELAND | 十月十六日開 |
| 威爾遜總統號 President WILSON | 十一月六日開 |
| 克利夫蘭總統號 President CLEVELAND | 十一月卅日開 |

以上船期・均有餘位

AMERICAN PRESIDENT LINES

橫渡太平洋　環航全世界

美國總統輪船公司 畢打街中建大廈七樓 電話：二八一一七二



# 無比石油氣

無論在任何地區

無比石油氣

能給你最清潔最迅速的烹飪

Mobil

請常用鑊庄 無比石油氣

# 秋季貨品紛紛上市 天氣未涼銷流仍弱

## 中秋將臨月餅及節貨日漸增旺 三鳥在節前有起色後市仍看好

【本報訊】昨天是農曆八月初七日，中秋佳節距離現在僅有七天，各界居民已開始採辦秋節禮物，因此，各種應節貨品，如：月餅、生菓、洋酒罐類行銷情形，一天比一天增旺，做會部份月餅，由昨天起陸續派發，至今還未消除，而當局又未放寬供水，影響大多數市民消費力，故一般對於今年月餅市況不敢看好，各大小餅家，除對月餅會部份的經營未能減縮外，對於門市銷量，不但未因人口增加而估高，而且比去年減縮，但實際行銷情形，還須再過數天，才能判定。

由於秋節將臨關係，連三鳥市也趨好，日來漲幅頗大，如上鷄項每斤由四元二漲至四元六角，四元七角，中鷄每斤漲至四元，細鷄每斤漲至四元二，毛鴨漲至三元六，毛鵝每斤漲至三元八，肥鵝每斤漲至四元四，照以上價格，均比十日前漲百分之十，至百分之二十，後市且有繼續趨好之勢。

據稱秋季衣着貨品，近日夜間天氣雖稍轉涼，但日間天氣還是炎熱，各界居民，還未換季，所以各大百貨公司及服裝公司的櫥窗，雖有不少換上秋裝，陳列外套、羊毛衫、衛裝女秋服、毛冷、黑手袋，以及各種秋季衣料，但在天氣未轉涼以前，這些貨品，還未見好市，每日銷流甚慢，可能不及夏季貨尾之多，總以夏季貨尾，多數削價平沽，間有減至六折、七折，故在天氣炎熱中，其吸引力比較秋季貨品更強。（日）

# 英擴大棉織品限銷種類 棉業界咸表不安 密切注意其發展

【本報訊】英國棉業局最近要求香港擴大協議棉織品限銷種類，此間棉業工業人士對此頗感不安，均密切注意其發展。

據稱：英國棉業局此次向港府之確認辦，其內容如何，外間尚無所知，惟一般相信，其要求擴大協議限銷種類之建議，可能與英國所建議的大同小異，但針織製品目前似仍不被包括在限銷範圍之內。

香港棉紡業入士認為：目前是限於胚布，加工布，製衣，棉紗，針織製品等，而輸英棉織品限額則包括針織製品等六十四類之多。

棉織業入士認為：英國棉業局之建議，似可能是在原來之限額範圍內加以詳細之分類，比方製衣一項，過去是不限款類，祇在限額所規定內之總數扣除，但新建議則可能重新分門別類，如漢裝，牛仔褲、恤衫、女裝衫等，每類將加以限額數額之規定，這一種限銷辦法，主要在避免本港廠家去貨過份集中於某一兩項熱銷貨類，致影響彼邦市場同類貨色的銷滯，不過，這將使本港廠家銷貨較不利，因為熱銷貨類去銷數額既受限制。

# 布疋市穩無大變化

【本報訊】昨日棉紗行市做勢稍軟，中國限額印尼能紡之延期，市場買家心理頗受影響。港紗市補據，仍淡靜，但各貨價位已呈止漲轉定，十支粗紗駱駝八四〇元，金杯八四〇元，順風八三〇元，足球七八〇元，彩花球七八〇元，四十二支紅玫瑰一五〇〇元，金杯一五〇〇元，廿支飛魚九八〇元，紅玫瑰九八〇元。

外紗市補平淡，已無新貨登場，十支國魚七九〇元，廿支太子八六五元，駱駝車八四五元，廿一支仙品八九〇元，卅二支雙羽毛一一二〇元。

布疋行市，昨少變化，各貨價位均甚穩定，台灣七二×六九扣布二九元，大鵬扣布三〇元，上海跳鯉扣布二九元五角，金城斜布二七元五角，日本三〇三扣布二九元，白紡棉成交。

# 股票市榮少辱多 中華巴士挫五角

【本報訊】昨日股票市交投仍靜，成交總值九十六萬元，行情榮少辱多，一般中，上落尚微。漲者有：太平升二分半，青州英坭升五角，牛奶升二角半，先施（除息）升一角。價下挫者有：黃埔船塢挫五角，大酒店挫一角，置地挫五角，中巴挫五角，煤氣挫一角。茲將昨日各股交投情形表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 成交數量 |
|---|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 三二八·〇〇 | 三二八·〇〇 | 三二六·〇〇 | 一六〇 |
| 置地公司 | 六五·〇〇 | 六五·〇〇 | 六五·〇〇 | 二、九二四 |
| 電話公司 | 二九·八〇 | 二九·八〇 | 二九·七〇 | 三、三〇三 |
| 電話公司（新） | 二八·七〇 | 二八·七〇 | 二八·七〇 | 一、六五三 |
| 電能公司 | 一一·八五 | 一一·八五 | 一一·八五 | 一九、〇〇〇 |
| 怡和 | 一〇·二〇 | 一〇·二〇 | 一〇·二〇 | 三、〇〇〇 |
| 九巴 | 一四·五〇 | 一四·五〇 | 一四·五〇 | 一、二四四 |
| 會德豐 | 一一·七〇 | 一一·七〇 | 一一·七〇 | 三、〇〇〇 |
| 會德豐紡織 | 四·四〇 | 四·四五 | 四·四〇 | 六、〇〇〇 |
| 南洋紗廠 | 七·六〇 | 七·六五 | 七·六〇 | 三、〇〇〇 |
| 大酒店 | 二四·七〇 | 二四·七〇 | 二四·七〇 | 四〇〇 |
| 電車 | 三六·〇〇 | 三六·〇〇 | 三六·〇〇 | 一〇〇 |
| 聯合船塢 | 三·七五 | 三·七五 | 三·七五 | 三、三〇〇 |
| 黃埔船塢 | 三九·五〇 | 三九·五〇 | 三九·五〇 | 一〇〇 |
| 青州英坭 | 六八·〇〇 | 六八·〇〇 | 六八·〇〇 | 一、五〇〇 |
| 牛奶 | 三四·〇〇 | 三四·〇〇 | 三三·七五 | 三〇〇 |
| 連卡佛 | 二〇·五〇 | 二〇·五〇 | 二〇·五〇 | 五〇〇 |
| 城市酒店 | 八·〇〇 | 八·〇〇 | 八·〇〇 | 九六 |
| 城市酒店（新） | 四·四〇 | 四·四〇 | 四·三〇 | 一四、三五七 |
| 香港燈 | 二七·五〇 | 二七·五〇 | 二七·五〇 | 一、一〇〇 |
| 香港煤氣 | 一四·〇〇 | 一四·〇〇 | 一四·〇〇 | 七〇〇 |
| 太平 | 三·六五 | 三·六五 | 三·六〇 | 一七、〇〇〇 |
| 先施（除息） | 一一·九〇 | 一一·九〇 | 一一·九〇 | 三〇〇 |
| 中華巴士 | 五九·〇〇 | 五九·〇〇 | 五九·〇〇 | 一〇〇 |
| 油麻地小輪 | 一〇五·〇〇 | 一〇五·〇〇 | 一〇五·〇〇 | 五〇 |
| 九龍倉 | 二二·九〇 | 二二·九〇 | 二二·九〇 | 一〇〇 |

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

# 美股市走勢平均指數

【紐約二十三日美聯社電】杜·鍾斯美國股票二十三日收市平均指數如下：

| 種別 | 最高 | 最低 | 收市 | 昨市比較 |
|---|---|---|---|---|
| 三十種工業股 | 七四四·六八 | 七三六·八五 | 七四〇·四三 | 跌三·一七 |
| 二十種鐵路股 | 一七三·三八 | 一七一·九〇 | 一七二·〇七 | 跌一·〇四 |
| 十五種公用事業股 | 一四三·三一 | 一四一·二五 | 一四二·〇六 | 跌〇·六九 |
| 六十五種股票 | 二六四·六九 | 二六一·一九 | 二六二·四五 | 跌一·二五 |

# 美股市又吹淡風 鋼鐵汽車均下跌

【紐約二十三日美聯社電】星期一日股市跌勢頗銳，如非揀選，則可能跌得更甚，交投頗暢。史伯利勝部股跌二角半，成十六元，佳士泰汽車股次暢，升七角半，成八十二元八角七仙半。此外，……元一角二仙半。

股市走勢全日困縮下跌，下跌者並逐步增多，從本日股市始成定局。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數下跌三點一七，成七四〇·四三。

鋼鐵、汽車、鐵路、大公、電器設備、非鐵金屬等類股俱跌。

成交股票總數為五百一十二萬股（上週五為五百三十一萬股），較前稍減，但仍頗暢。

近期上升之股大都見利回吐，包括：最……

# 倫敦美滙價昨調整降低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（廿四）日又將倫敦美滙買賣之滙率重加調整，計調整後之滙率比前略為降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙買出價，由二·七九七七美元改為二·七九七九美元，買入價亦由二·七九八一美元改為二·七九八二美元。即每英鎊均較前多沽〇·〇〇〇二美元。

# 泰農產品增加外銷

【本報訊】曼谷廿三日電告：泰國的國務院會議通過加強促進土產外銷，決議內容如次：

第一，治與國內外銷建有直接關係的部門，合作設法促進土產出口，對於凡是可以出口，推還未有國外市場的土產，則應設法向外爭取市場，同時設法從國內土產增加產量，以增進國內經濟生產。

業部加緊與建設工業化……用貸款機構，使能切實協助農民，解決資金和工具缺乏的問題。第二，負有關的部門……

# 製餅家吸進飽和 砂糖市況復轉靜 昨外圍行情榮辱互見

【本報訊】砂糖市，在本銷上，較前淡靜，推動係星洲幫……用以製造月餅之砂糖，亦已大量購進，過去因所有製餅家需求，已告飽和，近之砂糖價曾漲，升前市之旺銷季節已過，加上價並無變動。

# 樹膠價續昇、復上七毫關 三號貨成六毫八仙

【本報訊】星洲膠市，在實少買家之刺激下，膠價漲勢仍續邁進。昨日之行情，一號星膠直衝七角大關（由六角九仙進至七角，漲一仙），二號星膠由六角八仙扳至六角九仙（漲一仙），三號星膠亦由六角七仙挺至六角八仙（漲一仙）。

據悉：今年美國所消費之樹膠，勢將創出更高之紀錄。今年新膠消費估計創一百七十五萬長噸的新紀錄，較一九六二年所創的最高紀錄，至少增加百分之二。

從美國四大樹膠公司——元星治、元也派士通與美國樹膠公司所列舉多項有利因素，證明一九六三年樹膠工業前途光明。

又訊：國際樹膠研究團在去週曾提呈公佈今年六月份世界樹膠統計數字，顯示六月份世界天然膠消費達一七七、五〇〇噸，較五月份增加。六月份輸入蘇聯三一、〇〇〇噸，較五月份增加。六月底世界天然膠存貨……

由於入造膠的競爭和入造膠的改良……在本月初所發生的反應原可於治平星期前出現，但因印尼北部邊區和馬來西亞不安定原因所影響……

# 本港金融行情表

民國五十二年九月廿四日

| 九四五K金 | |
|---|---|
| 開市 | 250.625 |
| 收市 | 250.625 |
| 最高 | 250.625 |
| 最低 | 250.500 |

| 美鈔期貨 | |
|---|---|
| 開市 | 5.71875 |
| 收市 | 5.7175 |
| 最高 | 5.71875 |
| 最低 | 5.7175 |

| 菲紙 | |
|---|---|
| 開市 | 1.47 |
| 收市 | 1.47 |
| 最高 | 1.47 |
| 最低 | 1.47 |

| 美電 | |
|---|---|
| 最高 | 5.73250 |
| 最低 | 5.73125 |

| 通天單 | |
|---|---|
| 最高 | 5.72625 |
| 最低 | 5.725 |

| 雜幣 | |
|---|---|
| 加拿大紙（大） | 5.29 |
| 加拿大紙（細） | 5.28 |
| 大披紙 | 1.855 |
| 細披紙 | 1.85 |
| 新馬幣（十計） | 7.80 |
| 葡幣（每元） | .96 |
| "人民幣"（大） | 1.39 |
| "人民幣"（細） | 1.19 |
| 正鎊 | 15.99 |
| 雜鎊 | 12.62 |
| 東非鎊 | 15.20 |
| 西非鎊 | 15.20 |
| 西冷紙（百計） | 58.00 |
| 印尼幣（千計） | 3.50 |
| 法郎（萬計） | 116.37 |
| 瑞士（百計） | 130.25 |
| 日本紙（萬計） | 147.75 |
| 台幣（千計） | 142.00 |
| 台滙 | 139.75 |
| 安南幣（千計） | 18.00 |
| 寮國紙（百計） | 26.70 |
| 西貢紙（千計） | 46.50 |

# 印尼反馬反英影響 港方去貨多觀望

## 英輪開印有戒心英貨付印持觀望 印經濟情況將更壞影響對外貿易

【本報訊】印尼之反馬、反英運動，影響其出入口貿易甚大，有些英藉輪船對於航行印尼線，已有戒心，且有等開赴椰加達輪船，不敢接收英國貨品之付印，亦持着觀望的態度。

一般貿易商認為：在印尼局勢未得明朗及商場未轉安定以前，不但港貨經大馬轉印，難以恢復，即直接由港去貨，亦將受到影響而減縮。據熟悉印尼經濟關係者說：印尼土產，向以星馬為主要轉口地區，今印尼政府與馬來西亞斷絕經濟關係，並採取行動，一面停止土產輸馬，而要直接與歐美貿易，但印尼與英國關係惡化，英商企業大部受到干擾，土產直接輸英，頗成問題，故今後印尼經濟情況，勢必比前更壞，目前印幣滙率已波動不定，人心不安，故印方向港辦貨訂單稀疏，而港貨付印，亦多持觀望態度。

據新加坡電：新加坡布疋市勢沉靜，各貨存底稀疏，行情仍呈穩好。不過自從馬印絕交之後，因為兩國貿易關係未明朗化，印尼客已暫停採辦新貨。據悉：星洲馬印邦交斷絕，新加坡布疋入口商訂購新貨，暫持觀望態度。所以倘若不幸去貨受阻，那麼輸入的布疋中，約有五十巴仙係轉口到印尼去的，故此在局勢未明朗化以前，該途商多不敢添購新貨。（日）

# 雜貨市平穩 腰果新貨市暢行 白菓市況甚疲滯

【本報訊】雜貨市，腰果與白果均有新貨運到，其中之銷情，以腰果最為暢爽，因本港方面所存腰果貨底無多，在此間果商行近運到印度之腰果二百餘箱，以四百二十元之成價拆售。

今年度運港之新白果首批運到約二百餘件，但由於貨質新鮮，每担以九十元成交，銷情偏淡。

日本菇市相當穩定，花菇成一千三百二十元，金冠牌原菇成一千三百二十元，金飛馬上菇成一千零二十元，銀扇牌菇成一千一百元，冬菇成一千零六十元，紅鶴牌菇成一千一百元，花菇成一千一百九十元，港花菇成一千元。

第二批八步生瓜子將在今日可運抵港，數批新貨早經為人所訂購，買家聚留，推預將貨價格可能比前貴。

白蒜滯市，目前只得二十元。各途貨俱告沽淡，白蒜每担挫落一元。

# 金市微扳穩 美鈔大牛皮

【本報訊】金鈔兩市，仍當牛皮，大戶因不常交投，加每日在港內場的僵滯，亦都非少話動，在改訂了平息之後（金鈔市），確係解除了受市會在操弄息價的威脅，可是，散家們卻還在補手旁觀，拜在場的呼喝（叫價），亦告絕跡。

美鈔（電）呆滯，不復再見五·七三二五（前市的一度叫價），最高五·七三二五，最低五·七一二五，大鈔加水五元，通天單接五·七二五，加單接五·二九五，東電及東紙期貨接乙式一·四七。

正誤：前金鈔電收市價應為二五〇·六二五，及五·七一八七五，與市·七三三·七五。

據英國以前本年將採取十進制的英鎊改制咨詢委員會報告稱，英鎊改十進制，須在一九六七年才能實行，屆時，要調換的英鎊，其費用約為一億鎊，實際調換，需時兩年，一個提議，是最低的十進位貨幣分，將來英鎊值十仙司，另一個提議，是將英鎊分為一百個分，每一新分，等於目前的二·四便士。

**K金尾盤 成二五〇·六二五**

# 泰扶助九種工業 將影響港方去貨

## 目前泰方辦貨訂單稍增加

【本報訊】泰國限制進口，漸成過去，南華貨商，將對泰輸出之貨訂單，比前漸多，各泰商預料在秋節前後，一般紡織品、日用品及各種雜貨，去銷將轉旺。惟泰國當局為扶助其國內工業，積極發展，予本港工業界，將有影響。

昨據曼谷方面電告：泰國促進實業投資委員會，於本月廿日召開會議，由乃他儂部長主持，討論將成立的工廠，批准事項如下：

（一）接受類似汽車輪胎及塑膠管製造廠申請，批准該廠為扶助工業。

（二）批准泰國百創製造廠為扶助工業，該廠將在……萬萃羅。

（三）批准白象地板公司為扶助工業，該公司設在清邁府，生產地板。

（四）批准友聯泰碧曼股份有限公司在挽那區設廠，為扶助工業，每年生產各種顏料油漆約三百六十萬萃羅。

（五）批准沙哈中泰織布公司之紡織廠為扶助工業，該廠係紡織棉、織維或入造織維之工廠。

（六）批准設在清邁府之栗重翁旅店為扶助實業。

（七）批准英德派頌威布炭公司將在蓉府設之煉房為扶助實業。

（八）批准乃鄧紫潘斯製造唱片廠為扶助工業。

（九）批准阿品空公司設在北欖之鋁器廠為扶助工業。

十元，陳金馬嘜換升至六百廿五元，宮土牌高售六百元，銀壁嘜升三十元假五百九十元，白鶴牌以五百八十元售出，部份貨品甚至未編號接受定，因目前紙有金鷄嘜銷，臨乾嘜假以四百七十五元照品亦被挽在，中庄香祖以九十五元元售出，四川二級木耳黃帆船嘜以六百一十元，三級木耳則售四百廿元，南韓木耳五百二十元。（金）

# 日本鮑魚市況挺秀

【本報訊】海味市，日本鮑魚銷場頗秀，十二頭吉品鮑每担成四千七百八十元，十六頭成四千二百八十元，十九頭成四千二百八十元，廿頭成三千九百八十元，廿二頭成三千六百廿元，卅頭成三千八百元，四十八頭成三千七百元。

魚翅銷情亦爽，日本及越南魚翅均有相當成交，特裝宮翅每担成一千七百廿元，實宮翅成一千四百九十元，大裝宮翅成一千一百六十元……尾翅成三百一十元，大白翅成一千元，頂雜翅成八百元。

# 商情表

**綿紗**

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 10支駱駝 | 八四〇 |
| 金杯 | 八四〇 |
| 嬰孩 | 八四〇 |
| 順風 | 八三〇 |
| 帆船 | 七八〇 |
| 足球 | 七八〇 |
| 彩花球 | 七八〇 |
| 喜鳥 | 七一〇 |
| 鯉鯖 | 七一〇 |
| 月兔 | 七〇〇 |
| 紅船 | 七〇〇 |
| 20支飛魚 | 九八〇 |
| 紅玫瑰 | 九八〇 |

| 品名 | 價 |
|---|---|
| [redacted] 金杯 | 九八〇 |
| 駱駝 | 九八〇 |
| 駱陀佛 | 九七〇 |
| 足球 | 九七〇 |
| 瑪瑙 | 九八〇 |
| 紅寶石 | 九七〇 |
| 順風 | 九八〇 |
| 綠鸚雷 | 九四〇 |
| 紅鸚雷 | 九三〇 |
| 彩花球 | 九三〇 |
| 鯉魚 | 九三〇 |
| 紅棉樹 | 九三〇 |
| 嘉禾 | 九一〇 |
| 猫魚 | 九三〇 |
| 帆船 | 九一〇 |
| 鴕鳥 | 九一〇 |
| 32支飛魚 | 一二一〇 |
| 金杯 | 一二一〇 |
| 紅玫瑰 | 一二一〇 |
| 紅寶石 | 一二〇〇 |
| 順風 | 一二〇〇 |
| 楓葉 | 一二〇〇 |
| 駱陀佛 | 一二〇〇 |
| 駱駝 | 一二一〇 |
| 足球 | 一二一〇 |
| 眼晉 | 一一五〇 |
| 猫魚 | 一一四〇 |
| 40支飛魚 | 一三一〇 |
| 紅玫瑰 | 一三一〇 |
| 駱駝 | 一三一〇 |
| 駱陀佛 | 一三三〇 |
| 順風 | 一三〇〇 |
| 金杯 | 一三一〇 |
| 42支紅玫瑰 | 一五〇〇 |
| 駱陀佛 | 一四九〇 |
| 金杯 | 一五〇〇 |
| 駱駝 | 一五〇〇 |
| 順風 | 一五〇〇 |
| （巴基斯坦紗） | |
| 10支國魚 | 七九〇 |
| 威啤 | 八〇〇 |
| 玫瑰 | 七七〇 |
| 20支太子 | 八六五 |
| 駱駝車 | 八四五 |
| 無線電台 | 八三五 |
| 皇宮 | 八二五 |
| 馬波 | 八五〇 |
| 鴿嚶 | 八五〇 |
| 海鷗 | 八二五 |
| 21支仙品 | 八九〇 |
| 太子 | 八八〇 |
| 比紐 | 八五五 |
| 錦比爵 | 八四五 |
| 32支雙羽毛 | 一一二〇 |

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 雙鶴 | 一〇九〇 |
| 馬波 | 一一〇〇 |
| 星月 | 一〇五〇 |
| （台灣紗） | |
| 10支岡山 | 七二〇 |
| 10支赤炊機 | 七三〇 |
| 20支黎明 | 八一五 |
| 20支亞塔 | 八二〇 |
| 20支赤炊機 | 八二五 |
| 20支紅運 | 八二〇 |
| 20支彩鯉 | 八二〇 |
| 21支赤炊機 | 八二五 |
| 21支玉山 | 八二五 |
| 21支亞塔 | 八三〇 |
| 21支紅運 | 八三〇 |
| 21支彩鯉 | 八三〇 |
| 22支赤炊機 | 一〇四〇 |
| （台灣快巴紗） | |
| 20支錦珠雙光七 | 一三三〇 |
| 20支寶珠雙光七 | 一二二〇 |
| 30支佳珠雙光七 | 一二八〇 |
| 30支籌雙光七 | 一五七〇 |
| （以上每包計） | |
| （日本紗） | |
| 40支金扁 | 一三一〇 |
| 大島 | 一三〇〇 |
| 42支金扁 | 一五五〇 |
| 大島 | 一五四〇 |
| （日本快巴紗） | |
| 20支彩紅雙光七 | 一三三五 |
| 20支黑白雙光七 | 一三三〇 |
| 20支錦旗雙光七 | 一三三五 |
| 20支彩紅雙光七 | 一三六〇 |
| 30支黑白雙光七 | 一三五〇 |

**布疋**

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 72×69台灣扣布 | 二八·八 |
| 72×69日本三〇三 | 二八·五八 |
| 扣布 | 三一·〇三 |
| 72×69上海跳鯉扣布 | 二九·〇五 |
| 60×60大鵬 | 三〇 |
| 60×56雙貝 | 二九·〇五 |
| 60×60台灣扣布 | 二九·〇五 |
| 60×60港齒扣布 | 三一 |
| 68×68香港扣布 | 二九·〇五 |
| 84×48香港斜布 | 二八 |
| （C級） | |
| 84×48上海金城斜布 | 二七·〇五 |
| （一級） | |

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 66×64香港原色斜布 | 八角三 |
| （每碼） | |
| 80×46香港原色斜布 | 一元〇七 |
| （每碼） | |
| 123×60港色了布 | 一元三五 |
| （每碼） | |
| 96×48香港原色斜布 | 一元〇三 |
| 布（每碼） | |
| 日本一萬號三佛白布 | 四一 |
| 大陸跳鯉白布 | 三元 |
| 飛馬白布 | 三·三元 |
| （以上每匹計） | |
| （白米類） | |
| 日本兔不漂白紡 | |
| MGR | 一元六七 |
| （3535） | 一元六五 |
| 5000號七蝠 | 一元四 |
| 4400日駱駝 | 一元二四 |
| 5000號紅妹 | 一元四 |
| 5000號鑽鶴 | 一元四 |
| 020號 | 一元二 |
| 大陸綿牡丹 | 一元二 |
| 白電 | 一元〇九 |
| 四君子 | 一元〇七 |
| 10支國魚 | 七八〇 |
| 威啤 | 七九〇 |
| 太子 | 八一〇 |
| 32支雙羽毛 | 一二〇〇 |

**米**

| 品名 | 價 |
|---|---|
| △新界米（每擔價） | |
| 頂上齒屑米 | 七二 |
| 上齒屑米 | 六八 |
| 新絲苗 | 六一 |
| △暹羅米 | 六〇 |
| 頂上暹羅絲苗米 | 五〇 |
| 上等暹羅新米 | 一三 |
| 上等暹羅米 | 五四 |
| 上等暹羅米碎 | 四一 |
| 上等暹羅新米碎 | 四一 |
| 暹羅米碎 | 三九 |
| 暹羅糯碎 | 三一 |
| 暹羅糯米 | 五七 |
| 金邊上粘 | 五七 |
| 金邊中粘 | 五五 |
| 仰光貨粘 | 五〇 |
| 四貨上粘 | 五〇 |
| 四貨中粘 | 四七 |
| 澳洲大米 | 九五 |
| 大陸精白 | 六〇 |
| 上大陸絲苗米 | 六六 |
| 大陸中絲苗 | 九九 |

# 各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市加州銀行有限公司報價：

| 貨幣區別 | 美元官價（一美元兌幣） | 自由市價 |
|---|---|---|
| 奧地利 | 二五·四四 SCHILLING | 二五·五二 |
| 比利時 | 五〇 FRANCS | 四九·九〇 |
| 緬甸 | 四·七六 KYATS | 一〇·八〇 |
| 錫蘭 | 四·七六 RUPEES | 九·五八 |
| 丹麥 | 六·九一 KRONER | 六·七七 |
| 芬蘭 | 三·二〇 N. MARKKAS | 三·二二 |
| 法國 | 四·九三七 FRANCS (NEW) | 四·八八 |
| 西德 | 四·〇〇 MARKS | 三·九七 |
| 香港 | 五·七一 DOLLARS | 五·七一 |
| 印度 | 四·七六 RUPEES | 六·五〇 |
| 印尼 | 三一五 RUPIAHS | 一一〇〇 |
| 伊朗 | 七六·五〇 RIALS | 八二·〇〇 |
| 意大利 | 六二〇·八五 LIRE | 六二五·〇〇 |
| 日本 | 三六〇 YEN | 三八二·〇〇 |
| 南韓 | 一三〇 WON | 一五〇〇 |
| 黎巴嫩 | 自由稅率 FREE POUND | 三·〇〇 |
| 盧森堡 | 五〇 FRANCS | 四九·七五 |
| 馬來亞 | 三·〇六 DOLLARS | 三·〇五 |
| 荷蘭 | 三·六二 GUILDERS | 三·五九 |
| 挪威 | 七·一四 KRONER | 七·〇四 |
| 巴基斯坦 | 四·七六 RUPEES | 七·二〇 |
| 菲律賓 | PESOS | 三·八三 |
| 葡萄牙 | 二八·六〇 ESCUDOS | [illegible] |
| 南非 | ·七一四 RAND | ·七二 |
| 西班牙 | 六〇 PESETAS | 五九·七五 |
| 瑞典 | 五·一八 KRONER | 五·一八 |
| 瑞士 | [illegible] FRANCS | 四·二九 |
| 台灣 | 四〇 DOLLARS | 四〇·二五 |
| 泰國 | 二〇 BAHTS | 二一·二〇 |
| 土耳其 | 九 LIRAS | 一一·〇〇 |
| 南越 | 三五 PIASTRES | 一〇〇 |
| 南斯拉夫 | 七五〇 DINARS | 八五〇 |
| 澳洲 | 二·二四 POUND | 二·二三 |
| 埃及 | 二·八七 POUND | [illegible] |
| 英國 | 二·八〇 POUND | 二·七八 |
| 愛爾蘭 | 二·八〇 POUND | 二·七八 |
| 以色列 | ·三三 | ·二八五 |
| 新西蘭 | 二·八〇 POUND | 二·八〇五 |
| 希臘 | 三〇·〇〇 DRACHMAS | 二九·七五 |

工商界

# 交通版

## 告預船輪口入

| (船名) | (船類) | (西名) | (何埠來) | (日期) | (公司) |
|---|---|---|---|---|---|
| 大之家 | 貨船 | TIJUCA | 英國 | 廿六 | 多利順 |
| 東月 | 貨船 | EASTERN MOON | 日本 | 廿六 | 怡和 |
| 譚馬士馬士基 | 貨船 | THOMAS MSK | 美國 | 廿六 | 捷成 |
| 士打可倫坡 | 貨船 | STR. COLOMBO | 日本 | 廿六 | 渣甸 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 美國 | 廿六 | 美輪 |
| 鵬鋒 | 貨船 | PIONEER MINX | 美國 | 廿六 | 美輪 |
| 菲律賓熊 | 貨船 | PHILIPPINE BEAR | 馬尼剌 | 廿六 | 美輪 |
| 安娜碧琪 | 貨船 | ANNABAKKE | 西澳洲 | 廿六 | 鐵行 |
| 維多利亞 | 客船 | VICTORIA | 歐洲 | 廿六 | 天祥 |
| 珠寶娜 | 貨船 | CHUPRA | 非洲 | 廿六 | 鐵行 |
| 普朗維利 | 貨船 | BRONXVILLE | 美洲非島 | 廿七 | 鐵行 |
| 萬華域 | 貨船 | VAN WAERWIJCK | 非洲星洲 | 廿七 | 渣甸 |
| 天馬利 | 貨船 | TEMERAIRE | 英歐非星 | 廿七 | 多利順 |
| 加拿大郵 | 貨船 | CANADA MAIL | 美洲 | 廿七 | 昌來 |
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 廿七 | 多利順 |
| 東雅 | 貨船 | EASTERN TRADER | 日本 | 廿七 | 怡和 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 美國 | 廿七 | 怡和 |
| 伊瑪蓮娜 | 貨船 | IMERINA | 曼谷 | 廿七 | 法郵 |
| 錫蘭 | 貨船 | CEYLON | 日本 | 廿七 | 太平 |
| 可達馬士基 | 貨船 | HERTA MSK | 日本 | 廿八 | 捷成 |
| 海鵬 | 貨船 | HELIOS | 日本 | 廿八 | 多利順 |
| 豐寧 | 貨船 | FENGNING | 曼谷 | 廿八 | 太古 |
| 夏利路 | 貨船 | HERMOD | 詩巫 | 廿八 | 多利順 |
| 倫敦丸 | 貨船 | LONDON MARU | 日本 | 廿八 | 大阪 |
| 安娜碧琪 | 貨船 | ANNA BAKKE | 西澳洲 | 廿八 | 鐵行 |
| 嘉運加利 | 貨船 | GLENGARRY | 日本 | 廿八 | 怡和 |
| 亞積士 | 貨船 | AJAX | 日本 | 廿八 | 太古 |
| 萬大利 | 貨船 | MANDALAY | 日本 | 廿八 | 太平 |
| 格蘭威利 | 貨船 | GRANVILLE | 美國 | 廿八 | 多利順 |
| 嘉麗賓 | 貨船 | CARRYBANK | 日本 | 廿八 | 鐵行 |
| 愛爾威利 | 貨船 | EARLVILLE | 南美南非 | 廿八 | 多利順 |
| 利華達丸 | 貨船 | NEVADA MARU | 日本 | 廿八 | 太平 |
| 日通丸 | 貨船 | NISSHU MARU | 日本 | 廿八 | 太平 |
| 馬奇蓮 | 貨船 | MARQUISIEN | 歐洲 | 廿八 | 法郵 |
| 北海 | 貨船 | PAKHOI | 印尼 | 廿八 | 太古 |
| 亞奇利士 | 貨船 | ACHILLES | 歐洲 | 廿八 | 太古 |
| 邊綸門 | 貨船 | BENLOMOND | 歐洲 | 廿八 | 邊行 |
| 伊里那士 | 貨船 | ILLINOIS | 西貢 | 廿九 | 怡和 |
| 皮亞士總統 | 貨船 | PRES. PIERCE | 美國 | 廿九 | 總統 |
| 桂林 | 貨船 | KWEILIN | 日本 | 廿九 | 太古 |
| 萬年好頓 | 貨船 | VAN LINSCHOTEN | 非洲星洲 | 廿九 | 渣華 |
| 胡佛總統 | 貨船 | PRES. HOOVER | 美國 | 廿九 | 總統 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 廿九 | 太古 |
| 艾美利馬士基 | 貨船 | EMILIE MSK | 日本 | 廿九 | 捷成 |
| 笠島丸 | 貨船 | KASASHIMA MARU | 日本 | 三十 | 巴拉多 |
| 月鋒 | 貨船 | PIONEER MOON | 美國 | 三十 | 美輪 |
| 烈打蓮 | 貨船 | NEDER RIJN | 歐洲 | 三十 | 渣華 |
| 新利維利 | 貨船 | SUNNYVILLE | 美國 | 三十 | 鐵行 |
| 太原 | 客船 | TAIYUAN | 澳洲 | 三十 | 太古 |
| 奎松總統 | 貨船 | PRES. QUEZON | 美國 | 三十 | 美邦 |
| 嘉隆賓 | 貨船 | CARRONBANK | 非洲星洲 | 三十 | 鐵行 |
| 利芬士泰 | 貨船 | REIFENSTEIN | 日本 | 三十 | 捷成 |
| 金士威利 | 貨船 | KINGSVILLE | 英歐非星 | 三十 | 多利順 |
| 莎賓士泰 | 客船 | SCHWABENSTEIN | 歐洲 | 三十 | 捷成 |
| 海興 | 貨船 | HAIHING | 曼谷 | 三十 | 多利順 |
| 角城丸 | 貨船 | CAPETOWN MARU | 日本 | 三十 | 大阪 |
| 捷途 | 客船 | CHITRAL | 日本 | 十月一日 | 鐵行 |
| 檀香山丸 | 貨船 | HONOLULU MARU | 新加坡 | 一日 | 大阪 |
| 三河丸 | 貨船 | MIKAWA MARU | 新加坡 | 二日 | 日郵 |
| 芬景 | 貨船 | FERNVIEW | 美國 | 二日 | 多利順 |
| 德運馬士基 | 貨船 | TREIN MSK | 美國 | 二日 | 捷成 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 馬尼剌 | 二日 | 美輪 |
| 多勞士 | 貨船 | DELOS | 澳洲 | 二日 | 天祥 |
| 海華 | 貨船 | HALLVARD | 新加坡 | 二日 | 多利順 |
| 愛蓮碧琪 | 貨船 | ELLEN BAKKE | 美洲 | 三日 | 鐵行 |
| 峯島丸 | 貨船 | MINESHIMA MARU | 日本 | 三日 | 巴拉多 |
| 來錫 | 貨船 | LEIPZIG | 歐洲 | 三日 | 捷成 |
| 山梨丸 | 貨船 | YAMANASHI MARU | 新加坡 | 三日 | 日郵 |
| 浙江 | 貨船 | CHEKIANG | 西澳洲曼谷 | 三日 | 太古 |
| 羅沙士總統 | 貨船 | PRES. ROXAS | 馬尼剌 | 四日 | 美邦 |
| 浩生 | 貨船 | HOSING | 山打根 | 四日 | 怡和 |
| 萬新 | 貨船 | MAURICIEN | 日本 | 四日 | 法郵 |
| 寶瑞丸 | 貨船 | HOZUI MARU | 日本 | 四日 | 日郵 |
| 馬運馬士基 | 貨船 | MAREN MSK | 美國 | 四日 | 捷成 |
| 利來 | 貨船 | NELLORE | 澳洲 | 四日 | 鐵行 |
| 日本熊 | 貨船 | JAPAN BEAR | 美國 | 四日 | 美輪 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 馬尼剌 | 五日 | 美輪 |
| 馬來怡美利 | 貨船 | BRADEVERETT | 新加坡 | 五日 | 昌來 |
| 李拉 | 貨船 | RAJAH | 日本 | 五日 | 鐵行 |
| 西邦加 | 貨船 | SIBONGA | 歐洲 | 五日 | 寶隆 |
| 東美 | 貨船 | EASTERN MAID | 日本 | 五日 | 怡和 |
| 廣東 | 貨船 | KWANGTUNG | 日本 | 五日 | 太古 |
| 安順 | 貨船 | ANSHUN | 澳洲 | 五日 | 太古 |
| 島根丸 | 貨船 | SHIMANE MARU | 日本 | 五日 | 日郵 |
| 尼古巴 | 貨船 | NICOBAR | 歐洲 | 五日 | 太平 |

## 義大利郵船 維多利亞自歐來
### 明日可抵港泊九龍倉廿八日回航
### 維明利昨日到埠廿六赴釜山日本

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵船維多利亞號(VICTORIA)由歐洲開出，經非洲、新加坡航行來香港，照預定航期，可能於明(廿六)日上午到達本埠。該輪在港停留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿八日離港，回航歐洲。又該公司另一艘維明利號貨輪(VIMINALE)經於昨(廿四)日下午三時抵港，泊九龍倉碼頭，起落貨件後，擬定明(廿六)日上午離港，開往釜山、日本，然後折返新加坡，回航歐洲。

## 前英駐東南亞總專員 經港赴美加訪友 十一月始返英國

前任英國駐東南亞總專員[illegible]

## 威爾遜總統輪 時人行踪

本港美國領事館副領事M·D·安德遜[illegible]

## 國泰公司空姐 義務為乘客拍照 藉作旅途紀念品

國泰航空公司的空中小姐現於三萬呎高空為乘客們拍照，以作旅途上的紀念[illegible]

圖：國泰公司空姐[illegible]

## 美國太空物理學家 費德曼博士今抵港 石油補給指揮官同機來港

【本報訊】[illegible]

## 美退休人士一批 經東京來港暢遊 廿五日離港前往曼谷

美國退休教師協會[illegible]

## 兩個日本考察團 分別由歐洲抵港 東急株式會社董事到埠

日本東急航空株式會社[illegible]

## 港澳輪

| | 港開 | 澳開 |
|---|---|---|
| 佛山 | 上午十二時 下午二時半 | 上午十時正 下午六時半 |
| 德星 | （入塢） | （入塢） |
| 大來 | 下午三時正 | 深夜一時半 |

## 截信時間

今(廿五)日(星期三)

空郵：韓國信件上午十一時；包裹上午十時。中東、埃及、亞丁、尼日利亞、非洲、英國、歐洲信件下午一時；包裹正午。菲律賓信件下午三時；包裹下午二時。美國、中南北美洲信件下午三時；夏威夷包裹下午二時。加拿大信件下午三時；包裹下午二時。澳洲、紐西蘭信件下午四時。

平郵：菲律賓包裹下午三時。泰國、馬來亞信件下午四時。緬甸、印尼信件下午五時。越南包裹下午四時，信件下午六時，包裹下午五時。台灣、日本信件下午六時，包裹下午五時。馬來亞、亞丁、歐洲、英國信件正午；包裹上午十一時。越南信件正午；包裹上午十一時。柬埔寨信件正午；包裹上午十一時。黎巴嫩、敘利亞信件下午二時；約但、土耳其包裹下午一時。

明(廿六)日(星期四)空郵：包裹下午一時。沖繩島信件上午八時。[illegible]

## 今日來往班機

### 到港班機 (星期三)

| (公司) | (由何處來) | (抵港時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時一刻 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午八時三刻 |
| 英航 | 東京 | 下午二時卅五分 |
| 英航 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時三刻 |
| 英航 | 三藩市東京 | 下午九時 |
| 國泰 | 星馬婆 | 下午五時五分 |
| 國泰 | 東京台北 | 下午七時十分 |
| 國泰 | 印度曼谷金邊 | 下午九時三刻 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午十一時五分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午七時廿五分 |
| 德航 | 東京 | 下午四時 |
| 法航 | 巴黎印度曼谷 | 下午四時五十分 |
| 民航 | 台北 | 中午十二時廿五分 |
| 民航 | 曼谷 | 下午一時四十分 |
| 瑞航 | 羅馬印度曼谷 | 下午五時四十分 |
| 日航 | 東京 | 下午一時三十分 |
| 日航 | 倫敦印度曼谷 | 下午五時五分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 中午十二時卅分 |
| 泰航 | 東京台北 | 下午二時五分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午九時 |
| 印航 | 倫敦印度曼谷 | 下午七時一刻 |
| 馬航 | 新加坡 | 中午十二時三刻 |
| 印尼 | 東京 | 下午三時四十分 |
| 印尼 | 耶加達星婆 | 下午六時四十五分 |

### 離港班機

| (公司) | (往何處去) | (開出時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午六時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午九時廿五分 |
| 英航 | 星洲印度倫敦 | 下午三時 |
| 英航 | 曼谷印度倫敦 | 下午四時 |
| 英航 | 東京 | 下午六時一刻 |
| 英航 | 馬尼剌雪梨 | 下午七時 |
| 國泰 | 台北東京 | 上午九時 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午六時 |
| 國泰 | 曼谷星洲 | 下午八時 |
| 澳航 | 東京 | 下午八時十分 |
| 民航 | 台北東京漢城 | 下午二時三刻 |
| 德航 | 曼谷印度西德 | 下午四時三刻 |
| 法航 | 東京 | 下午五時五十分 |
| 瑞航 | 東京 | 下午五時五十五分 |
| 日航 | 台北東京 | 上午十一時 |
| 日航 | 泰星印尼 | 下午二時卅分 |
| 日航 | 東京 | 下午五時五十五分 |
| 菲航 | 馬尼剌美國 | 下午二時 |
| 印航 | 東京 | 下午八時 |
| 馬航 | 吉隆坡星洲 | 下午一時卅分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午二時五十分 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 下午九時三刻 |
| 印尼 | 馬尼剌耶加達 | 下午四時卅分 |

## 明日來往班機

### 到港班機 (星期四)

| (公司) | (由何處來) | (抵港時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度泰國 | 下午五時三刻 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午八時三刻 |
| 英航 | 倫敦印度仰光 | 下午五時一刻 |
| 英航 | 雪梨達爾文 | 下午九時廿五分 |
| 英航 | 東京 | 下午九時卅五分 |
| 國泰 | 星洲曼谷 | 下午二時卅分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午七時一刻 |
| 國泰 | 大阪台北 | 下午九時五十分 |
| 澳航 | 東京 | 下午九時 |
| 加航 | 溫哥華東京 | 下午九時一刻 |
| 民航 | 漢城東京台北 | 下午八時卅五分 |
| 德航 | 西德印度曼谷 | 下午四時 |
| 法航 | 東京 | 下午三時一刻 |
| 瑞航 | 東京 | 下午一時廿五分 |
| 日航 | 印尼星泰 | 下午三時一刻 |
| 日航 | 東京台北 | 下午四時卅分 |
| 日航 | 東京 | 下午五時四十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午一時卅分 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 上午十時四十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午五時卅分 |
| 印航 | 東京 | 下午五時一刻 |

### 離港班機

| (公司) | (往何處去) | (開出時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午六時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午十時一刻 |
| 英航 | 東京三藩市 | 下午六時一刻 |
| 英航 | 印度倫敦 | 下午十時卅分 |
| 國泰 | 台北大阪 | 上午十時 |
| 國泰 | 婆馬星 | 下午一時一刻 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午三時一刻 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午十時 |
| 德航 | 東京 | 下午四時三刻 |
| 民航 | 台北沖繩大阪 | 上午十一時 |
| 民航 | 曼谷 | 下午九時卅分 |
| 法航 | 曼谷印度巴黎 | 下午四時一刻 |
| 瑞航 | 曼谷印巴羅馬 | 下午二時一刻 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午一時一刻 |
| 日航 | 東京 | 下午四時十分 |
| 日航 | 曼谷印度倫敦 | 下午六時卅分 |
| 泰航 | 曼谷 | 上午十一時廿五分 |
| 泰航 | 台北東京 | 下午六時一刻 |
| 印尼 | 曼谷星洲印尼 | 上午十時十分 |
| 印航 | 曼谷印度倫敦 | 下午五時五十五分 |

## 告預船輪口出

| (船名) | (船類) | (西名) | (往何埠) | (日期) | (公司) |
|---|---|---|---|---|---|
| 維明利 | 貨船 | VIMINALE | 韓日菲星歐 | 廿六 | 天祥 |
| 大之家 | 貨船 | TIJUCA | 英國 | 廿六 | 多利順 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 馬尼剌 | 廿六 | 美輪 |
| 鵬鋒 | 貨船 | PIONEER MINX | 美國 | 廿六 | 美輪 |
| 吉隆坡 | 客船 | KUALA LUMPUR | 澳洲 | 廿六 | 太古 |
| 泉星 | 貨船 | STAR ANTARES | 星洲非洲 | 廿六 | 昌來 |
| 譚馬士馬士基 | 貨船 | THOMAS MSK | 美國 | 廿七 | 捷成 |
| 菲律賓熊 | 貨船 | PHILIPPINE BEAR | 沖繩日本美國 | 廿七 | 美輪 |
| 珠寶娜 | 貨船 | CHUPRA | 非洲 | 廿七 | 鐵行 |
| 普朗維利 | 貨船 | BRONXVILLE | 美國 | 廿八 | 鐵行 |
| 天馬利 | 貨船 | TEMERAIRE | 美國 | 廿八 | 多利順 |
| 東月 | 貨船 | EASTERN MOON | 星洲非洲 | 廿八 | 怡和 |
| 士打可倫坡 | 貨船 | STR. COLOMBO | 非洲 | 廿八 | 渣甸 |
| 加拿大郵 | 貨船 | CANADA MAIL | 美國 | 廿八 | 昌來 |
| 福州 | 貨船 | FOOCHOW | 星洲印尼 | 廿八 | 太古 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 西貢曼谷 | 廿八 | 怡和 |
| 伊瑪蓮娜 | 貨船 | IMERINA | 日本 | 廿八 | 法郵 |
| 維多利亞 | 客船 | VICTORIA | 歐洲 | 廿八 | 天祥 |
| 日通丸 | 貨船 | NISSHU MARU | 金邊 | 廿八 | 太平 |
| 倫敦丸 | 貨船 | LONDON MARU | 新加坡 | 廿八 | 大阪 |
| 可達馬士基 | 貨船 | HERTA MSK | 星洲印尼 | 廿九 | 捷成 |
| 海鵬 | 貨船 | HELIOS | 山打根 | 廿九 | 多利順 |
| 夏利路 | 貨船 | HERMOD | 日本 | 廿九 | 多利順 |
| 東雅 | 貨船 | EASTERN TRADER | 澳洲 | 廿九 | 怡和 |
| 海利 | 貨船 | HAILEE | 曼谷 | 廿九 | 多利順 |
| 安娜碧琪 | 貨船 | ANNA BAKKE | 美洲 | 廿九 | 鐵行 |
| 嘉運加利 | 貨船 | GLENGARRY | 歐洲 | 廿九 | 怡和 |
| 格蘭威利 | 貨船 | GRANVILLE | 美國 | 廿九 | 多利順 |
| 嘉麗賓 | 貨船 | CARRYBANK | 星洲非洲 | 廿九 | 鐵行 |
| 錫蘭 | 貨船 | CEYLON | 歐洲 | 廿九 | 太平 |
| 斯伊丹郭 | 貨船 | C. E. DANT | 美國 | 廿九 | 怡和 |
| 利華達丸 | 貨船 | NEVADA MARU | 美洲 | 廿九 | 太平 |
| 珠寶娜 | 貨船 | CHUPRA | 日本 | 廿九 | 鐵行 |
| 萬華域 | 貨船 | VAN WAERWIJCK | 紐西蘭 | 三十 | 渣甸 |
| 伊里那士 | 貨船 | ILLINOIS | 美洲 | 三十 | 怡和 |
| 萬大利 | 貨船 | MANDALAY | 歐洲 | 三十 | 太輪 |
| 皮亞士總統 | 貨船 | PRES. PIERCE | 美國 | 三十 | 總統 |
| 胡佛總統 | 貨船 | PRES. HOOVER | 日本美國 | 三十 | 總統 |
| 得利馬加士 | 貨船 | TELEMACHUS | 英國 | 三十 | 太古 |
| 四川 | 貨船 | SZECHUEN | 基隆 | 三十 | 太古 |
| 馬奇蓮 | 貨船 | MARQUISIEN | 日本 | 三十 | 法郵 |
| 北海 | 貨船 | PAKHOI | 臺北 | 三十 | 太古 |
| 艾美利馬士基 | 貨船 | EMILIE MSK | 星洲印尼 | 三十 | 捷成 |
| 嘉隆賓 | 貨船 | CARRONBANK | 日本 | 十月一日 | 鐵行 |
| 笠島丸 | 貨船 | KASASHIMA MARU | 山打根星洲 | 一日 | 巴拉多 |
| 檀香山丸 | 貨船 | HONOLULU MARU | 日本 | 一日 | 大阪 |
| 豐寧 | 貨船 | FENGNING | 日本 | 一日 | 太古 |
| 月鋒 | 貨船 | PIONEER MOON | 美國 | 一日 | 美輪 |
| 烈打蓮 | 貨船 | NEDER RIJN | 日本 | 一日 | 渣華 |
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 一日 | 多利順 |
| 奎松總統 | 貨船 | PRES. QUEZON | 馬尼剌 | 一日 | 美邦 |
| 角城丸 | 貨船 | CAPETOWN MARU | 紐西蘭 | 一日 | 大阪 |
| 亞積士 | 貨船 | AJAX | 歐洲 | 一日 | 太古 |
| 利芬士泰 | 貨船 | REIFENSTEIN | 歐洲 | 一日 | 捷成 |
| 莎賓士泰 | 客船 | SCHWABENSTEIN | 日本 | 一日 | 捷成 |
| 金士威利 | 貨船 | KINGSVILLE | 美國 | 一日 | 多利順 |
| 海興 | 貨船 | HAIHING | 日本 | 一日 | 多利順 |
| 貴州 | 貨船 | KWEICHOW | 紐西蘭 | 一日 | 太古 |
| 亞奇利士 | 貨船 | ACHILLES | 馬尼剌 | 一日 | 太古 |
| 新利維利 | 貨船 | SUNNYVILLE | 美國 | 二日 | 鐵行 |
| 桂林 | 貨船 | KWEILIN | 澳洲 | 二日 | 太古 |
| 萬年好頓 | 貨船 | VAN LINSCHOTEN | 日本 | 二日 | 渣華 |
| 海華 | 貨船 | HALLVARD | 日本 | 二日 | 多利順 |
| 三河丸 | 貨船 | MIKAWA MARU | 日本 | 二日 | 日郵 |
| 山梨丸 | 貨船 | YAMANASHI MARU | 日本 | 三日 | 日郵 |
| 邊綸門 | 貨船 | BENLOMOND | 日本 | 三日 | 邊行 |
| 芬景 | 貨船 | FERNVIEW | 美國 | 三日 | 多利順 |
| 德運馬士基 | 貨船 | TREIN MSK | 美國 | 三日 | 捷成 |
| 捷途 | 貨船 | CHITRAL | 歐洲 | 三日 | 鐵行 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 沖繩日本美國 | 三日 | 美輪 |
| 太原 | 貨船 | TAIYUAN | 台沖韓日 | 四日 | 太古 |
| 峯島丸 | 貨船 | MINESHIMA MARU | 星洲非洲 | 四日 | 巴拉多 |
| 來錫 | 貨船 | LEIPZIG | 日本 | 四日 | 捷成 |
| 多勞士 | 貨船 | DELOS | 澳洲 | 四日 | 天祥 |
| 羅沙士總統 | 貨船 | PRES. ROXAS | 日本美國 | 五日 | 美邦 |
| 浙江 | 貨船 | CHEKIANG | 日本 | 五日 | 太古 |
| 寶瑞丸 | 貨船 | HOZUI MARU | 星洲黑海岸 | 五日 | 日郵 |
| 愛蓮碧琪 | 貨船 | ELLEN BAKKE | 星洲西澳洲 | 五日 | 鐵行 |
| 萬新 | 貨船 | MAURICEN | 西貢歐洲 | 五日 | 法郵 |
| 馬運馬士基 | 貨船 | MAREN MSK | 美國 | 五日 | 捷成 |
| 日本熊 | 貨船 | JAPAN BEAR | 馬尼剌 | 五日 | 美輪 |
| 中國熊 | 貨船 | CHINA BEAR | 沖繩日本美國 | 六日 | 美輪 |
| 馬來怡美利 | 貨船 | BRADEVERETT | 沖繩釜山日本 | 六日 | 昌來 |
| 西邦加 | 貨船 | SIBONGA | 日本 | 六日 | 寶隆 |
| 島根丸 | 貨船 | SHIMANE MARU | 美國 | 六日 | 日郵 |

## 今日出入口輪船

### 入口船

| (船名) | (西名) | (何埠來) | (公司) | (停泊處) | (到埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 福州(貨) | FOOCHOW | 日本 | 太古 | B十一 | 上午八時 |
| 鹿島丸(貨) | KASHIMA MARU | 日本 | 日郵 | B二 | 上午 |
| 海利(貨) | HAILEE | 日本 | 多利順 | B十二 | 晚間 |
| 伊斯丹郭(貨) | C. E. DANT | 美國 | 怡和 | A二十 | 中午 |
| 泉星(貨) | STAR ANTARES | 日本 | 昌來 | A泊 | 下午 |

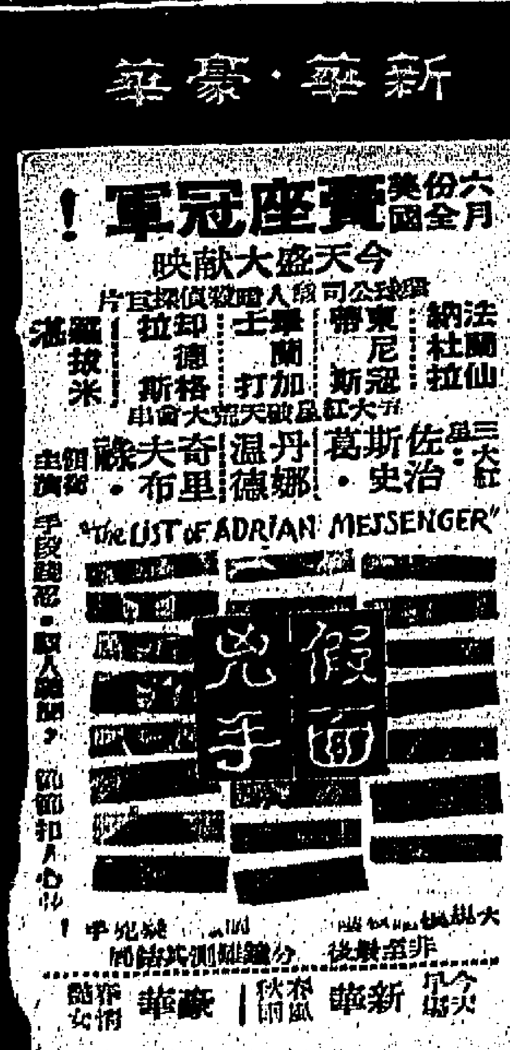
### 出口船

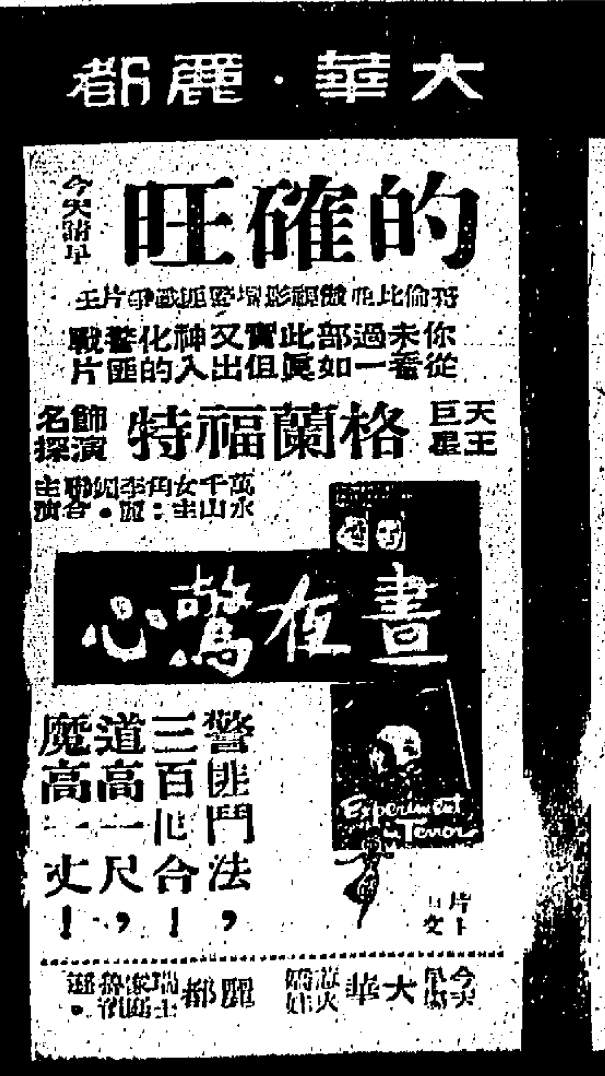
| (船名) | (西名) | (往何埠) | (公司) | (停泊處) | (離埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 市鋒(貨) | PIONEER MART | 美國 | 美輪 | [illegible] | 下午 |
| 飛行努力(貨) | FLYING ENDEAVOR | 台韓日美 | 和捷 | A四 | 下午 |
| 漢陽(貨) | HANYANG | 臺北 | 太古 | B十二 | 正午十二時 |
| 羅斯(客) | RUYS | 星洲南非南美 | 渣華 | A一 | 正午十一時 |
| 萬壽山丸(貨) | MANJUSAN MARU | 美國 | 香港東方 | A二 | 下午 |
| 邊華利(貨) | BENVALLA | 歐洲 | 邊行 | A十二 | 上午 |
| 漢諾威(貨) | HANNOVER | 歐洲 | 捷成 | A九 | 正午十二時 |
| 明俊山丸(貨) | MEISHUSAN MARU | 星洲非洲 | 香港東方 | B十四 | 正午十二時 |
| 康島丸(貨) | YASUSHIMA MARU | 美洲 | 巴拉多 | A十七 | 上午 |
| 奉天(貨) | FENGTIEN | 曼谷 | 太古 | B十三 | 上午十時 |
| 鹿島丸(貨) | KASHIMA MARU | 西貢曼谷 | 日郵 | B二 | 晚間 |
| 馬德遜來(貨) | MADISON LLOYD | 歐洲 | 渣華 | A六 | 下午五時 |


M.S. "ANNA BAKKE" 挪威快輪特大新型客貨輪
「安娜碧琪」九月廿八日抵港 九月三十日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫
並轉載加拿大美國內陸各大城市
貨務部承辦經理周啓宏 電話：三五二一四 內線廿四號
香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓



新華·豪華 大華·麗都 樂聲·新聲 倫敦·百老滙·國寶 皇后·麗聲·皇都 利舞台·樂宮



## 各地通訊

### 星教育部長楊玉麟稱
# 決整頓南洋大學
### 不容許師生從事政治活動

【本報新加坡航訊】新加坡教育部長楊玉麟表示，新加坡政府希望能從速地解決南洋大學的問題，使南洋大學能夠得到健全的發展。他強調「南洋大學的問題是一個教育的問題」。他說，南洋大學是一個高等教育機構，不能被人利用為政治工具。

楊玉麟部長是於廿三日接見南洋大學理事會代表就新加坡上週大選前，該校當局受左傾政黨社陣利用，派汽車載該校員生出動替各選區社陣候選人作競選宣傳；及該校理事會主席有為共黨分子利用從事顛覆行為之嫌，政府撤銷其公民權，說明政府決心整頓南大問題發表上述談話的。

教育部長楊玉麟於廿三日下午接見南大理事會代表。陪同謁見教育部長的還有教育次長李炯才，及總理政治秘書易潤堂。

楊教長原訂在廿三日下午五時會見理事會代表，可是到時前往會見教長的理事只有翁德松、黃奕歡、黃開鐵，以及理事會的二名政府代表陳醫賢與孫一廣。南大校長莊竹林博士，到五時半才趕到教育部，他表示沒有法子聯絡到陳六使，新加坡理事，共有十名沒有出席，楊教長便請出席者回去將政府的意思轉達給理事會，並請理事會在十月二日（星期三），推派代表至教育部會商。

楊玉麟教育部長接見南大理事會代表時指出，現在大選已經過去，人民行動黨繼續執政，我們已明白表示，新加坡在馬來西亞內是擁有教育自主權，希望儘快解決南大問題，因為這是一個教育的問題，政府就在努力解決它，可是始終不能解決，實在令人遺憾。

### 星政府決以誠意
# 早解決南大問題
### 總理秘書易潤堂責陳六使
### 不應使學生參加政治活動

楊玉麟部長說：在上星期，陳六使發表的聲明，把南大捲入政治的漩渦，這是不應該的，南大是一個教育機關，不應該捲入政治。在上星期，一輛又一輛的汽車，把批批南大學生載去替「社陣」作宣傳，雖然陳六使不止一次聲稱，不給南大學生從事政治活動，可是在這次大選，南大學生已捲入政治。

楊教長訓稱，政府基於誠心誠意，要解決南大問題，而且認為越快解決越好，使到南大不會再被人利用來作政治宣傳。

楊教長說：政府將給南大及新加坡大學同等的待遇，這是說合乎平等對待各源流教育的政策，政府將很公平合理的條件，解決南大問題，因此，希望南大方面能儘快派代表和政府聯絡，政府方面的代表，將是李炯才與易潤堂二人，至於南大方面則派多少名代表，自己可以決定。

新加坡政府總理政治秘書易潤堂也說：在大選期間，陳六使公開表示支持南大學生競選，他雖然沒有明白表示支持任何政黨。但明眼人不難看出，「社陣」在競選旗幟中，說有一千餘名南大學生支持他們，這簡直是把所有南大學生捲進政治漩渦裏去。陳六使好像比作一場錯誤的賭博，使到南大的聲譽受到影響，彷彿成為一個政治問題。據說選之時，議街議巷都有南大學生在作宣傳，南大只有一千多名學生，一半不是新加坡公民，那裏跑來這麼多人，這是有人利用南大名義進行政治鬥爭，其實南大應該在健全的基礎上發展，不能什麼事情都在打械偶決定，要南大成為一個高等學術機關，消極做是不健全的，政府願意幫助南大，與新大一樣，南大所得的是人民公款，不能給來亂用，否則就對不起社會與人民。

易氏又說南大是東南亞華人最高學府，我們都希望它能給我們造就人材，這個問題應該早點解決，一日不解決，就一日存有被人用作政治資本的可能性，以前不能解決，是因為南大學生會，鼎樂同學會以及陳六使，都不願接受政府的條件，希望這一次雙方能派代表解決。

易潤堂強調，政府這次會見南大代表，並不是因為大選勝利，就要對付與控制南大，其實政府一向都希望解決這個問題，公平及合理地，使南大成為一個名副其實的高等學術機構，得到最好的發展，而不致於被人利用為政治工具，政府絕對沒有意思對付南大及華文教育。

教育部長李炯才，在座談時曾詢問南大副校長莊竹林，是否知道在大選期間，有些親馬來西亞的南大學生，在南大遭受毆打，以致被送入醫院，莊博士表示他已叫南大學生福利委員會調查此事。

### 李光耀發表談話稱
# 解決南大問題應分清
### 不能將教育問題牽入政治

（又訊）新加坡政府總理李光耀廿二日晚在元首府向記者發表談話說：南洋大學的事件是一項教育問題，而教育是由我們自主。

李光耀總理做出地說：「我們要把這個問題劃分為兩點。即：㈠華文教育問題；㈡共黨的顛覆活動問題。上述兩點是不能混為一談，不然，一定會上共黨的當。」

他以嚴肅的態度說：「政府的教育政策是平等對待南洋大學和新加坡大學，一樣給予相同的援助。」

李光耀總理最後說：「南大是教育問題，根據星馬協定，教育是由我們來管。」

# 湖南省郴縣
# 棉花庫大火

【中央社訊】據來自衡陽消息，位於粵漢鐵路線上的湖南省郴縣，九月上旬曾發生大火。據悉：有一個存放大量棉花的倉庫，全部被燒光。消息說：這次大火，傳說紛紜，有的說是內部職工不慎所引起，有的說係被反共分子縱火破壞。湖南軍警事後曾在附近大舉檢查戶口。

### 山東蟲災嚴重
### 今年秋收絕望

【中聯社訊】濟南消息：山東省各地「人民公社」作物，最近普遍出現秋蝗和病蟲害，對於即將成熟的農作物威脅甚大。據現蝗蟲為害的地區甚廣，被嚴重的蟲害泛區，許多正在開始抽穗的糧食作物，在遭遇蟲災之後，已一片枯萎，對今年收成勢將造成嚴重影響。

# 中共工程偷工減料
# 建築結構呈現裂縫

【本報訊】中共的「土木工程學會」和「建築學會」，最近在上海聯合舉行了一次全大陸性的「結構物裂縫問題會議」。指出長時期以來由于粗製濫造和技術水平太過低劣的緣故，大陸近年絕大多數新建築物結構，呈現裂縫的情況極其嚴重，中共要求迅速把這個關係安全問題甚大的不良傾向扭轉過來。據報，單是在這次會議上提出有關裂縫問題的論文，就有一百廿篇。

據稱，共區建築物結構裂縫的形成，計有兩個方面：第一、是關于鋼筋混凝土結構中裂縫形成的原因。據謂，在這方面有乾收縮，溫度變化，外加荷載，施工缺陷等多種原因。其中最主要的原因是，由于材料質量不夠所選擇與誤倡，地的要求，和施工時草率從事所致。簡單的說，也就是偷工減料所造成的。

第二，長時期以來，磚砌體中的裂縫也是一個普遍存在的現象。中共說：這些裂縫形成的原因是錯綜複雜的，大體言之，約有下列幾種：㈠由地基與基礎不均勻沉降而引起的裂縫。據謂，造成地基與基礎不均勻沉降的原因，大體上不外乎由于建築物荷重不均，高差較大，土質不均，並與選型不當等技術問題造成的。中共說，在濕陷性的大孔土地區，結構物浸水後便會造成地基不均勻變形。在北方嚴冷地區，更有的由于在冷凍和溶解的過程中發生膨脹現象，而造成裂縫變形的。㈡是由于磚砌體承壓能力不夠而引起的裂縫，中共列舉指出：這是由于設計不夠周密，以致造成應力過分集中，強度性不夠，或由于水電工程的管道及施工腳手眼等削弱斷面過多所造成的。㈢是因為在設計中對外界因素考慮不夠而造成的裂縫。例如：溫度的變化，附加特殊荷載（地震力）等。

中共在會議中指出：不論是鋼筋混凝土發生的裂縫或磚砌體中所發生的裂縫，都對建築物的安全壽命有極嚴重的影響。如何防止和減少此種現象繼續擴大，實為有關部門共幹絕對不容忽視的。在會議上，絕大多數人的意見認為：祇要不趕任務，不偷工減料，抓質正常，有關專家的話，此種現象立刻可以消滅，固不必大張旗鼓，說什麼「革命」道理。

# 印尼一狠毒父親
# 毒斃兩個親生子

【本報耶加達航訊】棉蘭警署目前正在追緝一名用烈性毒藥毒斃兩名孩子而畏罪潛逃的印尼人。這個狠心的父親叫哈西勿，他謀毒的兩個親生子，大者不過二歲半，小者一歲半。

經過是這樣的，此男子原有一妻，住阿杯拉路比斯路，但生發，於是該男子又娶了小妻，關新居於巴東勿剎路巴果家。果然誕生二男孩，轉眼就已二歲半及一歲半。

但自這兩孩子出世後，哈氏之原妻即已漸漸淪落，生意屢屢失敗，而大婆又為此常常火上添油，指謂這是兩名孩子帶來之衰運。

結果，哈氏漸感煩惱，遂歸罪之二孩出之惡忌，乃於數日前不動聲色地把自己親生之二孩由小婆家中帶到大老婆家去，由於此舉已暫以穩當，小婆自不生疑。

兩孩當晚留宿於大媽家中，而狠毒的父親卻於半夜強把烈性毒藥灌進孩子口內，以致活活毒斃，吐血身亡。當時，哈氏見狀情得想要帶頭逃死，但後來還是畏罪逃掉，其大婆在天明才據情報警，現由警方展開通緝中。

## 中共決定更進一步
# 扼殺優良傳統戲曲

【本報訊】中共最近在北平召開「戲曲革新問題座談會」，由中共「文化部」、「戲劇家協會」和「北京市文化局」聯合舉辦。據中共自稱，這個「座談會」的目的，「是為了探討如何使我國具有悠久歷史和廣泛羣衆基礎的戲曲，更好地適應社會主義新時代人民羣衆的需要，促使戲曲隨着社會的發展而不斷地得到革新和發展」。

「座談會」首先強調：「我們的舞台」應當成為宣傳赤色黨政，散佈赤色思想的陣地，而不應當成為傳播封建主義、資本主義思想的場所；還要幫助觀衆正確領會傳統戲曲遺產的精華，幫助觀衆養成高尚的健康的藝術興趣，而不是把糟粕給予觀衆，散佈那些低級的趣味。」中共說：這是一個十分重要，而且應當引起戲劇界經常和充分注意的大問題。」

但是，實際情況如何呢？「座談會」指出：「舞台上仍然出現了一些不利于人民（中共）和不適合人民（中共）需要的劇目，有些因內容不好早已停演的劇目，在一個時候或一些地方，又重新上演；有些「壞戲」，不但沒有受到評論界應有的「批判」，反而受到讚揚；有些「好戲」卻沒有受到應有的重視與鼓勵。」

「座談會」說：「目前戲曲工作中存在著某種保守傾向，主要表現在對于戲曲遺產沒有採取正確的批判態度，沒有區別封建性的糟粕和民主性的精華，甚至把糟粕當作精華，把封建性當作民主性。」

「座談會」最後作出一項「總結」，說：「遺產必須批判地接受，傳統戲曲必須推陳出新，這是我們在戲曲工作中的根本原則」。中共表示對傳統戲曲來一次大手術的「戲改運動」。據說，以虛無主義和粗暴作風，對待傳統戲曲的遺產固然不對；但是，這是在肯定戲曲必須革新的大原則下來反對粗暴的，決不可借口反對粗暴而拒絕革新。「究竟是推陳出新還是因循守舊」？中共強調這是當前戲曲界必須認識清楚的根本方向。中共說：一種注入廣泛的「社會主義」、「愛國主義的思想」于傳統戲曲中的「戲曲改革」運動，看來是無法避免的將在大陸

# 泰國發生殺妻案
### 夫婦閒談正享天倫之樂
### 丈夫無緣無故殺死妻子

【本報曼谷航訊】泰國昌萊府頌縣發生一宗殺妻案，緣有泰人乃知（卅歲）及娘通（廿八歲）夫妻，結婚迄今已多載，先後誕育有子女四人。夫妻倆居住在泰北昌萊府網練縣巴雲區沙拉曼欣第十一村。十九日上午十時左右，夫妻倆於進了早餐後，與子女們坐談天，享受着天倫之樂，做丈夫的無緣無故，以左手拉着其妻娘通的頭髮，然後以一柄大頭刀，朝婦之右頸猛力劈下，因大頭刀甚尾利，經那一劈，頭項折斷，頭顱與身軀，僅存一重皮黏着而已，婦當場死於非命。其子女見狀嚇至面無人色。

是案發生後，甲長乃邦及區長乃班聯袂，忙報告往警署報案，途由乃披猜警少校，乃親猜警准尉率領警員前往現場勘查，及將乃知予以拘捕，並帶往警署。對於事件發生之原因，乃知直認不諱，且神態自若，但卻不肯說出原因。

對於是宗家庭慘劇之發生，警長懷疑乃知是因神經不正常，造成神經發作時，遂無緣無故地將妻子劈死，刻下，乃知已被警方押往交醫師檢驗，俾欲知彼是否確係神經不正常。

# 京滬鐵路沿綫
# 秋後痢疾流行

【中聯社訊】上海消息：入秋以來，京滬鐵路沿綫「公社」農民，普遍流行痢疾，使一般「公社」的勞動出勤率大減。

據悉：南京、無錫、蘇州、常州、奧北、啟東、太倉、昆山、常熟、大興、建湖等縣，均流行痢疾，很嚴重地區，加之醫藥缺乏，當地共幹亦束手無策。

上述這些地區的農民，近曾對中共提出嚴重抗議，及對中共「公社」幹部為了節省開支，對農民們飲用不可缺少的開水，一直不聞不問，以致農民們在烈日下工作，不得不飲用生水，因而嚴重地影響了身體的健康，釀成痢疾流行現象。

### 北平「大公報」著文指出
# 大陸手工業生產
# 甚多問題難解決
### 不是供過於求即供應不足

【本報訊】大陸手工業生產方面存在的問題仍然很多，且不易解決。北平「大公報」在評述大陸今年頭七個月的手工業生產情況作上述結論。

北平「大公報」在其「經濟工作述評」中稱：今年頭七個月的大陸手工業生產，在中共再三強調：「面向農村，把支援農業放在首要地位」，以及「廣泛開展增產節約運動」的壓力之下，一般形勢比過去略有好轉；但是在手工業的供產銷之間，卻出現了多數產品供應不足，少數產品又供過于求的現象。此種現象，今年三月間開始露頭，到六、七月份達于最高潮。

該「工作述評」說：「看來當前手工業生產存在的主要問題，有如下列：

第一、許多行業發展得很不夠，有些行業又發展得多了一些，致一部份產品遠大於銷，超過當前社會正常的需要。例如：許多地區的鐵製小農具、炊事用具、部份日用小五金等產品，就有供過於求的情況。

第二、許多產品質次價高，品種規格不對路。該報說：造成這種情況的主要原因是，由於「手工業合作社」經營管理不善所致。大量消耗原材料，非生產性開支太大等毛病，都是其中顯著的例證。

第三、隨着傳統產區和新興產區、先進區和落後產區的手工業產品交叉上市，質量價格之間懸殊很大，傳統產區與新興區專業與副業手工業生產之間的產銷矛盾，也非常突出。例如：河南洛陽市鐵釘每公斤的售價竟比昔通購進的高出百分之七十三，便是一個典型的例子。

該「工作述評」接着說：「從總的方面來說，當前大部份手工業產品不是多了，而是還不足」。因此，即將到來的秋後旺季，如何使手工業產品的銷售迎接上去，目前必須有一個足夠的估計。諸如：廣泛展開增產節約運動，大力改善經營管理，大抓質量、品種、規格，徹底執行中共中央「關于國民經濟調整、鞏固、充實、提高的方針」等等，都是負責控制手工業生產部門的共幹所必須遵守的原則。

# 中共在寧夏沼澤區
# 建農場奴役勞改犯

【中聯社訊】在西北寧夏省境內的「七十二連湖」地區，原為荒野不毛之地，且爲不適合人類生存的沼澤地帶，但現已被中共利用為「勞改」場所，特在該地區建立了十七個所謂「國營農場」，總面積在八十萬畝以上，中共計劃收容「勞改犯」兩百萬人。

據悉，目前該地區只有五十五萬畝左右的地方可以改造為耕田，尚有二十三萬畝土地則仍為一片沼澤地帶。在中共已成立的「國營農場」被移往的「勞改犯」人數已達二十萬人，今後中共仍將繼續把各地「勞改犯」向該地區集中，尤以沿海地帶的人犯，中共將優先予以移往。

### 星洲安樂島
# 暴動囚犯
# 七名獲釋

安樂島囚犯興師暴動，殺人放火一案，昨日續審之中，控方突然表示不再提出證供指訴案中七名被告，結果，推事終于宣令放人。本案已經進入第十六日審訊，昨日被召上庭作供的囚數名長期拘留犯，他們是臨時被控方傳召出庭的，控方代表高級律師表示，控方已不準備再提出任何證詞，指控案中第卅三、卅四、卅六、十三、六十四、六十八、十九等七位被告。乃至是，丘股推事宣判以上七名被告無罪釋放，非等于無罪釋放，控方以後要是具有新的證據，仍可以將他們重新控告。被告後，若出突外，馬上拆然後，在胸前警的牌下拆，在庭前押號之，因此，被押送法庭牢被告，本案中所有的被告，僅剩六十四名。

今天 國民·金陵·國泰·金聲·新舞台·國際
紅星·登台
麥炳榮 于素秋 李香琴 朱天惠

時時請飲
虎牌 Tiger BEER
瓶裝·罐裝·桶裝最佳啤酒

永華
最後今天·請勿錯過
明天映放 風流冤家

百樂門 東方 快樂 麗斯
今天獻映 廣場 大屠殺 魔爪神鞭
原野奇俠 "SHANE"
扭腰舞
鐵金剛勇破神秘島
櫻都一美人
神女情賊
金屋春宵

荔園 大人遊人 地不分東南西北·人不分男女老幼 港九獨一！
地下熬星
錢作怪
女人女人
飛天雷震子
愛情與金錢
群芳會
一流歌星
汾河灣
三岔口
北平滑稽

伊利沙伯館 九龍：麗聲·今晚

真光 今盛大首輪映 飛劍神龍
英京 新馬仔 春滿乾坤 四谷怪談 飛劍神龍 虎穴救梁寬

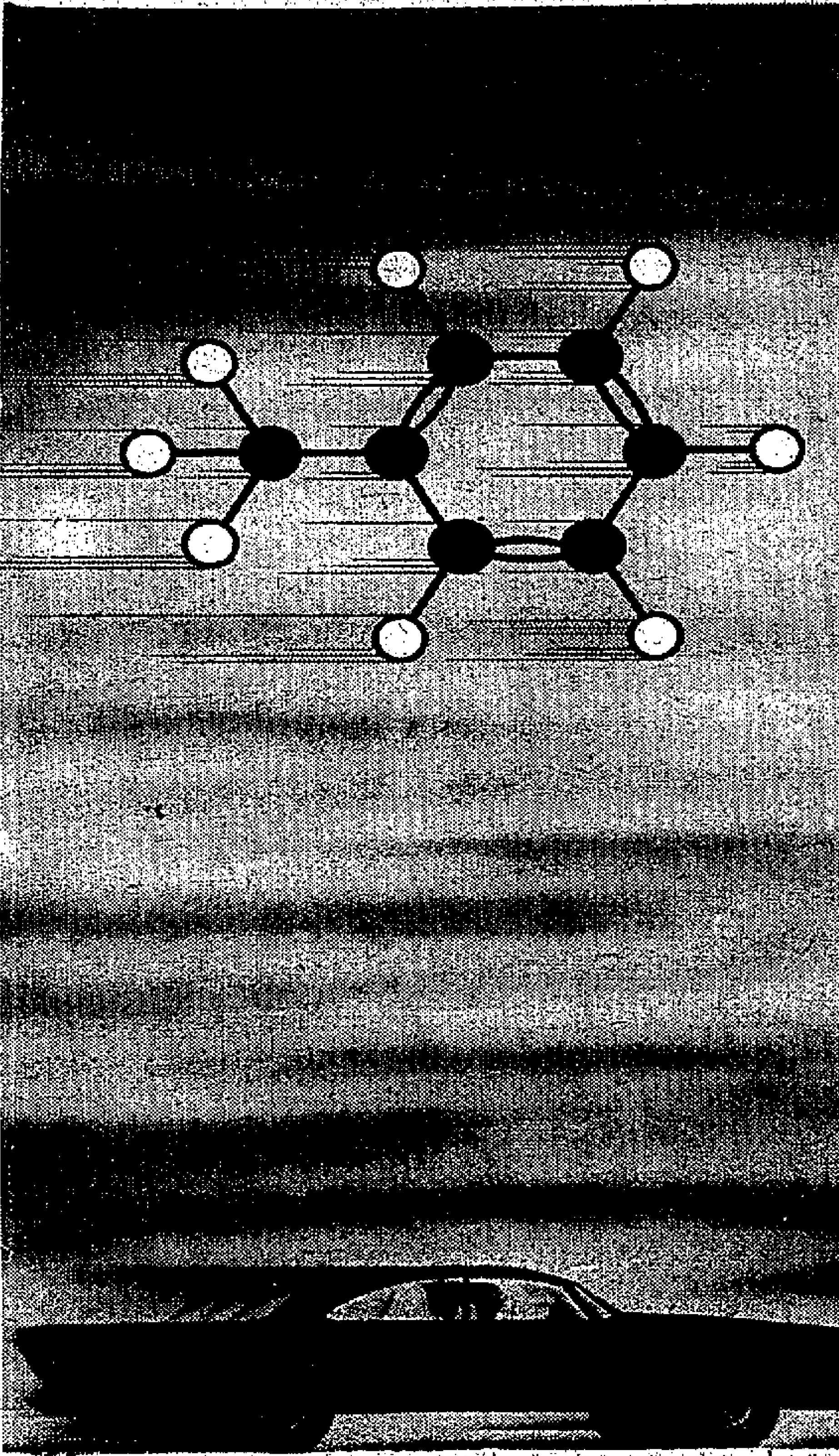
皇后 麗聲 皇都
今晚九時八時
優先獻映 美高梅公司部戰爭巨片

下期隆重獻映！
利舞台 樂宮
全球好評

聯美公司超級巨片
父母心
畢蘭嘉士打 茱地嘉蘭

中文字幕片上

# 新蜆殼牌超力汽油

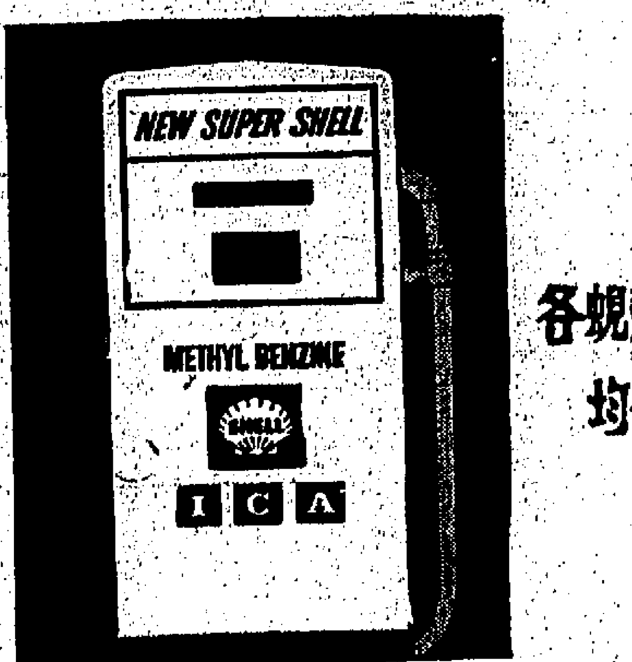


## 含有 甲苯

每加侖**新蜆殼牌超力汽油**中均含有一品脫以上的甲苯因為甲苯是動力強勁的成份故駕駛者可獲享額外的行車效能．

**新蜆殼牌超力汽油**與其他汽油之不同點究在何處？其秘密是甲苯分子有強勁的動力其原子結構緊密在抵抗新式引擎內的高溫及高壓時集結格外穩定特別堅強甲苯的高度穩定性與具有強力的四甲化合物充份配合後可立即獲得氣缸內的燃燒控制**新蜆殼牌超力汽油**所產生的額外衝力起步迅捷無疑已使此新汽油成為現代化汽車所需的最佳汽油閣下的汽車如採用蜆殼牌普通汽油亦能享受甲苯強勁動力的特點．

試用蜆殼牌汽油後當知行車立即不同．




各蜆殼汽油站均有供應

用新蜆殼牌超力汽油・駕駛順利得心應手


## 本報雙十增刊徵文徵畫啟事

雙十國慶紀念日，本報將增加篇幅，與讀者同申慶祝。敬請革命先進，對開國有關之事蹟及文獻等，惠賜佳作。同時，徵求有關開國、建國之漫畫，以充實內容。來稿請在十月三日以前寄出，一經選載，當致薄酬，尚希不吝珠玉，賜予合作，幸甚。

工商日報編輯部啓


## 拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物廣告

茲承政府物料管理處處長命定於一九六三年九月二十六日星期四上午十時三十分在本行拍賣房內拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物等計開男女庄手錶，雨水筆，原子筆，首飾，收音機，單車，西藥，冷氣機，抽濕機，衣服，制服，床布，郵袋，印刷品，傢俬，煮食用具，汽車零件，電器，工具，麻包袋，吉罐，吉桶，傢俬，煮食用具，船用士多，建築材料，木料，水喉用具，水喉，磚，打字機，潔具，廢五金，膠及電線等（本行備有貨單及目錄表）投得者於下槌時須即照投價交現銀按金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）

香港皇后大道中 撻勿拍賣行啓 電話二[illegible]

## 康爾福之韻神型“雷鳥”具

## FALCON

加侖每行車達…… 福特出品之福爾康線條優美車身堅韌氣派豪華而用油經濟每加侖可行駛25哩以上6,000哩始需換機油售價僅港幣17,700元

請隨時參觀並試駕此車 總代理：偉順有限公司 英皇道26－28號 電話：706251-3


## 惠刊本報廣告者請電二式一六零


## 科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止癢止痛

### 最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡。凡患者，自然搽一搽，即能止血止痛，止癢，痔瘡收縮，自然消除。此藥治痔瘡後，經數月之長，醫生經驗，均證明該藥功效持久，使痔瘡永不復發。由於此事實上之治療功效宏偉，國際間之痛苦，從此痔瘡患者均稱慶，此藥問世，解決痛苦。其中有內痔外痔，凡患新痔瘡十年至廿年之久，醫藥無效，均採用此種藥物後痊癒。此藥內含一種新藥，名為「百活定生肌素」（BIO-DYNE），功能使痔瘡口結痂，為一間世界著名研究所發明，此種「百活定生肌素」，能被當作為治療身體各部傷口之用。此種特效痔瘡新藥，定名為「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H），備有藥膏，白宮用方及痔瘡藥栓，便自宮痔瘡藥膏器，每支均附有塗藥器，最近又有白宮內服片劑出品，該藥為一種特效瀉劑，能使大便暢通，並能減輕痔瘡痛苦。本港各大藥房、公司，均有出售。（廣告）

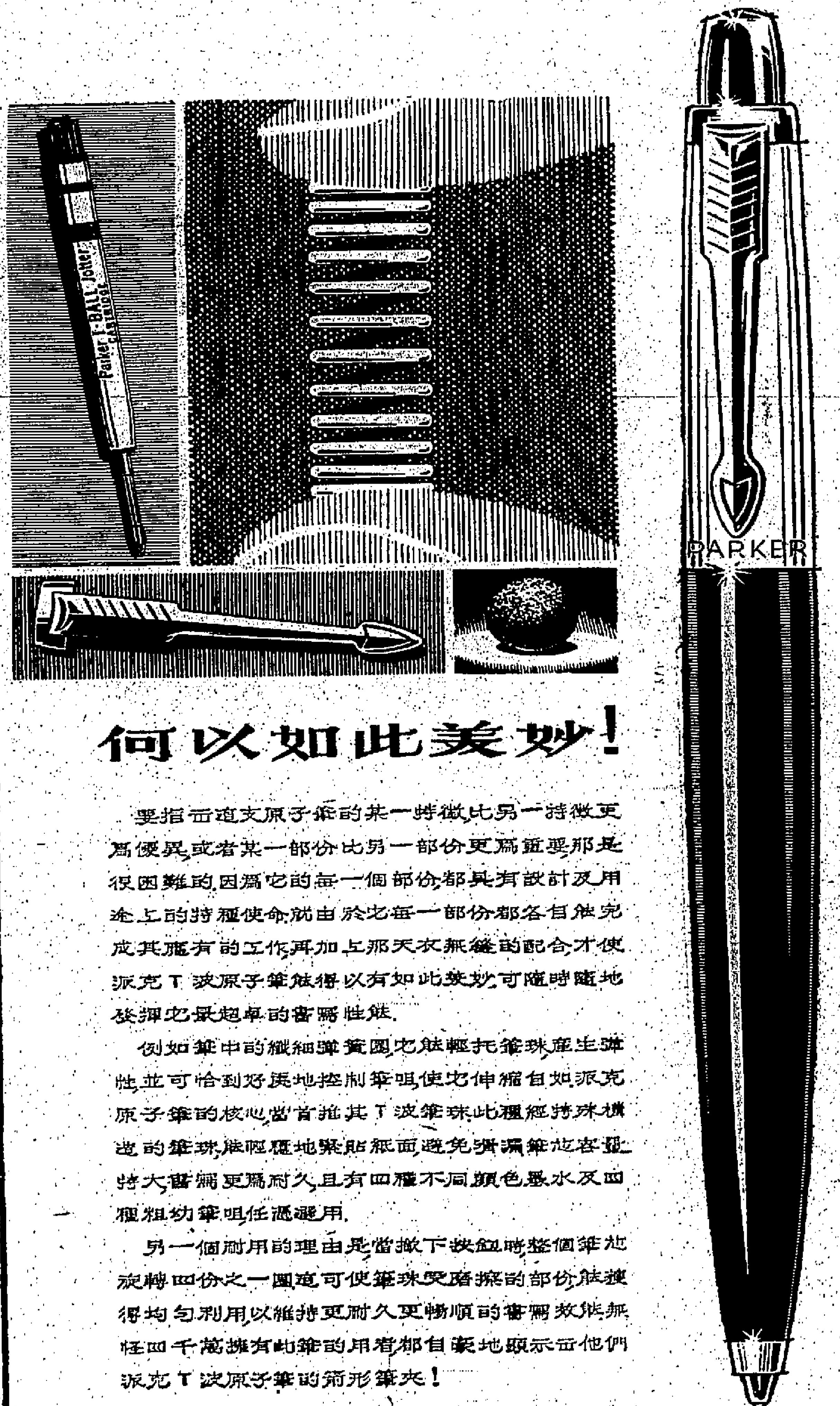

## 英皇御准香港賽馬會

本會一九六三年至一九六四年度第一次賽馬定於一九六三年十月五日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨報名表均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理室，跑馬地本會會所，山光道本會馬房所索取備用。至於馬匹報名參賽，定於一九六三年九月廿六日星期三午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右。

司理晏嘉士

一九六三年九月十六日


## 派克T波原子筆




## 何以如此美妙！

要指出這支原子筆的某一特徵比另一特徵更爲優異或者某一部份比另一部份更爲重要那是很困難的因爲它的每一個部份都具有設計及用途上的特種使命就由於它每一部份都各自能完成其應有的工作再加上那天衣無縫的配合才使派克T波原子筆能得以有如此美妙可隨時隨地發揮它最超卓的書寫性能．

例如筆中的纖細彈簧圈它能輕托筆珠產生彈性並可恰到好處地控制筆咀使它伸縮自如派克原子筆的核心當首推其T波筆珠此種經特殊構造的筆珠能輕穩地緊貼紙面避免滑漏筆芯容量特大書寫更爲耐久且有四種不同顏色墨水及四種粗幼筆咀任憑選用．

另一個耐用的理由是當撳下按鈕時整個筆芯旋轉四份之一圈這可使筆珠受磨擦的部份能獲得均匀利用以維持更耐久更暢順的書寫效能無怪四千萬擁有此筆的用者都自豪地顯示而他們派克T波原子筆的箭形筆夾！

派克

具七十五年製筆經驗・監製世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司

德輔道中廿五號二〇一室 服務修理部：同上址



世界最高級双鏡頭機
世界唯一最容易使用之双鏡頭相機由65米厘至180米厘有五種极優秀的替換鏡頭用途非常廣闊可以影出美麗的照片.

## MAMIYA C3 professional

## 萬美亞 C3 專業型

可以互換之鏡頭一覽表

| | |
|---|---|
| 標準鏡頭 | 105mm, F3.5, 4 elements in 3 groups, 41° |
| 闊角度鏡頭 | 65mm, F3.5, 6 elements in 5 groups, 63 |
| 短焦距鏡頭 | 80mm, F2.8, 5 elements in 3 groups, 50° 40' |
| 長焦距鏡頭 | 135mm, F4.5, 3 elements in 4 groups, 33' |
| 望遠鏡頭 | 180mm, F4.5, 3 elements in 4 groups, 24° 30' |

總代理：克馬洋行 電話：31251

各大攝影器材公司均有代售



## 卅年經驗 註册給証 痔科能尊爵

優待工友夜診 一九龍星期二・四・六 香港星期一・三・五 晚七至九時

痔瘡痔瘻血痔，[illegible]



## 七天通知期 週息四厘半

如閣下欲享受上列優厚條件請往香港美國銀行開設"特種存戶"

美國銀行創設定活兩便特種存戶存款餘額以不少過港幣壹萬元爲原則提款多少悉隨尊便祇須提前七天期通知即可獲得不折不扣之四厘半週息該種利息乃是按息計算每月派給由本行幫同滿期息上加息—本萬利最適宜于存儲公積儲蓄及信託基金等.

如閣下欲知更多關于"特種存戶"事項請撥電話：35381或親臨美國銀行查詢.

# 美國銀行

香港告羅士打大酒店 電話：三五三八一



## 崇仁書院英專夜校通告

本校自創辦以來，深得社會各界人士熱烈愛護。使本校一而再擴班，均額滿見遺爲憾。現適應環境須要，由拾月份起，增設深水埗分校。招收各班級插班新生，及九時後職工特別班生，每月加開字母拼音新班。

正校：旺角彌敦道六六三至六六九號・電話八四四五〇四・（即百老滙戲院樓上全座）

分校：深水埗青山道三五四至三五六號・電話八六一六六四・（即滙人銀行對面）

聘請經驗拼音教員多名，可携同履歷到本校校務處洽。

監督 薛興華

# 皮日休死於黃巢

山川人物

**襄陽皮日休與陸龜蒙齊名，以不羈之才，獨潛志經學，別孟子出諸子之列，爲朱熹開路，其識可知。後不屈於黃巢而被殺。**

每軒

君子生亂離之世，不幸爲暴力劫持，雖死而非笑，如唐末皮日休，即其人也。黃巢據長安，日休被俘，巢久重其名，羈以學士官。日休不降亦不死。既而黃巢縱說，會唐僖宗避出於「廣明」，巢爲讖之曰：「唐」字去「丑」去「口」，而易以「黃」與「明」，是非天命已歸「黃」氏，且當明耶？因命日休亦作一讖，意欲當衆。日休乃爲：「欲知聖人姓，田八二十一；欲知聖人名，果頭三屈律！」二十字，黃巢以其譏己，一怒而殺之。此宋人傳言也。新唐書謂其「陷賊死」，當是實事，獨南部新書則謂其「命終」；且謂其後孫皮氏光業相吳越王，此殆皮之族人故爲曲諱歟？

劉貢父（攽）詩話，嘗侮皮氏曰：皮日休見譏於歸氏子弟，嘗以皮鞠（毬）作謔嘲日休曰：「八片尖皮砌作毬，火中燀了水中揉；一包閑氣如常在，惹踢招拳卒未休。」此詩雖謔，然亦不可移贈他人，是又關於其人的確然。但日休出來命蹇，不獨見屈於身後，即生前亦見侮於試官。咸通初，以舉子赴長安會試，適值州鄭愚爲禮部侍郎，禮部主試，凡舉子例須謁禮部，日休亦隨衆往。然日休雖文名甚著，惟形貌不揚，又眇一目，鄭愚慕其名，特予延納；既見其眇，因戲之曰：「子之才學甚富，奈一目何？」日休抗聲曰：「侍郎不可以一目廢二目，聖人不以人廢言也！」同遊咸伏其膽識及便給。鄭愚暗銜之，是科卒被擯。後鄭愚去職，乃於次科登第，宦至國子博士。其命途之多舛如此。

皮姓不顯，風俗通謂：「出周卿士樊仲皮之後」。至日休而其姓始顯。日休，襄陽竟陵人，先字逸少，後字襲美，號鹿門子、醉吟先生。嘗於咸通中（唐懿宗年號，八六〇——八七四）上書，請以孟子爲學科，其略云：「臣聞聖人之道，不過乎經；經之降，不過乎史；史之降，不過乎子。子不異道者，孟子也。捨是而子者，皆聖人之賊也。請廢莊、列之書，以孟子爲主，有能通其義者，其科選並同明經。」又云：「孟子、荀卿翼傳孔道，以至於文中子。文中子之道曠矣，其幾於聖授者，唯韓愈乎？……老，故得孔道炳然如日星焉。吾唐以來，一人而已，苟不得在二十一賢之數列，則與聖木謀備也」云云。此論讀選，……故論議韓愈（字退之）……

枚、魏之後齊名之人（詩人之一）亦以爲：「唐以前，孟子猶於諸子中，然亦未詩立學。皮日休乃獨……從來有獨尊之者。呂黎（顧憲）始推崇之，……道學起鈍」等語。乃知朱考亭列之爲四書，亦由皮氏啓發於前所致也。故晁公武於日休遺著「皮子文藪」一書評其自序曰：「觀其集序論辯，原本經術，不得使以詞章目之。」可謂得其要矣。然生逢亂世，不得其死，豈不大可哀歟？

# 奴·才·的·末·路

拉東西集

**主子有主子的權威，奴才的命運，由主子的權威來決定。**

奴才在一個時候是得意的。譬如主子需要他，寵愛他的時候，他彷彿就忘記了自己是奴隸。

主子有時會對他豎起拇指，讚賞幾句，他更是不亦樂乎，忘其所以。

主子有時會對他說：「咱們是兄弟，沒有階級」，他就儼然以主子自居了。

那時候，他會驕傲地說：「你們是賤奴，我是高等人物」。要說「出風頭」，有了主子爺，他更不會把一般人瞧在眼內，盛氣凌人，作威作福。

當晏嬰的御者駕車巡市的時候，對着環視的市民何等威風，回到家裡對着黃臉婆，又是何等驕傲。但不料他的黃臉婆倒有見識，她說：「你算得什麼呢！人家晏嬰身長不滿六尺，你堂堂七尺，你不過做他的御者，是有什麼門面？主子如果不是晏嬰，你的光榮麼？」這彷彿一盆冷水，向頭潑下，可是他的命運，可想而知的，他的一時是錦上花，也可能一時變了地下草。

奴才的心理，活現了他的一副奴才相。

奴才的心理，他們把自己的命運，完全付給主子，他們以爲確是這樣的，奴才的命運，由主子的權威來決定。要做奴才的話，倒沒有主子，主子高興嗎？是你的運氣，主子不高興嗎？是你的倒霉。主子會永遠對你高興嗎？你會這樣想着，會管到你的反面，……主子有主子的權，權對你不高興，也有權對你不高興，一個不高興，你就是「叛徒」。你不是主子，主子用盡心機，通過諸般方法來博取主子的高興，可是，主子高興，也有權對你不高興。一個不高興，……把你當作擺皮球，轉移到你的主子，……在主子的面前，你不能說「不」，……

# 跑馬溜溜的山上

黃思騁

這傢伙的手腳真快，我看見他已經把一隻羊子的皮剝下，在山溝裡洗淨了，旁邊還燃了一堆柴火。「巴達克郎，我確見一個姐兒呀！」我告訴他說。

「如若到你沒有？」

「看到了，還問我在這裡幹啥。」

「現在當不得那麼多了，快把柴火燒得旺點。」

我照他的話添了些柴枝，就去幫他撕羊肉。

「巴達克郎，你的手腳真快，看來你常常幹這一手。」我說。

「我家裡有五六千頭羊，我還用得着偷！」一會兒，我們坐下，烤羊肉，巴達克郎告訴我說：「你要注意，有沒有人來，要不然我們得向山上跑。」

「如果捉住了怎麼辦？」

「你迪迪想都不要去想，」他說：「照這裡的規矩，一隻羊肉割一隻手臂或者挖去眼睛，要隨他們高興。」

「唉，吃羊肉事小，砍手臂事大呀！」

「現在後悔也來不及了——快把羊肉翻個身。」

不到一忽兒工夫，羊肉已經烤好了，巴達克郎叫我嘴得快，因爲吃完以後還得把羊皮和骨頭埋掉。我正在吃得津津有味，忽然聽得有一塊小石子跌跌撞撞從山坡上滾下來，一直掉進了水溝。我緊的一懷，巴達克郎要逃。

我想起砍手臂的事，心裡十分恐怖，不知道是逃走好，還是留在那裡好。最後我決定留下來，因爲我相信——

「你過來看看。」

「我不看，羊皮還在那裡。」她說：「我叫人來抓你們！」

我看見巴達克郎表演了他的絕技。他丟下羊肉三步兩步跳過去，在那女孩子腰轉馬頭之前，上了她的馬背，向着山腳下面奔去，一會兒就不見了。

巴達克郎抓住了我，騎在馬背上的就是我剛才看到的那個牧羊女，她在向着我們打量，想知道我們是不是吃了她的羊子。

「嗨，小妹妹，過來談談吧。」巴達克郎用西藏話說，神色非常鎮定。「你們偷了我的羊！」她說。

「我們要小心呀，別人看得到這裡的。」話還沒有說完，馬蹄聲響到了，我轉身要跑，巴達克郎說：「那祇不過是小呀，站起來，向着捆遠她。」

「不要緊張，」巴達克郎說：「那祇不過是小姑娘……」

「偷你的羊子？哈哈的，我們吃的是鹿肉。」

「羊肉的味道我還會聞不出來……」

# 青年人與發明

大部分能使科學革命前進的許多重要發現，都是由三十五歲以下的青年科學家們所造成的，由這裡足以證明一個人的青年時期，是他一生之中最輝煌的時光。

年輕的英國醫生哈維剛過了三十歲，就刊行了一本他對血液循環革命的理論，腦中孕藏着推翻的理想。

接近於我們的年代的一位科學怪傑，德國的物理學天才家愛因斯坦先生在他提倡他的普通和相對論時，才二十六歲而已。近代的科學展史中很明確的顯示，近代科學上的重要發明，仍是由三十五歲以下的青年科學家們所作出來的，過此年齡的人，其創造的意欲便趨向下降之勢。

原因何在？不外是年輕人有特別的智力，健康力，同時他們的思想尚未凝結，不致受現成的科學家所說的定律所桎梏，能充分展開他們的學說。杜威要說：「有青年人，纔……」

而老年人則是過分的細心謹慎，小心和順從守舊。

被稱爲「醫學之父」的希臘青年斯普克利把醫學世界帶出了充滿迷信和用符咒治病的世紀；他大膽的廢棄了祭司所說的疾病的引起是由於病人觸犯了神明的緣故。

所普克利是人類成立的先驅理論，解史上第一個說出疾病真實地心成立的定律，予世人以一個新的真正原因的人，跟時，不過是一個二十歲的青年。誠然，他年輕的同事成就了……。

……他有些地方是錯誤了，但他能證明了疾病和預防後，……

十六世紀歐洲的解剖學家安德勒·維沙留在他二十歲時，就出版了他的解剖學，……

在二十三歲時就被聘任爲教授，二十七歲時就刊印了著名的「人類解剖學」一書，……

時光從他的中心說……被羅馬迫害……

……

# 憂鬱的熱風

彼得·奧蘭文原著　南汀譯

高定坐在馬上焦灼地望着牛羣，他希望夏雅綸不再公子哥兒脾氣，慢吞吞地把逃難當作旅遊，當然，他也不僧吃苦的，可是，現在正是逃難的時候呀。

「你看看那火山的尖端！」夏雅綸說：「你還記得我跟你爬上去那一天嗎？生命好像一樣可怕的魔鬼呀！」

高定不耐煩地說：「不是念詩句的時候了！還是趕快走吧！」

夏雅綸望着高定，裝着笑臉說：「我沒有僧誰你呀，現在，我不是已經了我最大的力量嗎？」說吧，他把馬兒一轉向前直走了。

這一走，卻走了不少路，可是，他轉回來了，飛奔地轉回來了，他緊張地說：「我們的去路，已給熔漿隔斷了！」

高定向前望去，那熊熊火焰迸出來的熱焰，瀰漫在前頭，他知道，向前是無法可通過了。「我們改向西行吧！」夏雅綸沒有意見，於是他們便把牛羣趕到另一方向繞走了。

走不到一哩，高定突然把馬勒住，「我們還是向南方走好了！」夏雅綸叫着：「你究竟是怎樣的呀！」

高定並不理會他，繼續驅着馬兒，快速地轉向南方飛奔。

「高定！」夏雅綸大聲叫喊他。

高定祗管向地向南方走去。

「是什麼一回事呢？」夏雅綸有點幾名其妙，他想：「他可能去把熔漿將到的消息，告訴村裡的居民吧！」

×　×　×

高定沒命地向前奔跑，他突然從馬上摔了下來。他怎的摔下來呢？他自己也不知道。

當他醒過來的時候，第一件在他的心理泛起的，就是他的父親，因爲他父親是由於馬失前蹄摔下死去的。

他舉頭向火焰一望，他感到緊張，祗有一片通紅，他想站起來，可是，他的雙腿已經麻痺得不聽他的指揮了。

他從破曉開始，他躺在這中，現在已是黃昏時分了，他的火山的咆哮，顯然一直在加緊，自然是無法避免的。

他聽到爆裂的巨響，他聽到潛流的聲音，熱浪和濃煙，已漸漸向他迫近了。他想，前村的人，爲什麼還不逃避呀！我要告訴他們呢！我要立刻去告訴他們呢！

他撥撥他自己的雙腳，他留了一點希望，……在路旁呼叫的馬。（四）

# 市聲

## 徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如須退稿，請附貼足郵票退件信。

# 半靜寂地帶

丹尼

有錢人養狗沖涼，窮人連洗澡食水，法官說：此案不能成立，宣判無罪。

這就是窮人的一句話，也要沖涼，狗要沖涼，人更要沖涼。現在狗是「奉旨」沖涼了，可是人，卻有不少是無水沖涼呢！

×

今日起，制水會開始限制，市府宣佈：長洲由明日起改爲隔日供水四小時。

×

長洲，誠可以說是：得「天」獨厚了。

×

香港「把魚翅當飯吃」的人，自然是不會少的。

×

澳洲魚商訪港，表演以後每月輸港魚翅二十噸的事宜。

×

伊莉莎白泰萊與李察波頓一再上演銀幕夫婦之後，已宜佈待法律手續解決，即舉行婚禮。由假戲做真，變成假戲真做而已。

# 鬼子

雨宮博著

### 告語

「溫休，那一聲，我是你父親？我來了你父親的時候，當時我想抱抱你，我是你的父親吧，溫休，我雖然和你們隔開，可是，我多麼想你們！」溫休，我想你……

「我日夜想念着你們！」

「一哼！那一個，我來看你！我……就當我的孩子……」

「我相信，當一個很淳厚的孩子，我對孩子的管教很嚴的，你想到許多，但是，她不能再牽掛她所想的說出來，她自己和兒子之間，還是沒有共同的語言……」

「媽，隔子幹見見你，媽——你的第三代，至今還沒有一個人知道你的存在。」

「嗯——」她心應了一聲，心如潮湧，但是，她是久遠想着近第三代的，由她開始的一家的生命已越爲繁茂了！她應該見見她的啊！然而，她又從這一家想到了那一家，自己，作爲這一家的祖妣，又同時是那一家的女主人，對兒孫，這不會是好的。終於，她在明晰中說：「溫休，不能夠！」

「媽，爲甚麼？」

「也許，這祇是我的固執，不過，一家的先妣中，有我那樣的人在，並不是光榮的。溫休，我想，你能體會到，溫休，我要你作一生兒子，我雖我的兒孫們長久帶了鬼子的名銜生活，是不得已啊！我以爲，這樣子雖然庸世態俗，或者被人看不起，可是，一個在名節上有虧的先妣，給予兒孫的壞印象，將會更甚！溫休，我要你們輝煌，我要你們騰達……」

「媽，是名義外，事，規消了是假的。媽，我祇想要你……」

「溫休，你不必向我負責，你也應該放棄一切什麼都可以放棄的，溫休，兒孫們所需要的，你生命向未來發展的，……還得向兒孫負責。」

「他黯然，一時不知如何接口。」

「溫休，有了今天的相見，我們在後去不能放棄不成，……」

「溫休，你爲未來吧，不必回顧過去——溫休，我和你父親，是爲了你的未來而吃了一世苦，……」她微笑着說：「溫休，聽着我的話，你的一生，永遠做鬼子……」

「媽，媽——」他迷惘着。

「聽媽的話，不要把使媽難過……」

他終於點頭，緘默着。

天色向晚了，斜陽滿地。

娟子站起來，低說：

「溫休，我離你遠去，養不那屋子，你出生的屋子。」（二〇六）

# 蘭花夢

鐵嶺遺民著

## 第卅二回：一擲乾坤 卅年夢影　橫行終自誤 相對究何堪

日本承認汪政權後，原任外交部長褚民誼出任駐日大使，長一席，陳嘉賓就推薦徐良出任。

汪政權的外交部長雖然沒人願擔，但汪精衛自己也覺得徐良這種人作外交部長，究有點說不過去，但以徐良在汪政權中的地位，……出。

陳嘉賓卻振振有詞說道：「政府目前的外交主要對象是日本，日本外交部長在汪政權……民誼又在東京，無論誰作外交部長也是一樣，剩下的就祇有對德外交，及上海幾個要人，這一類事務交給徐良去作，最可放心，因爲誠實可靠，既聽話，徐之經常在公館裡，呼喚也方便。」

汪精衛苦笑道：「七妹，你何不知道他是一個傀儡麼？」

陳嘉賓說：「我就是知道才推薦他，我們的政府本是聯合政府，有些年紀，官吏社團，非洋派人，再加上傀儡就求不得十全十美。」

汪精衛對這位夫人的話向來言聽計從，既然夫人說得有理，就勉強答應，徐良就坐上了外長的寶座。

這次汪精衛決定訪滿，派徐良去作陪，倒是合適，上了船，徐良到了長春，滿洲國此時又恢復了外交部，部長是李紹庚陪他進宮謁見溥儀，徐良見了溥儀，照例還是行三跪九叩首大禮，得過道站起來，並對溥儀問道：「汪先生在南京作外交部長，還滿意吧！」

徐良答道：「汪先生同夫人對臣都算器重，不過，臣雖然在南京，仍然要回滿洲國，……一天能回到皇上面前，臣是永遠能盡心盡力去作。」溥儀聽了感激涕零，又叩了頭。溥儀說道：「在那邊也是一樣，祇要是對汪先生盡忠就是對我了。」

汪精衛同汪夫人在……受到溥儀的接見，國民政府主席來訪滿時，雖是以行政院長之禮相待，但溥儀……

政府主席，來訪滿時，……接見，赴宴會，……

（二〇六）

# 一春花絮

「所以我們不但負起銷票的責任，更要盡力想辦法銷票，我以爲我們除了你的內應銷的票外，還要設法推銷出更多的票，大家說好嗎？」

「劉泰芳站起來說：「我提議應該立下規則，銷不完規定票額的，一概受罰。」

大家正在議論紛紛，有人站起來說話了，大家同時過頭來，祇見高雅站在那裡，臉上好像有了一層甜美的笑容。

「這不是強迫性的活動，當然我們都有盡力銷票的義務，但並不是說我們要硬性規定要負銷一定數目的票，因爲我們當中也許不少同學有困難，我們不應該給他們加添麻煩。」

大家靜了下來，也許在做賊一般的話，讓樂明微微變色，不大高興地說：

「你是反對我們爲慈善的成績努力嗎？」滿面的話，你以爲我們不妨比別的班級差，甚至比文科的同學落後？」

「我以爲我們銷票的目的，應該是爲學校的前途而努力，不應該變成意氣之爭，祇要盡了自己的力就行了，爲甚麼一定要爭高下呢？」江婉華也有點生氣地說。

「我提議一個折衷的辦法，與其採取消極的懲罰方法，不如用積極性的方法鼓勵銷票。我們可以自動地提出自己可以負責的票額，大家都報，就……」

讓樂明的話剛說完，也有同學附和。

大家以驚異的目光看着江婉華，……

……

# 春懷

江南

……

# 悼盡何師

四八姚子

……

# 今日播音節目

## 香港電台

上午七時報時，時代曲。……

## 麗的銀台

……

## 麗的金台

……

## 商業電台

……

## 商業第二台

……

## 綠村電台

……

## 麗的電視

下午四時四十五分，……


分類廣告

痔 頭 癬 鼻

馮普

慶仲鵬

熊國輝

王碧華 婦科

譚素蘭 婦科

黃華湛

痔瘡

方佐中醫師

久咳哮喘

史達生醫生

陳美玉 婦科

潘綺雲 婦科

特快靈

潘柏

何貞菴包醫

……

# 娛樂

「鐵蹄火海戰」片中，納粹德軍殘殺無辜，迫令市民鼓掌的一個鏡頭。

## 驚心動魄的影片 鐵蹄火海戰

儘管德國人認爲並無其事，可是意大利人却曾在第二次世界大戰之際，第二次世界大戰末期，那不勒斯全體市民雖然手無寸鐵，事前又毫無組織，爲了不堪進佔的納粹軍隊殘酷蹂躪，在城暗揭竿起義，以血肉爲長城，洛缸作武器，經過四晝夜的激烈戰鬥，到底把侵略者驅逐出國土之外，美高梅公司把這段壯烈事跡搬上銀幕，爲求逼真起見，特別到意大利那不勒斯實地攝製，聘請當地市民主演，有若干職業演員參加演出，可是他們爲了向當年抗戰的市民致敬，決定在銀幕上仍以無名氏的姿態出現，並不掛名。結果本片便拍成一部，驚心動魄悲壯激昂的戰爭片，倫敦泰晤士報推崇本片是一部最好的戰爭片，洛杉磯時報認爲本片使人看了第一分鐘之後，便不能不繼續看下去，直至完場，當年事跡重現眼前，使人有親歷其境的感覺，美國時代週刊更推薦本片是在意大利攝製的最偉大戰爭片。

值得注意的是，本片主角雖然大部份都是從未演過戲的人物，可是人人表演逼真，至情流露，動人心弦，片中一個動人鏡頭，就是起義的民衆，把兩個被納粹軍隊殘殺的意大利青年屍體，放在的士頂上，遊遍全市，引起市民同仇敵愾的雄心，另外一個動人鏡頭是十歲小孩也深明大義，參加抗戰，爲掩護主將，手持手榴彈炸毀納粹坦克，壯烈犧牲，殺身成仁，本片導演南尼魯尼，過去曾經導演過一部戰爭片和兩部喜劇，未有機會發展所長，名氣不大，在本片却一鳴驚人，成就被認爲與意大利名導演羅沙里尼媲美。

本片由頭到尾充滿緊張刺激氣氛，戲劇效果與「鬼哭神號」與「碧血長天」異曲同工，最合愛看戰爭性刺激影片的觀衆口味。

## 一后三王 是戀愛經

當你的男朋友移情別戀或者鬧翻你的時候，你怎樣對付他呢？或者怎樣將他的心扭轉過來，回到你的懷抱？上述問題，幾乎是每個少女在戀愛時候都會碰到的，這些煩惱問題，往往會將少女的芳心困住，令她悶悶不樂。怎樣去解除戀愛時候可能遇到的煩惱呢？這裏特別介紹一條戀愛鎖匙，這條鎖匙可以稱爲戀愛入門的百合匙，任何困難都可以輕易解決。這條百合鎖匙是怎樣的呢？它是一部有趣的電影、片名喚做「一后三王」。看了這個名字，也許大家便會會到片中的內容。一個后三個王，除了爭出戀愛之外，相信不可能再有其他事了。

「一后三王」可以說是一本戀愛經，它通過一個少女怎樣去爭取愛情的保障，維護幸福，使出千方百計敎訓三個得失的王老五，令他們懂得愛情的眞諦，和珍惜愛情，這其中當然有許許多多珍貴的事例，這些事例少女們可以稱爲經驗去吸收，如果將來在戀愛上頭，一旦遇上了煩惱，「一后三王」裏頭所給予的經驗，就可以拿出來用了，它將會解決你的煩惱，令你輕易地獲得幸福，和保障你的愛情。

「靈夜驚心」中的李麗娟，擔憂與恐懼使人同情。

## 李麗娟 演出感人

李麗娟的演技，近年來進步得極快，並且很擅於表露內心的情緒。

她的樣子本已有楚楚可憐之感，要是演致人同情的戲，在她的優秀演技之下，給人更深刻的感受。

「靈夜驚心」是李麗娟的新作。這部影片，開正她的戲路，因爲她在片中，飾一個被患殺人狂的賊人劫案，要她到其服務之銀行中盜款的少女。她處於這種環境之下，生命死在旦夕，……常常都有那賊人在跟蹤，使觀衆不能不爲她的處境而擔心，不能不爲她的處境而寄予同情。

「靈夜驚心」能產生這種效果，完全是李麗娟的演技成就的結果。

## 紅樓夢 連圖故事

⑪他走到賈母賈太夫人跟前跪下哭訴，問她爲什麼婚姻大事也欺騙他？賈太夫人和賈夫人也正感難過，寶釵知道寶玉原來深愛黛玉而不愛自己，傷心不已。忽然，丫頭氣急敗壞地走來報告，林黛玉已在瀟湘館中病死了，各人嚇了一大驚，寶玉失色痛哭，賈太夫人更覺悲痛。

⑫寶玉萬念俱灰，撇下了寶釵和各人，到瀟湘館去哭祭黛玉，但見瀟湘館裏一片淒涼，他遇見了紫鵑，向他哭訴黛玉對他的一片痴情，寶玉聽了更感悲傷，他在黛玉靈前哭祭一番，然後悄然離開賈府，到佛寺削髮爲僧，看破紅塵，了此殘生。（完）


中醫 周達文 四代根治 劇烈痛症
診症時間 十點至兩點在旺角碼頭十二號 三點至六點在中環大道中一四二號二樓 蓮香茶樓左鄰三間

劇烈風濕 走痛
按症配九散 直透筋骨氣血 一服見功

關節風濕痛（立單保証）數服除根
手脚，痛，酸痛無力；胸背，痛，眼喘痰多；頭頸，痛刺倦怠失眠

中醫 李靜波 罕有秘方 正宗根治 哮喘病 包斷根
醫館旺角彌敦道五九六號式樓即廣東省銀行樓上 星期例假照常
暑舉醫例：林昌岐 陳滿勝 馬火木 何寸光 劉金海 張瑞生 林冠如 尹根

奇華餅家 著名 中秋月餅 禮餅
譽滿港九 曾經試過 逢人讚不停口 話好
正舖：上海街三百二十號 電話：八一五四一三三
支店：上海街四百八十號 電話：八〇五八八四 八四五九一六 八四四九〇一
深水涉分店：北河街一百八十九號 電話：八一〇五八二

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續
治刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即北樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六六八 ㊂油麻地上海街三一九號老實公司 電話：八四三三六 ㊃元朗壓市場新街六號 仁愛診所 電話三七六

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取
263 266 267 269 270 271 272 273 375 277

紫蘭樓 花園唐樓 分層出售
忠信大廈
嘉蘭大廈
灣瓜土 售出唐樓舖位 高息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
正式唐樓 一百一十年期 可分五年付款
旺盛舖位
華昌行
金閣大廈 譚公大廈 獨立唐樓 分層出售 分期付款 昌興置業有限公司
新型唐樓
威利唐樓 九折優待 地脚完成
恒興建築公司新樓出售
志盛建築公司
亨利建築工程公司
章記
第二期翠園大樓
商業二樓
石屋平賣
石屋出賣
旺舖出售
油渣機售
仁記
大單邊舖 招租
農場招租
新舖招租
旺舖平租
風樓平租
燒臘舖位
別墅工場
半邊旺舖
遺失聲明
補習
萬能角鋼
月曆總滙
SUN·A
新樓招租
綠梗房兩
新樓廉租
街旺舖潤
萬能角鋼
銅鷄眼圈
市民秘書
劍貓嚙 貓嚙
留學佳音
廣興成
老珠婆
聘請店員
請男什工
優新專技
毛彩學工
招請啤工
聘出納員
急聘教師
聘職員
急聘教師
某大塑膠花廠招請承接發花外工
解約啓事
買屋聲明
買屋聲明
香港孖沙街一號昌泉有限公司啓事
得救
領福慰金
西區事務所
南順有限公司重要啓事 職員鍾炳文(MR. DONALD CHUNG PING-WEN)君，另自有新發展，已於本月式拾日離職，此後鍾君對外行動與敝公司無涉，特此聲明。
頂讓聲明
機械繪圖
免費函授英文
耀中英文夜校招生
輔孝函授
吉樓急讓
油渣機
招待所廉讓
旺舖出讓
黃槐植
尋曾英兄
訪友 劉昆禮 余瑞倫
高血壓 根癒 黎健公
X光 新式巨型 照肺十元
梁鳳鳴 婦科
陳玉棠 驗孕 照虫血肺
張妙芳 婦科
潘芳芬 專醫難孕 人工受孕 新法
盧劍玲 世代眞傳 癧
王秀珍 婦科
洪冠洲 腦耳鼻喉
朱辰東 腫症
瘰
蔡德芬 耳鼻喉 頭部痛症
李婦科 綺蓮科
陳玉梅 婦科
鄧林氏
腦 到診一元
樓井容整院 分院
龍涎 減喘丹
余日初 外皮 雜症
痔瘡疴血
陳銳培 癬 一服見功
洪妙珍 婦科
陳劍秋 皮膚癬
尿病 無效還銀
孔鳳禧 婦科
惡毒 奇方
李冰妍 婦科